

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號四六七八壹第
第壹卷第貳千零九號
本報地址：香港德輔道中
電話：二二二二
發行所：香港德輔道中
印刷所：香港德輔道中
本報代售處：香港各埠各大書報社

北京嚴厲斥責越共

損害中國主權

警告越共軍必須撤出兩島水域

新華社揭發河內重新劃界陰謀

【本報北京十四日電】北京新華社十四日發表評論，嚴厲斥責越南共產黨政府，指其最近發表的聲明，公然損害中國主權，並企圖在兩島水域重新劃界。評論指出，越南共產黨政府最近發表的聲明，公然損害中國主權，並企圖在兩島水域重新劃界。評論指出，越南共產黨政府最近發表的聲明，公然損害中國主權，並企圖在兩島水域重新劃界。評論指出，越南共產黨政府最近發表的聲明，公然損害中國主權，並企圖在兩島水域重新劃界。

越共終於同意 下週交換戰俘

中共軍俘獲越共軍二千六百名

【本報北京十四日電】北京新華社十四日發表評論，指越南共產黨政府最近同意交換戰俘，並承認其俘獲了二千六百名中國軍人。評論指出，越南共產黨政府最近同意交換戰俘，並承認其俘獲了二千六百名中國軍人。評論指出，越南共產黨政府最近同意交換戰俘，並承認其俘獲了二千六百名中國軍人。

告警長部油石特威科 劣惡勢情足不應供 價油加再能可年今

【本報訊】科特威特石油部長最近警告，如果石油價格繼續上漲，將會對國家的經濟造成嚴重的影響。他呼籲政府採取措施，以穩定石油價格，並確保國家的能源安全。他呼籲政府採取措施，以穩定石油價格，並確保國家的能源安全。



【本報訊】華沙公約七國外長會議，將於下週在布達佩斯舉行。會議將討論歐洲安全問題，並尋求達成新的協議。會議將討論歐洲安全問題，並尋求達成新的協議。

六神丸

藥正功宏 粒粒見功 十粒裝服用方便

上海萬靈藥廠有限公司 香港北角望平街五十二號 5-781255 5-701604

六神丸

喉痛腫痛 雙單乳蛾 天氣乾燥 喉痛聲沙 定驚除痰 清熱消炎

認明六神丸 正方正藥

回鄉贈送親友 無上至寶

錦發大廈

享受郊外環境，兼有市區之便利
間格四正實用，戶戶三面單邊

兩房一廳只售十三萬餘起
首期15%，十五年分期，每萬元月供\$120.10

柚木地板，厚料鋼窗，暗線燈位、公用天線、電子防盜系統
名廠顏色浴缸、美觀掛牆廚櫃、不銹鋼星盆柜及灶柜齊全

新鴻基地產 中區康樂大廈22樓 5-222083 地盤售樓處：12-816849 (假日照常) 詳細說明書備索

旺舖商場

發展潛力特強
置業增值，最佳投資

地下旺舖每間由十七萬餘起
二樓商場每單位由八萬餘起
(旺舖商場，首期一成，十年分期)

OK 46.00電鍍條

拉力強 火花少 易操作

我們供應：銅鋁鍍條、交直流銲機、生鐵銲條、硬鋼銲條、不銹鋼銲條

總代理：維昌洋行 H-224141

ESAB

九龍：英發五金 K-848316
鵬大電料 K-949747
香港：和富 H-702534
維達 H-722790
暨各五金店均售

旺寫字樓

租售
裝修完備交吉
全層四千八百呎
單位大小九個
5-277554 洽
有意請電 3-688734 洽

榮健盧

鼻
專治各種鼻疾
地址：中區康樂大廈22樓

永昌工業大廈

(適合各類染污性工業)
米基路水刺街對面
●鄰近貨櫃碼頭，貨運快捷
●特設化學污水處理池，無需個別安裝
●4,500磅電梯四部，上落快捷
●自動消防花灑，確保安全

開始發售勿失良機

面積：6,400—17,000呎
大昌物業管理有限公司 香港中環畢打街中環大廈12字 5-223112

寶安大廈

全新住宅(連天台)
僅售32萬餘元

●市中心、一梯兩伙、兩房一廳
●旺中帶靜、特級材料、防盜設備
●冷氣位、晒衣架、煤氣爐、銀箱

首期成半 十年付款
周生地產有限公司
九龍彌敦道221號 電話3-687261
地盤電話3-663170 (假日照常)

廠房租售

沙田火炭村現成廠房
連車位租售由2,200呎
至18,000呎
請電12-621231洽

清源香港

人人有責

克雷斯夫人人在廣州

欸待北京官員

余司貿易協定

未來五年貿易額可達五十億元

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

華府將請國會予大陸優惠待遇

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

美國要平衡貿易

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

希望增加輸出

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

廣州交易會開幕美商買貨很少

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

伊斯坦堡極左派

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

圖綁架美以領事

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

軍警聯合搜捕恐怖分子

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

世界各國欠美債務

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

七四〇億美元

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

紐約缺油

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

紐約缺油

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

紐約缺油

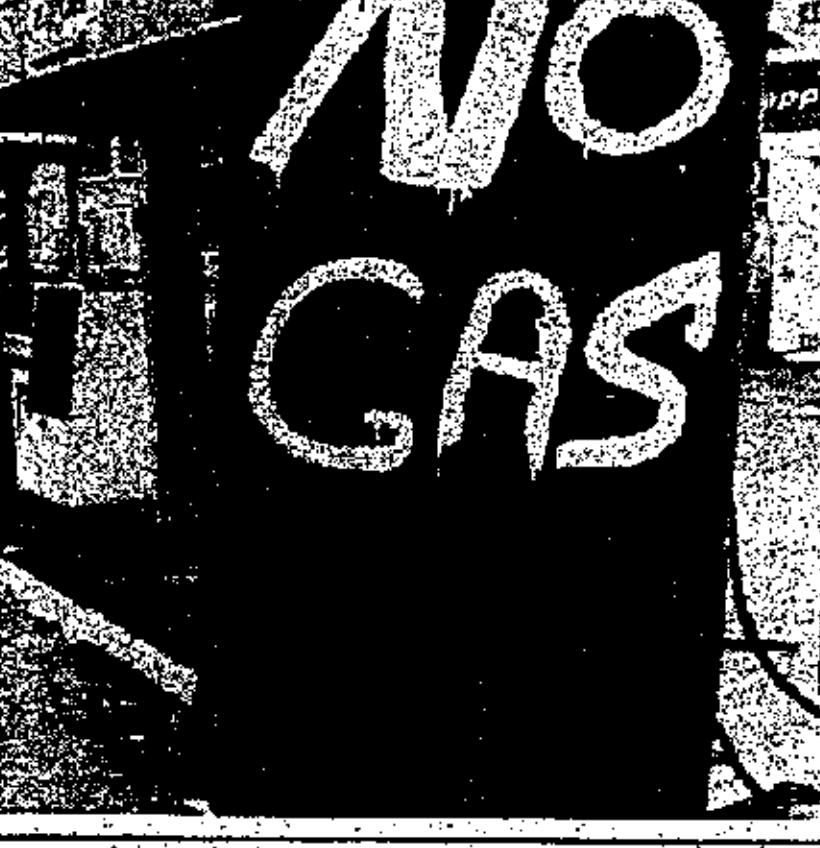
【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

紐約缺油

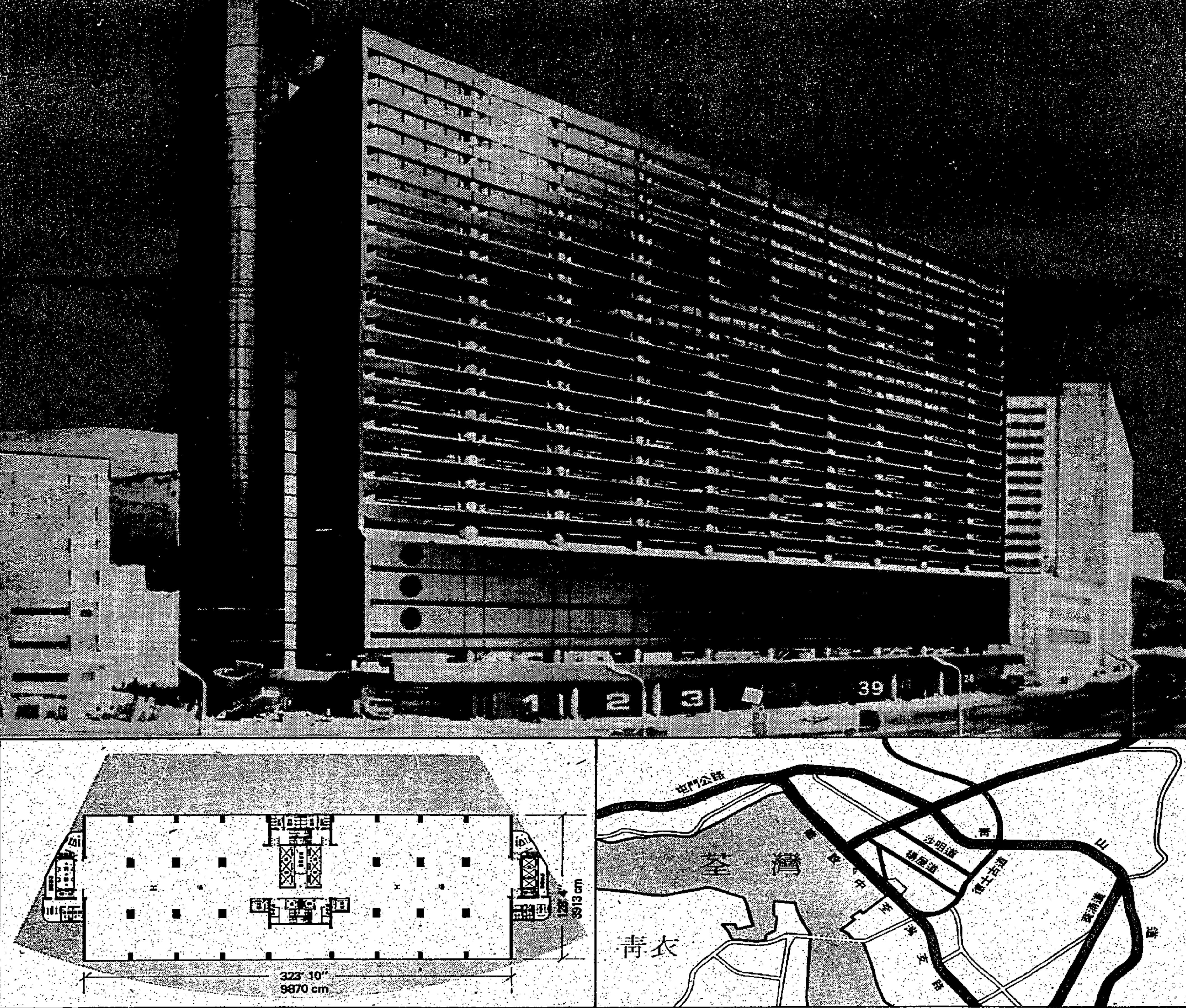
【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。

紐約缺油

【本報訊】克雷斯夫人於昨日抵達廣州，在廣州停留期間，將與中國官員商討貿易協定。據悉，克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。克雷斯夫人此次來穗，是代表美國政府與中國官員商討貿易協定。在廣州期間，她將與中國官員商討貿易協定，並與中國官員商討貿易協定。



荃灣工業中心 穩健的投資信心的標誌



四大公司首次合作策劃興建之新型工業大廈

荃灣工業中心，由香港置地、長江、廣君及怡和四大公司首次合作，精心策劃興建，為工業家投資置業之最佳信譽保證。大廈由名建築師設計，外型宏偉，結構優良，並由置地公司負責監督興建，確保材料十足可靠，為現代廠戶需求之理想工業大廈。

- 面積廣闊 寬敞實用：大廈樓面設計四零八正，每層達45,000平方呎，又可分成較小單位，由2,400平方呎起，大小配合個別廠戶需求。
- 設備完善 材料一流：全部設備，用料上乘，外牆鑲嵌瓷面紙皮石，歷久如新，務求減輕廠戶維修負擔。
- 車位充裕 出入方便：備有貨車位六個，貨車及私家車位百餘，訪客車位特多，客貨出入，方便無阻。

- 起重設備 裝卸快捷：特別裝置起重設備，另有十八部巨型升降機，及特大貨物裝卸平台(13,500平方呎)，便利廠戶搬運貨箱、機器及較大體積貨品。
- 水冷氣系統 空氣調節：中央水冷氣系統，以供應需要中央空調調節之廠戶使用。
- 獨立煙囪 防止污染：備有獨立煙囪，受防空氣污染條例影響之廠戶，毋須另行安裝煙囪。



香港置地有限公司

- 專業管理 安全可靠：由香港置地有限公司專人負責一切管理維修及24小時保安巡邏，防盜系統設計週密，保證服務完善。

洽購處：
香港置地有限公司
中環德輔道中四樓
電話：5-265471 5-262948 (專線)

長江實業(集團)有限公司

廣君有限公司

怡和有限公司

河南新野縣大李營村

傳家寶玉杯一棒雪

明代珍品獻給大眾

【本報訊】河南新野縣大李營村，有一塊珍貴的古物，名為「傳家寶玉杯一棒雪」。這件古物是明代的珍品，具有極高的藝術價值和歷史意義。它被發現於當地，並被當地政府保護起來。這件古物的發現，為研究明代藝術和歷史提供了重要的實物證據。

埃及購買

美國戰機

【本報訊】埃及政府已決定購買美國戰機，以加強其空軍實力。這項決定是埃及政府與美國政府達成協議的結果。購買的戰機將用於訓練和作戰，以提高埃及空軍的戰鬥力。這項交易將為美國軍工產業帶來可觀的經濟效益。

可以共同開發

尖閣羣島源資

日外務省官員要深入研究

【本報訊】日本外務省官員表示，將對尖閣羣島的資源進行深入研究，以確定其開發潛力。尖閣羣島位於中國南海，是一個具有豐富資源的島嶼。日本政府一直對該島嶼的資源開發感興趣，並希望通過與中國政府的合作，實現資源的合理開發和利用。這項研究將為日本政府制定相關政策提供參考。

英國有個超級嬰兒

出世五月便能走路

【本報訊】英國一名五個月大的嬰兒，已經能夠獨立行走，這在醫學界引起了廣泛關注。這名嬰兒名為「小傑克」，他的父母表示，他從小就表現出異常的聰明和活力。醫學專家表示，這名嬰兒的表現非常罕見，可能與他的基因或環境因素有關。這項發現為研究嬰兒的發育過程提供了新的視角。

去年比率逾二成

新西蘭多生子女

出生率下降

【本報訊】根據最新的統計數據，新西蘭的出生率在去年下降了超過二成。這一趨勢引起了社會學家的關注，他們認為這可能是由於經濟壓力、生活成本上升以及女性就業率提高等因素造成的。出生率的下降對新西蘭的人口結構和社會福利制度產生了深遠影響。政府正在研究相關政策，以應對出生率下降帶來的挑戰。

沙達指沙地阿拉伯王族

恐如伊王命運

卡米尼下令非殺人罪不得判死刑

【路透社利雅得十三日電】沙達國王在利雅得宣佈，沙地阿拉伯王族將面臨與伊拉克國王薩達姆·侯賽因相同的命運。沙達國王在利雅得宣佈，沙地阿拉伯王族將面臨與伊拉克國王薩達姆·侯賽因相同的命運。沙達國王在利雅得宣佈，沙地阿拉伯王族將面臨與伊拉克國王薩達姆·侯賽因相同的命運。

星洲持槍搶劫案 三死四囚絞刑正法

兩匪犯難逃槍法同罪

【本報新加坡十三日電】星洲法院昨日判處兩名持槍搶劫案主犯死刑。兩名主犯在搶劫案中殺害了三名受害者，並搶劫了四萬五千美元。法院在判處死刑時表示，兩名主犯的行為極其殘忍，必須受到法律的嚴懲。

兩名主犯在搶劫案中殺害了三名受害者，並搶劫了四萬五千美元。法院在判處死刑時表示，兩名主犯的行為極其殘忍，必須受到法律的嚴懲。

香港交通將以地鐵為中心

論社

「內部交通政策」是香港政府的一項重要政策。由於香港地狹人稠，交通問題一直以來都是香港政府關注的焦點。政府計劃以地鐵為核心，發展其他交通系統，以緩解交通壓力。

台灣珍禽遭濫殺 愛鳥家疾呼保護

山啄木鳥十二種瀕絕種

由於環境破壞和濫殺，台灣的山啄木鳥等珍禽正瀕臨絕種。愛鳥專家呼籲政府採取緊急措施，保護這些珍貴的物種。目前，台灣的山啄木鳥已分為十二種，其中多種已瀕臨絕種。

美日韓軍事領袖 正積極交換意見

就遠東軍力交換意見

美國、日本和韓國的軍事領袖正在積極交換意見，討論遠東地區的軍事安全問題。三方表示，將加強合作，共同維護遠東地區的和平與穩定。

三方表示，將加強合作，共同維護遠東地區的和平與穩定。

去年因主是男是女 日萬二 離家出走 多日遇外有人女

旋風襲印度東南 無家可歸八萬 最少死廿七人 另數十萬民失踪

花拉科茜 魅力四射金髮嬌娃 瘋魔全美電視紅星

海運 百樂 寶石 三院 後天 五場 大聯映

狂殺手 娃嬌俏

SOMEBODY KILLED HER HUSBAND

兒童不宜

獻五今 映場天 激刺的 假期

合恩丹娜伊 演出 妮美嘉 聯姐姐

新都 快樂 奕明

關萬百過早 活生味恐 週三第入進

影評 有陸得 讚又讚 更讚有 讚完試

耗菲林二十八萬呎 拍攝一千個工作日

THE WORLD OF THE LAST MAN

狄龍國際電影公司 榮譽發行

MAN YEE RESTAURANT

澳門聖靈心酒樓	澳門翠園酒家	新同樂飲茶酒家	元朗大榮泰酒家	元朗榮華酒樓	灣仔榮華酒樓	葵盛酒樓	龍門酒樓	吉甯酒家	快聚酒樓	永樂酒樓	金都酒樓有總會	金源酒樓有總會	海豐酒樓有總會	美蘭宮酒樓夜總會	酒樓仁興社	酒樓仁興社	酒樓仁興社	港九酒樓商會	香港九巴餐館會	文匯報餐館會	台北
---------	--------	---------	---------	--------	--------	------	------	------	------	------	---------	---------	---------	----------	-------	-------	-------	--------	---------	--------	----

[illegible]

沈有年	廣大肉食公司	恒裕行	客記
江鴻彬	廣記肉食公司	新海莊	客記
陳家寶	廣記肉食公司	永發行	智德藥業工程
麥堅	國華肉食公司	萬年豐	廣泰藥材公司
江能	三昌肉食公司	永安和	波美裝飾工程
江潤彬	三昌肉食公司	泰興公司	德昌石廠
何格松	興發牛肉公司	那基和燕行	宏昌五金公司
戴華	同發牛肉公司	郭亞生	聖士消防工程
呂少星	合和乳豬	呂昌號	三防金
呂少星	合和乳豬	呂昌號	廣發飾品公司
何大成	聯記乳豬	大隆行	玉輝飾品公司
梁楚勳	聯記乳豬	萬興魚翅	錦豐機器公司
梁楚勳	聯記乳豬	萬興魚翅	三泰閣工程公司
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	保德不銹鋼工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	聯記鋼鐵工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	倫倫鐵工工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	倫倫鐵工工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	文利機器工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	劉錦記電燈工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	羅成盛工程
梁楚勳	聯記乳豬	通泰興	羅成盛工程

[illegible][illegible][illegible]

李錦記蠔廠
大生粉麵店
大成罐子號
靈泉食品公司
福興食品公司
明記食品公司
昌源莊

永威乳猪
陳明孔猪
桂洪發鴨
貴錦柏雞鴨
成昌發鴨
聯發雞鴨

蘇汝源區拾
梁守仁
梁芳方
梁守民

蘇汝源區拾
梁守仁
梁芳方
梁守民

賀敬同
(後先分不名排)

香港中環畢打街中建大廈按12字 電話：5-223112

耗過度，閃電消
心無力，全失變
跳失眠，夢多醒
脹胸窒，腸胃失

香港保護兒童會

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五・二五三〇〇三（八線）
地盤電話：5-708178

品出 房藥大華中 港香

本港新聞

列陳櫃飾及牌招管光 告廣明照有所 列之制管在均

控檢被可犯再 · 告警遭先例違
免豁請申須必 · 仁施外法想欲

【本報訊】香港警務處昨日公佈，在過去一年中，共收到有關違反《公眾衛生及市政條例》中關於招牌、廣告、燈飾及櫥櫃陳列等規定的投訴，共有一萬二千宗。警方表示，在過去一年中，共收到有關違反《公眾衛生及市政條例》中關於招牌、廣告、燈飾及櫥櫃陳列等規定的投訴，共有一萬二千宗。警方表示，在過去一年中，共收到有關違反《公眾衛生及市政條例》中關於招牌、廣告、燈飾及櫥櫃陳列等規定的投訴，共有一萬二千宗。

港督麥理浩爵士 遷回總督府辦公

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日由臨時辦公處遷回總督府辦公。麥爵士表示，遷回總督府辦公，是為了方便與各界人士接觸，並加強與市民的聯繫。麥爵士在遷回總督府辦公後，將繼續致力於香港的繁榮與穩定。

熱帶風暴黛蒂 在菲西南移動

【本報訊】熱帶風暴黛蒂昨日在菲律賓西南移動。氣象局表示，黛蒂的強度正在減弱，預計將在未來幾天內消散。氣象局提醒市民，應密切關注天氣變化，並做好防範措施。

灣仔樓宇 週三停水

【本報訊】灣仔區部分樓宇將於週三停水。水務局表示，停水是為了進行管道維修工程。受影響的樓宇包括灣仔區的部分住宅及商業大廈。水務局提醒市民，應提前做好儲水準備。

赴日考察後昨過港 廣州市市長楊尚昆

【本報訊】廣州市市長楊尚昆昨日抵達香港。楊市長表示，此次赴日考察，旨在加強中日兩國的經貿往來，並促進兩地城市的合作與發展。楊市長在港期間，將與有關方面進行會談，並視察香港的各項建設。

院伊視巡員議局兩 實病人眾多 照解

【本報訊】兩局議員昨日在伊視院視察病人。議員們表示，伊視院的病人數量眾多，且病情嚴重，需要加強醫療設施及人員配置。議員們呼籲政府增加對伊視院的投入，以改善病人的醫療環境。

小評 宣傳工作應更廣泛

【本報訊】小評：宣傳工作應更廣泛。在當前形勢下，宣傳工作是推動社會進步的重要途徑。我們應進一步擴大宣傳的範圍，加強與各界人士的溝通，以形成良好的社會氛圍。

勿令市民做旁觀者 港督應更積極參與

【本報訊】港督應更積極參與社會事務，勿令市民做旁觀者。市民希望港督能更多地關心民生，並積極參與各項社會活動，以促進香港的繁榮與穩定。



圖示：港督與各界人士在會議中討論有關香港的各項事務。會議氣氛熱烈，各方代表就香港的未來發展提出了多項建議。

食在「金冠」

九龍「金冠酒樓」聘有一流廚師，誠意為各界人士提供美味佳餚。精選名廚主理，精選名廚主理，精選名廚主理。地址：九龍彌敦道311號。電話：3-848286。

灣景

高尚洋樓，向正海景，港九最中心。舊價發售，平通本區。地址：灣景中心大廈。電話：5-229162。

巧運工業大廈

官塘巧明街104號，空氣光線充足，由1,292呎至10,742呎。每單位由三十一萬餘元起。地址：官塘巧明街104號。電話：3-458923。

成運工業大廈

官塘成業街15-17號，適合各行各業，開始出售，訂價特平。每單位由十萬餘元起。地址：官塘成業街15-17號。電話：3-458923。

如何與400,000*位女士同時溝通訊息

地下鐵路燈箱廣告，利用地鐵廣告，商品時刻難忘。地址：地下鐵路燈箱廣告。電話：5-279125-7。

如何與400,000*位女士同時溝通訊息

地下鐵路燈箱廣告，利用地鐵廣告，商品時刻難忘。地址：地下鐵路燈箱廣告。電話：5-279125-7。

如何與400,000*位女士同時溝通訊息

地下鐵路燈箱廣告，利用地鐵廣告，商品時刻難忘。地址：地下鐵路燈箱廣告。電話：5-279125-7。

本港新聞

九龍城粵都大飯店遇劫

四匪潛入綑綁看更
洋酒海味全部搬走
現款三萬二千元全失了

【特訊】九龍昨日
時至五時一段時
別發生兩宗入屋
劫案，結果損失現款
千元，及六百元
，於是撥電報警。

樓二樓數名留宿，早班樓
面伙記及廚房部職工上
四樓工作時，發現兩名
受綑綁職工，獲知被劫
後，立即報警並通知東
主。

五時許，兩名手持鎗
的匪徒闖入該舞廳，
嚇走東主，並加綑綁，
去一萬五千元逃走。

慶祝漁灣會堂一週年
力創話劇社演風趣

到酒樓爲九龍城八十四號警都大

共達三萬二千

到去現款、洋酒

(港訊)社會福利署漁灣社區會堂之力創話劇組爲慶祝該會堂一週年紀念，於昨(五月十三日)晚上七時卅分

力創話劇組是由熱愛話劇的青年組成。抱濟提倡話劇學習話劇知識，進而揚聲合作的精神等

被在昨日凌晨四點半起從該飯店一個拆掉欄架爬入後樓房，再進入虎力歐管一名六

在該會堂舉辦「力創話劇之夜」，演出「醜態風運的話」一百八十度」，參觀的共有二百多人，場面十分熱鬧。

該團成立至今，時間，以後將會常演出，希望藉此培養在話劇這方面有進一步的成果。

招待區內數百慈

通知數名匪徒搬
器，先後燒開兩
間進入四樓廢房
三箇來萬爆開，
爲內現款三萬一
居民協會於前日下午二
時假該邸西座大禮堂舉
行慶祝一九七九年母親
節，由該會婦女部代主
金成，李國雄等多人
德，兼宣傳部主任
鍾，理事徐思寧，
榮，福利部主任饒
康樂部主任歐貴洪，
專恩山，義務主任

一批名貴海味約
二十元，得手後
將此銀從容由頂路
陳煥灼、常務理事陳友
任、劉雲卿等二人之
主席、理事長江裕昌
副主席長何元秋、中文
秘書劉應昌、英文秘書
張國輝、常務理事陳友
領該旅軍及樂隊者

兩飛各囚三年

新亞社(駐)聰明
司機，午夜被劫
息，召士追跡
警察，而將兩劫
並當場起回被
劫匪事起而後
凌晨零時卅分，從外返
家，行至大角咀福全街
時，突為兩被告強行拖
入一樓櫃內，喝令他在
地上，繼而去衣之三
十項及手袋，即戴
面及歌唱以娛目擊。

案檢控。昨解九
罪。黃桂洲法官
情後，判兩被告
三年。

不得一的王逃去，原告不
甘損失，亦截得一的土
隨屈銀鏢，的土行至窩
打老道近渡船街交界時
，遇過紅燈停車，剛巧

澳門出現
市政

警告當局

附近警區，行劫男子李一十元，及一個匪徒露，京告李巴司獄，案發日帶返警署落案提控。

(特訊)本報帶，發現賊匪帶有泊吃角子老虎機，並下令追緝該作。

龍號船主船長一
昨日解地院提堂
兩人均不准保釋外出

據稱，該等標
上面張貼字，其標
「市民再不受
貪婪的盛罰」及「
照一級推斷，

又澳門市政委員會將於最近改選，現已由立法會討論，這舉
 行將改選之市政委員事件，有所關聯，刻正澳門司警正調查中。

押監房有管。

被告均向法院官申請保釋外出，但為警方強

控，昨解九龍地方法院審訊，兩被告均否

戴雅斯法官諭將案定期九月廿四日、至

日，一連十個工作天聆訊，兩被告不准保

隨隊樹

一名

不恤

的，因他們須要入住難民營，反而會失去自由的，爲法官接納，拒絕兩被告保釋外出。

告人：（一）江冠昭，四十四歲，夏曆廿五歲，陞山者，最

（特訊）本港

爲越南人，分別被控四項罪名：（一）

不恤

的，因他們須要入住難民營，反而會失去自由的，爲法官接納，拒絕兩被告保釋外出。

告人：（一）江冠昭，四十四歲，夏曆廿五歲，陞山者，最

（特訊）本港

爲越南人，分別被控四項罪名：（一）

不恤

當登山的包括兩
重傷，其餘兩人只受輕
遇意外發生四日

響導，其中一組隊
三名香港市民。意

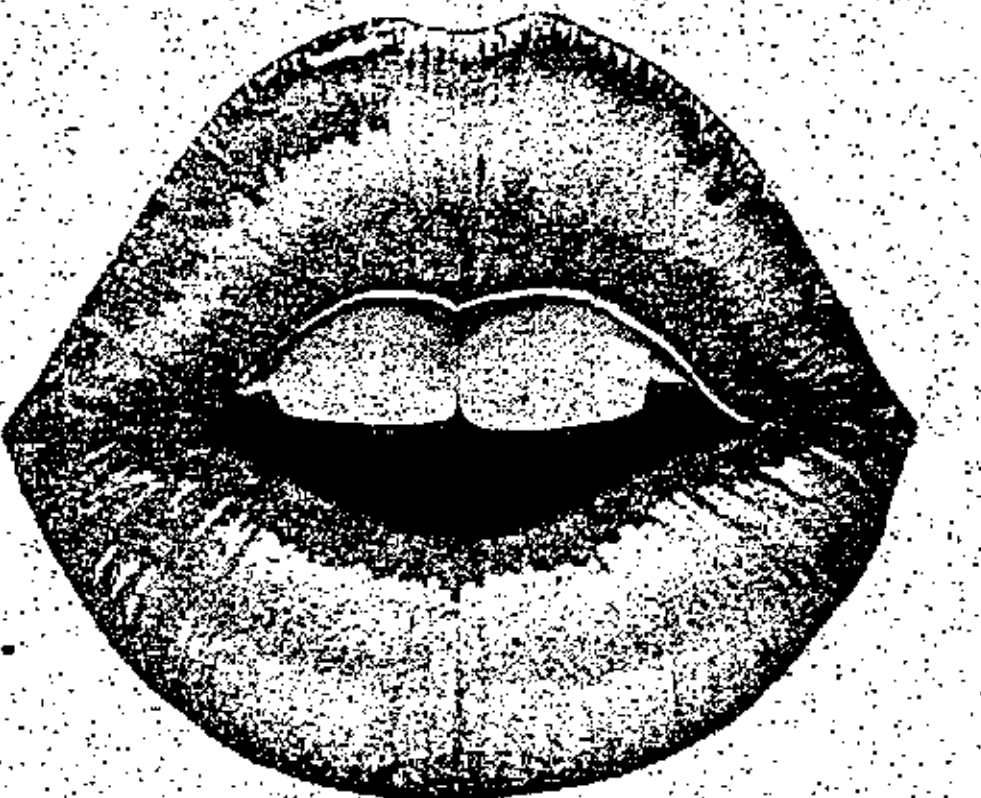

傷。

後來，所有隊員勞

才獲直昇機載往加總
商都醫院治療。（合）

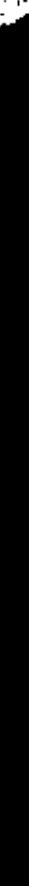
[illegible]

1

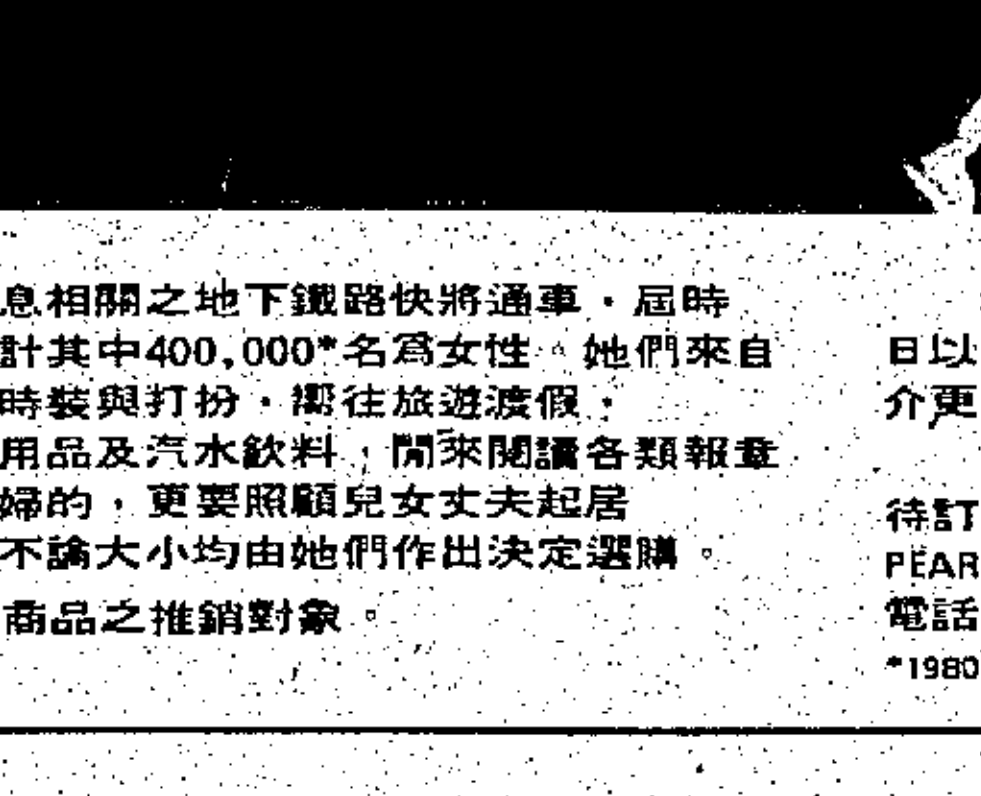


地下鐵路乘客川流不息，估計其中400,000*名為女性，她們購買力強，正是你的商品的主要推銷對象，希望你利用地下鐵路提供之廣播廣告，即可將商品直接向她們介紹，深入有力，迅速奏效。

廣告宣傳，以佔先為上，現仍有少量「黃金位置」待訂，切勿猶豫錯過，請立即與地下鐵路廣告位總代理 PEARL & DEAN LTD. HONG KONG 洽商訂訂事宜 電話：5-2791257



100

[illegible]

10



本港新聞

遞紙行動之風吹到投注站
獨行賊持槍行劫
職員按動警鐘退賊

【本報訊】昨日下午二時，九龍西貢街投注站，獨行賊持槍行劫，職員按動警鐘退賊。據悉，該名賊徒身穿深色衣服，手持一把短槍，闖入投注站內，搶走現金及金飾後逃離現場。警方接報後迅速趕到現場，但賊徒已逃之夭夭。目前，警方正全力追緝中。

冷氣機洩電生火警
焚毀永樂街一樓宇

【本報訊】昨日下午二時，永樂街一樓宇發生火警，起火原因為冷氣機洩電所致。火勢迅速蔓延，燒毀了該樓宇的一樓部分。消防部門接報後迅速趕到現場，經過一番撲滅，火勢最終得到控制。目前，該樓宇的一樓部分已被封鎖，警方正調查起火原因。

參加國際電影節
日挑選八部名片

【本報訊】參加國際電影節的影片，昨日已挑選出八部名片。這八部名片分別是：《...》、《...》、《...》、《...》、《...》、《...》、《...》、《...》。這八部名片將分別在國際電影節期間放映，為觀眾帶來精彩的視覺享受。

東主罰款四千
無牌開設酒樓

【本報訊】一名無牌開設酒樓的東主，昨日被警方罰款四千。據悉，該名東主在未經獲准的情況下，擅自開設酒樓營業。警方在例行檢查時發現該酒樓無牌，遂將其東主抓獲並處罰。目前，該酒樓已停止營業。

三名女性
先後失蹤

【本報訊】三名女性先後失蹤，警方正全力尋找。據悉，這三名女性分別是在不同時間和地點失蹤的。警方接報後迅速展開調查，但至今尚未發現她們的下落。目前，警方正呼籲公眾提供線索，幫助尋找失蹤女性。



新街派出所 派員巡邏

【本報訊】新街派出所昨日派員巡邏，確保街道安全。據悉，該派出所的巡邏人員在巡邏過程中，發現了一些可疑情況，並及時進行了處理。目前，街道秩序良好，市民生活安寧。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

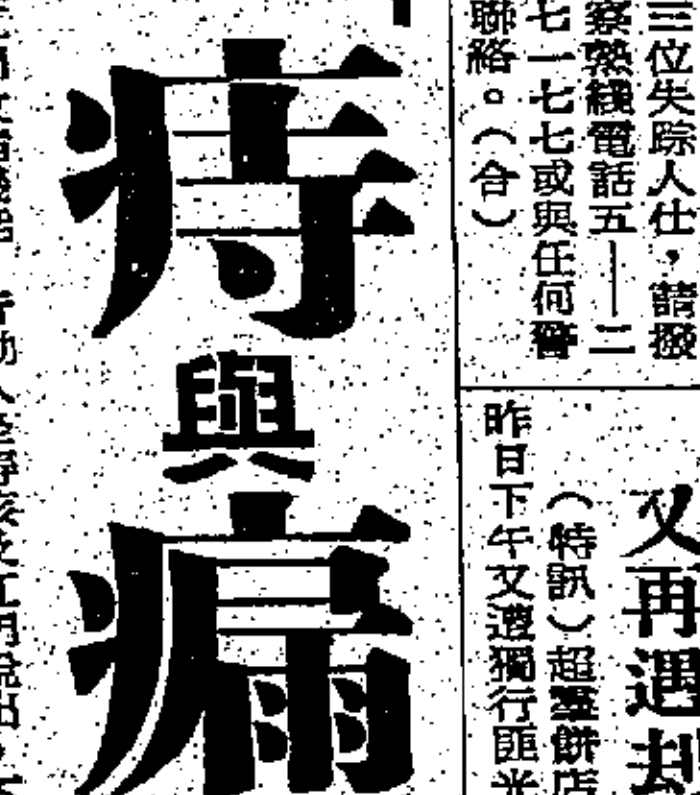
【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。



痔與痛 害健康之大敵

【本報訊】痔與痛是害健康之大敵，市民應注意預防。據悉，痔瘡是一種常見的疾病，會給患者帶來巨大的痛苦。市民應注意飲食習慣，多吃蔬菜，保持大便通暢，以預防痔瘡的發生。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。



三名女性 先後失蹤

【本報訊】三名女性先後失蹤，警方正全力尋找。據悉，這三名女性分別是在不同時間和地點失蹤的。警方接報後迅速展開調查，但至今尚未發現她們的下落。目前，警方正呼籲公眾提供線索，幫助尋找失蹤女性。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

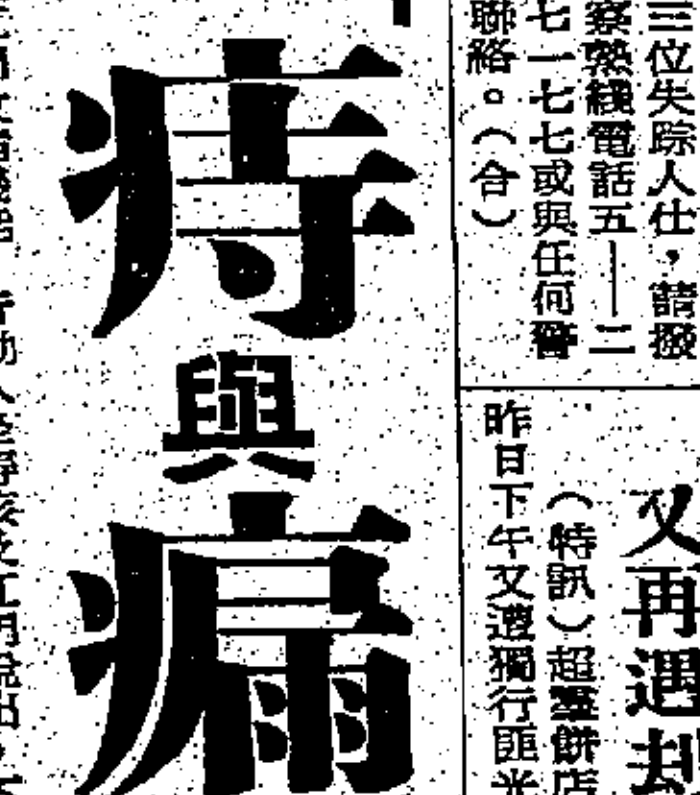
【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。



痔與痛 害健康之大敵

【本報訊】痔與痛是害健康之大敵，市民應注意預防。據悉，痔瘡是一種常見的疾病，會給患者帶來巨大的痛苦。市民應注意飲食習慣，多吃蔬菜，保持大便通暢，以預防痔瘡的發生。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。



三名女性 先後失蹤

【本報訊】三名女性先後失蹤，警方正全力尋找。據悉，這三名女性分別是在不同時間和地點失蹤的。警方接報後迅速展開調查，但至今尚未發現她們的下落。目前，警方正呼籲公眾提供線索，幫助尋找失蹤女性。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名女子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名女子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

【本報訊】一名男子在街頭被搶，警方正全力追緝。據悉，該名男子在街頭行走時，被一名歹徒搶走現金及金飾。警方接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離現場。目前，警方正全力追緝中。

香港友聯銀行有限公司

(香港註冊)

及其附屬公司
根據香港銀行法例第三十七條第一節之規定公佈

綜合資產負債表

一九七八年十二月三十一日

附註	1978	1977
	HK\$	HK\$
資本分列		
股本		
法定股本		
壹億股每股貳圓	200,000,000	200,000,000
實收股本		
陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股貳圓	4 129,000,520	117,273,200
股份溢價	4 14,400,580	26,127,900
資本公積金	17,855,410	17,855,410
公積金	110,000,000	83,000,000
未分配盈餘	9,139,013	4,075,918
股東權益	280,395,523	248,332,428
少數權益	1,283,919	—
各項存款及其他賬目		
包括溢利稅及各項準備金	658,956,715	589,048,046
擬派末期股息	18,060,073	15,831,882
代客保兌		
應收票據	8,936,756	6,007,669
信用證及代客担保書	306,948,195	298,634,467
	315,884,951	304,642,136
	\$1,274,581,181	\$1,157,854,492

資產負債表

一九七八年十二月三十一日

附註	1978	1977
	HK\$	HK\$
資本分列		
股本		
法定股本		
壹億股每股貳圓	200,000,000	200,000,000
實收股本		
陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股貳圓	4 129,000,520	117,273,200
股份溢價	4 14,400,580	26,127,900
資本公積金	2,161,682	—
公積金	110,000,000	83,000,000
未分配盈餘	4,096,429	2,213,235
股東權益	259,659,211	230,776,017
各項存款及其他賬目		
包括溢利稅及各項準備金	641,344,356	588,846,459
擬派末期股息	18,060,073	15,831,882
代客保兌		
應收票據	8,936,756	6,007,669
信用證及代客担保書	306,948,195	298,634,467
	315,884,951	304,642,136
	\$1,234,948,591	\$1,140,096,494

下列附註為本賬項之一部份

1. 會計政策

甲、綜合賬之基本原則

- (1)綜合損益賬及綜合資產負債表包括友聯銀行及其附屬公司至一九七八年十二月三十一日之賬項。而綜合賬項內不包括一切對內之往來業務，其全部溢利乃屬對外業務所得。
- (2)附屬公司在本年度之營業結果已包括在綜合損益計算表內。
- (3)少數權益是指不屬於本銀行持有之附屬公司股份權益。

乙、固定資產

- (1)折舊是以直線法將成本或固定資產的估價在其對集團所預期使用的期間內加以沖銷。全年的折舊額是自購買資產之年份起計算，處置之年度不算在內。每年之折舊額應與以往各年相同。
銀行地產及其他物業是成本或可計估價值之2%
傢俬及設備是成本之10%—25%。
- (2)沒有土地攤銷準備。

丙、外幣之伸算

所有外幣經已依照年底結算日之兌換率伸算。

2. 除稅後純利

本年度除稅後純利已減除：

	本集團		本銀行	
	1978	1977	1978	1977
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
甲、核數費				
本年度	83,500	83,500	80,000	80,000
上年度(超出)/不足之準備金	—	(3,000)	—	(3,000)
	\$ 83,500	\$ 80,500	\$ 80,000	\$ 77,000
乙、董事酬金				
董事袍金	245,000	210,000	200,000	210,000
行政酬金	1,792,520	1,656,790	1,792,520	1,656,790
	\$2,037,520	\$1,866,790	\$1,992,520	\$1,866,790

3. 稅項

香港溢利稅是根據本年度之溢利為課稅準則，其稅率為百分之十七。

4. 實收股本及股份溢價賬

	本銀行	
	實收股本	股份溢價賬
	HK\$	HK\$
一九七八年一月一日結餘	117,273,200	26,127,900
四月廿六日發出紅股伍佰捌拾陸萬叁仟陸佰陸拾股每股港幣貳元正	11,727,320	(11,727,320)
一九七八年十二月三十一日結餘	\$129,000,520	\$14,400,580

5. 附屬公司

	本銀行	
	1978	1977
	HK\$	HK\$
一九七三年十二月三十一日承估股票價值另加該日以後股票價值	47,465,000	47,465,000
應(付)收附屬公司款項	(7,387,865)	10,044,892
	\$40,077,135	\$57,509,892

核數師致股東報告書

本核數師意見，認為載於上列香港友聯銀行及其集團之賬目，均符合香港公司法例有關銀行之規定，並足以顯示該銀行及其集團在一九七八年十二月三十一日之真實公平綜合財務狀況，及其截至該日止全年度之綜合溢利。

一九七九年三月廿三日

董事會

溫仁才 (董事長兼總經理)

阮北輝	楊永棠	古元祥	雷治強	黃乾亨	霍寶生	李書才
李東海	莫慶光	黃奕雲	陳亞妹	黃村生	蕭錫明	鄧榮堅爵士
蔡國楨	陳金德	李達三	李景生	程漢權	Indo-Union Investment Company Limited	

綜合損益計算表

一九七八年一月一日至十二月三十一日

	1978	1977
	HK\$	HK\$
本年度集團純利		
已扣除溢利稅準備金		
各項開支、資產折價及撥作各項準備金	57,252,116	46,290,885
少數股東權益	33,919	—
	57,218,197	46,290,885
上年度未分配盈餘	4,075,918	2,480,575
可分配溢利	61,294,115	48,771,460
各項盈利分配		
撥入公積金	27,000,000	23,000,000
已派中期股息陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股港幣壹圓	7,095,029	5,863,660
擬派末期股息陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股港幣壹圓	18,060,073	15,831,882
	52,155,102	44,695,542
未分配盈餘	\$9,139,013	\$4,075,918

損益計算表

一九七八年一月一日至十二月三十一日

	1978	1977
	HK\$	HK\$
本年度純利		
已扣除溢利稅準備金各項開支、資產折價及撥作各項準備	54,038,296	45,081,196
上年度未分配盈餘	2,213,235	1,827,581
可分配盈餘	56,251,531	46,908,777
各項盈利分配		
撥入公積金	27,000,000	23,000,000
已派中期股息陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股港幣壹圓	7,095,029	5,863,660
擬派末期股息陸仟肆佰伍拾萬零貳佰陸拾股，每股港幣壹圓	18,060,073	15,831,882
	52,155,102	44,695,542
未分配盈餘	\$4,096,429	\$2,213,235

截至一九七八年十二月三十一日止本銀行持有下列附屬公司股票。

附屬公司	註冊地點	控股百分比
Union Finance Limited and its subsidiary company	Hong Kong	100%
Friendly Insurance Company Limited	Hong Kong	75%
Union (Nominee) Limited	Hong Kong	100%

6. 固定資產

	本集團		本銀行	
	1978	1977	1978	1977
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
行址房地產原值或董事局估價已扣除折舊	10,719,735	10,960,157	10,719,735	10,960,157
其他地產原值或董事局估價已扣除折舊	79,656,257	75,461,727	455,060	464,347
傢俬及器具裝置原值已扣除折舊	4,665,448	2,089,970	4,642,779	2,089,970
	\$95,041,440	\$88,511,854	\$15,817,574	\$13,514,474

7. 合約承擔

	本集團		本銀行	
	1978	1977	1978	1977
	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
已簽合約但未預備金者	—	4,184,753	—	1,000,000
董事已批准但未簽約者	100,000	115,441	100,000	—
	\$ 100,000	\$4,300,194	\$ 100,000	\$1,000,000

容永道會計師事務所
特許會計師
香港執業會計師

交貨期排得較遠

穗春交會今日結束供應出口貨告一段落

【本報訊】穗春交會今日結束供應出口貨告一段落。據悉，此次交會共成交出口貨值約一億一千萬元，其中機械、電器、紡織品等為大宗。交會期間，各廠商均表示，由於受國際形勢影響，交貨期普遍排得較遠，部分廠商甚至表示，部分貨品將無法如期交貨。

海外買家因大陸貨期遠今後來港增訂值得注意

【本報訊】據香港貿易發展局統計，大陸貨品在國際市場上的競爭力日益增強，海外買家因大陸貨期遠，今後來港增訂值得注意。據悉，大陸貨品在國際市場上的競爭力日益增強，海外買家因大陸貨期遠，今後來港增訂值得注意。

輸銷共市成衣配額

今年度將較早用完

【本報訊】據香港貿易發展局統計，輸銷共市成衣配額今年度將較早用完。據悉，由於國際市場對成衣的需求量大，配額將很快用完。

對中共美國草簽貿易協定

港商工界頗表關切

【本報訊】港商工界對中共與美國草簽貿易協定表示關切。據悉，該協定將對香港的貿易地位產生重大影響。

美國予中共最惠國待遇為大關鍵

香港轉口漸減遠期出口也受影響

【本報訊】美國予中共最惠國待遇為大關鍵，香港轉口漸減遠期出口也受影響。據悉，美國政府對中共的最惠國待遇問題一直持保留態度，這將對香港的貿易地位產生重大影響。

去月美零售

增幅逾一成

【本報訊】去月美零售增幅逾一成。據悉，美國零售業在去月表現強勁，增幅超過一成。

成交額增加供應較前充裕

做價上升按國際市場而定

【本報訊】成交額增加供應較前充裕，做價上升按國際市場而定。據悉，由於國際市場價格上升，做價也有所上升。

黃金匯價下降

美元匯價亦低

【本報訊】黃金匯價下降，美元匯價亦低。據悉，由於國際形勢影響，黃金和美元匯價均有所下降。

國際股市金融行情

（一九九一年五月十四日當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）

紐約股市（道瓊斯工業指數）

香港股市（恒生指數）

日經指數

歐洲股市

亞洲股市

下襲侵氣景不

撐支難業樓酒

閉倒讓頂紛紛

【本報訊】下襲侵氣景不，撐支難業樓酒，閉倒讓頂紛紛。據悉，由於天氣影響，酒樓業生意大受打擊。

紐約銀行監理處長

否決匯豐收購密爾

【本報訊】紐約銀行監理處長否決匯豐收購密爾。據悉，該收購計劃因監管問題被否決。

港匯指數

（一九九一年五月十四日）

匯豐銀行

渣打銀行

德華銀行

橫濱正金

華比銀行

股市疲靜成值顯減

做價呈盤旋態

【本報訊】股市疲靜成值顯減，做價呈盤旋態。據悉，由於市場交投清淡，股市表現疲弱。

定期存款

14.5% 年息

六個月

三個月

一年或以上

日本信用保證財務有限公司

（政府註冊接受存款公司）

香港總行：香港德輔道中21號德輔大廈11樓

電話：5-266415

銅鑼灣分行

電話：5-7902669

香港分行

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

定期存款利率行情

（最低存款額HK\$50,000）

期限

利率

三個月

六個月

九個月

一年

兩年

三年

四年以上

五年以上

六年以上

七年以上

八年以上

香港上海滙豐銀行

(香港註冊有限公司)

根據本港銀行法例第三十七條之(一)公佈如下:

董事會

董事長 沈 弼 Michael Graham Rudlock Sandberg, OBE
 副董事長 韋彼得 Peter Gordon Williams, OBE
 包約翰 John Leslie Boyer
 董事 畢力治 John Henry Bremridge, OBE
 許世勳 Hui Sai Fun
 赫臣 Peter Eyre Hutson
 魏得利 Frederick John Knightly

利國偉 Oon-Wai Lee, CBE
 馬登 John Louis Marden, CBE
 牟詩禮 Arthur Daryl Alexander George Mosley
 紐登堅 David Kennedy Newbigging
 包玉剛 Sir Yue-Kong Pao, CBE
 羅 斯 George Ronald Ross, CBE
 湯茂生 Norman Sinclair Thompson

總經理

夏文達 Peter Edward Hammond
 麥當納 Ian Hamish Macdonald, OBE
 畢迪亨 Michael James Pridham

董事會報告書

一九七九年四月二十日假香港大會堂舉行常年股東大會。
 董事會欣然將本行及本集團截至一九七八年十二月三十一日止之賬項及報告列陳如下:
 溢利
 本行及本集團在本年所獲之溢利,連同各項撥款及建議撥付之款項,列示於下:
 董事會
 香港上海滙豐銀行通過分佈遠東之分行及在附屬與聯屬公司中之巨大權益,在香港、歐洲、中東、亞洲、澳洲及美國,提供綜合性之銀行、財務及其他關聯之服務。
 董事會
 在本年底擔任董事之名銜分別列於上。
 在本年中應運籌籌劃士卸任董事,另聘利國偉先生及湯茂生先生為董事。史萬克先生亦於本年底卸任。
 盧彼得先生、畢力治先生及許世勳先生先後卸任,但獲連任。
 根據本行章程第八十九條第八項之規定,魏得利先生亦將於常年股東大會中卸任為董事。

捐款
 本行及附屬公司,在本年中總共捐款港幣3,815,000元。
 股本
 在一九七八年四月十四日舉行之非常股東大會中,通過派發紅股41,994,862股,每股港幣2.50元,從公積金項下撥出部份,作為增資。
 超額撥備
 在香港上海滙豐銀行之股本中,並無超額持有者。
 核數師
 全部賬項已由畢馬威羅賓公司及其聯成公司審核,該公司等均屬空轉連任。

承董事會之命
 董事長 沈弼
 香港一九七九年三月二十七日

合併資產負債表

一九七八年十二月三十一日

	1978	1977		1978	1977
	(均以港幣千元計)			(均以港幣千元計)	
股本額(附註五)	\$ 1,154,859	\$ 1,049,872	流動資產		
公積金(附註六)	1,427,228	1,298,588	現金及短期存款(附註十)	\$21,345,634	\$16,120,535
盈餘撥存	295,230	137,895	十二個月內到期之同業存放	8,497,633	8,501,638
附屬公司中之少數權益	\$ 2,877,317	\$ 2,486,355	貼現票據及購入同業存款憑證	6,010,248	4,705,452
香港幣發行額(附註七)	370,353	303,948	香港政府債券(附註七)	6,794,000	4,699,000
其他資產	5,854,000	4,758,140	各項投資(附註十一)	2,593,318	2,416,194
各項存款(附註八)	74,680,163	59,781,190	各項貸款	37,108,549	29,411,580
撥派末期股息	277,166	197,376		\$81,712,884	\$65,854,449
分行間尚未到還之匯票及匯款等	95,344	791,491	固定資產(附註十二)	2,341,359	2,464,051
分行間尚未到還之匯票及匯款等	14,336,607	12,160,861	客戶保付賬項	14,336,607	12,160,861
代客保付賬項(附註九)	\$98,390,950	\$80,479,361		\$98,390,950	\$80,479,361

秘書
盧維思

沈弼
董事
包玉剛

賬項附註構成此賬之一部

資產負債表

一九七八年十二月三十一日

	1978	1977		1978	1977
	(均以港幣千元計)			(均以港幣千元計)	
股本額(附註五)	\$ 1,154,859	\$ 1,049,872	流動資產		
公積金(附註六)	1,210,238	1,110,000	現金及短期存款(附註十)	\$12,688,272	\$ 9,068,175
盈餘撥存	280,186	157,343	十二個月內到期之同業存放	6,159,679	6,487,228
香港幣發行額(附註七)	\$ 2,845,281	\$ 2,317,215	貼現票據及購入同業存款憑證	3,484,129	2,643,636
其他資產	5,854,000	4,729,000	香港政府債券(附註七)	5,794,000	4,598,000
各項存款(附註八)	42,823,858	32,514,188	各項投資(附註十一)	939,109	883,228
附屬公司存款	1,895,358	2,023,053	各項貸款	19,392,988	13,325,232
撥派末期股息	277,166	197,376	附屬公司欠款	2,780,619	3,022,289
分行間尚未到還之匯票及匯款等	223,672	221,388		\$51,201,790	\$40,106,738
代客保付賬項(附註九)	8,976,014	6,851,201	固定資產(附註十二)	2,277,545	1,896,092
	\$82,455,349	\$48,854,031	客戶保付賬項	8,976,014	6,851,201

秘書
盧維思

沈弼
董事
包玉剛

賬項附註構成此賬之一部

合併損益計算表

一九七八年十二月三十一日

	1978	1977
	(均以港幣千元計)	
香港上海滙豐銀行及其附屬公司之合併淨利,轉		
明於附註四	\$ 806,589	\$ 682,031
減除:附屬公司中為外幣股東所有之利益	81,779	59,377
香港上海滙豐銀行股東本年度應得之利益	\$ 726,801	\$ 622,654
承按上年度之溢利		
每行香港上海滙豐銀行	\$ 157,343	157,366
減除:撥入公積金	157,343	(85,443)
附屬公司	(19,448)	(28,361)
撥入公積金	(3,366)	(783)
其他及其他調整	1,645	(1,825)
	\$ 862,376	\$ 652,368
減除:撥入公積金		
每行香港上海滙豐銀行	\$ 100,000	(60,000)
附屬公司	97,590	(82,096)
已派及應派之股息	369,555	(272,967)
盈餘撥存		
每行香港上海滙豐銀行	\$ 280,186	\$ 157,343
附屬公司	\$ 15,044	\$ (19,448)

賬項附註構成此賬之一部

損益計算表

一九七八年十二月三十一日

	1978	1977
	(均以港幣千元計)	
溢利,轉明於附註四	\$ 592,898	\$ 428,447
加入:承按上年度溢利	157,343	157,366
減除:非常股東大會後所轉撥之公積金	157,343	(95,443)
減除:撥入公積金	\$ 100,000	\$ 490,310
		(60,000)
股息:一九七八年十月十二日已派之中期股息共		
461,943,478股,每股港幣0.20元	92,389	(75,681)
撥派末期股息共 461,943,478股,每股港幣0.60元	277,166	(197,376)
盈餘撥存	\$ 280,186	\$ 157,343

賬項附註構成此賬之一部

核數師致香港上海滙豐銀行股東報告書

本核數師已審閱本行之賬項,並獲得各項所需之資料及解釋。
 本核數師認為,根據本核數師所審核及由其他核數師對附屬公司所作而未經本核數師審核之賬項報告,貴行及貴集團在賬冊中所載之賬項,均符合香港公司法例適用於銀行組織之規定,並此原則,足以反映一九七八年十二月三十一日真實合理之財務狀況,及截至該日為止之全年溢利。

畢馬威羅賓公司 特許會計師
 香港執業會計師
 羅兵威公司 香港執業會計師

香港一九七九年三月二十七日

賬項附註

- (一) 合併基礎
 合併賬項乃根據香港上海滙豐銀行及其附屬公司截至一九七八年十二月三十一日經審核之賬項而編製。
- (二) 會計方針
 甲、基礎
 凡賬項為採納者,均經提出淨值,並在資產負債表中之貸款賬項內扣除。此外,另行撥出一筆款項,作為呆賬之一般準備。
 乙、外幣
 外幣結餘,均已按照截至一九七八年十二月三十一日之匯率折為港幣。
 丙、本行之房地產及裝置
 子、香港上海滙豐銀行之房地產估價港幣500,000,000元(一九七七年:港幣500,000,000元)。原值減除折舊,董事會認為此數實較市價為低。
 丑、香港上海滙豐銀行之房地產,亦按原值減除折舊數估值。
 丑、香港上海滙豐銀行、有利銀行及中東英商銀行之全部裝置,均已折為零數,其他附屬公司在此項目中所存之餘額,均於合併時撥銷。
- (三) 海洋帝國銀行
 香港上海滙豐銀行已與海洋帝國銀行簽訂合約(但須經英國有關管制機構之批准),以397,000,000美元分期購得海洋帝國銀行百分之五十一之股權,最後期限為一九八〇年十二月三十一日。部份資金已於一九七八年五月由本行一間全資附屬之機構以100,000,000美元購得按百分之七點七五生息並附有投票權之債券,該款已列入於合併資產負債表中之「各項貸款」項下。
- (四) 溢利
 本年本行及本集團之溢利結算如下:
 甲、撥出截至計算日之溢利稅準備。保留應繳香港溢利稅之金額,係根據本年度估計之溢利,按香港稅率百分之十七計算。
 乙、撥入內部之公積金,其中已撥付資產之折舊及年底因重估外幣所產生之溢利。

	1978	1977		1978	1977
	(均以港幣千元計)			(均以港幣千元計)	
丙、核數師費用	\$ 2,157	\$ 1,512	集團		
丁、董事酬金			(均以港幣千元計)		
子、董事薪金	\$ 472	\$ 523			
丑、其他酬金	5,206	7,001			
	\$ 5,678	\$ 7,524			

在往年損益計算表中所示之「賬項合併後之調整」現已刪去,一九七七年之比較數字,經已調整。

- (五) 股本
 註冊: 500,000,000股,每股港幣2.50元
 實收: 461,943,478股, (一九七七年: 419,948,616股)
 每股港幣2.50元,已收足
 本年派發紅股41,994,862股,每股港幣2.50元,已於一九七八年四月十四日所召開之非常股東大會中通過,從公積金中撥出約港幣105,000,000元作為增資,並從內部公積金中撥款補足。
 (六) 公積金
 在公積金內包括出售紅股碎股之溢價港幣238,000元(一九七七年: 無)。

匯豐財務有限公司

根據本港銀行法例第三十七條之(一)公佈如下:

董事會

牟詩禮 A.D.A.G. Mosley (主席)
 辛普生 J.W. Simpson (常務董事)
 費理明 F.R. Frame
 藍禮 M.P. Langley
 雷興梧 P.J. Wrangham
 韋爾舒 T. Welsh

董事會報告書

茲將截至一九七八年十二月三十一日止年度之報告及已審核賬項呈覽閣下。

業務 本公司及其附屬公司之主要業務為從事銀行業、抵押貸款及租購之服務。

賬項 本公司及其集團截至一九七八年十二月三十一日止年度之溢利及於該日之財務狀況列於第三至第十頁賬項之內。
 中期股息，每股港幣一千八百元，已於一九七八年十二月二十八日派發。
 董事會不建議派發截至一九七八年十二月三十一日止年度之末期股息。

固定資產 固定資產之變動情形，見賬項附註七。

董事 本財政年度內之董事會成員如下：
 牟詩禮 (A.D.A.G. Mosley) 主席
 高禮 (M. Coulter) 常務董事，於一九七八年一月九日辭職。
 麥理倫 (N.J. McLellan) 常務董事，於一九七八年一月九日受任，一九七八年十一月十五日辭職。
 辛普生 (J.W. Simpson) 常務董事，於一九七八年十一月十五日受任。

綜合資產負債表

一九七八年十二月三十一日

(港元計算)

附註	一九七八年	一九七七年
流動資產		
庫存現金	\$ 43,218	\$ 49,283
集團公司往來賬	81,908,995	51,879,824
應收賬項	492,585	208,919
	\$ 82,444,798	\$ 52,138,026
抵押、租購及其他合約應收款項	516,790,461	450,727,860
上市證券投資	25,641,000	25,641,000
非上市證券投資，照成本	9,950,000	5,600,000
固定資產		
	\$ 634,821,259	\$ 534,106,866
減：集團公司往來賬	\$ 143,168,554	\$ 285,895,617
定期存款，其他負債， 包括稅項準備及意外準備	486,583,132	244,039,166
	\$ 609,741,686	\$ 509,874,783
減：附屬公司少數股東權益	\$ 25,079,573	\$ 24,232,083
	\$ 1,412,253	\$ 1,408,365
	\$ 23,667,320	\$ 22,823,718
代表：		
股本		
註冊，發行及實收		
一萬股，每股一千元	\$ 10,000,000	\$ 10,000,000
普通公積	11,000,000	11,000,000
損益賬	2,667,320	1,823,718
	\$ 23,667,320	\$ 22,823,718

韋爾舒 董事

費理明 董事

辛普生 常務董事

賬項附註為此賬之一部。

綜合損益計算書

一九七八年十二月三十一日

(港元計算)

附註	一九七八年	一九七七年
本集團年度除稅後溢利	\$ 19,539,490	\$ 8,609,029
減：少數股東所佔溢利	689,888	464,633
	\$ 18,849,602	\$ 8,144,396
加：上年度結存	1,823,718	6,699,322
可資分配之數	\$ 20,673,320	\$ 14,843,718
減：已於一九七八年十二月二十八日 派發之中期股息，每股一千八百元	18,000,000	18,000,000
結餘轉入下年度	\$ 2,667,320	\$ 1,823,718

賬項附註為此賬之一部。

賬項附註

(港元計算)

一、會計政策

- 綜合基礎
 綜合賬項包括匯豐財務有限公司及其所有附屬公司截至一九七八年十二月三十一日之已審核賬項。
- 租購收益
 集團根據「規則七十八」之方式，按照有關租購合約之期限，攤計租購收益入賬。
- 固定資產
 在固定資產購置當年，其成本經予全部攤銷。
- 折舊準備
 凡認為折舊之應收賬項即設有準備，此外，又撥出一數額作為折舊之普通準備，在資產負債表內，此類準備係從抵押、租購及其他合約之數額扣除。

二、除稅後溢利

本年度除稅後溢利已減除下列各項：

	本公司	集團
	一九七八年	一九七七年
核數師費	\$ 38,066	\$ 30,000
折舊	15,792	198,898
	\$ 53,858	\$ 228,898

三、董事酬金

根據公司法例第一六一節規定，董事酬金列報如下：

	本公司	集團
	一九七八年	一九七七年
董事袍金	\$ 5,000	\$ 5,000
其他酬金	352,096	444,083
	\$ 357,096	\$ 449,083

四、集團公司往來賬

	本公司	集團
	一九七八年	一九七七年
存香港上海滙豐銀行現款	\$ 41,465,962	\$ 29,652,012
同母系附屬公司存放	500,000	500,000
	\$ 41,965,962	\$ 30,152,012

包括於集團之抵押、租購及其他合約未結數額之內，有一項應收香港上海滙豐銀行欠款為26,694,000元（一九七七年：無）

五、上市證券投資

在香港認可證券交易所報價之上市證券皆照成本列賬，於一九七七年及一九七八年十二月三十一日，此種證券之市價為25,770,500元。

韋爾舒 (R.H.L. Bacon) 於一九七八年十二月二十日辭職。
 雷興梧 (P.J. Wrangham) 於一九七八年四月二十九日辭職，於一九七八年十二月二十日再受任。
 費理明 (F.R. Frame) 於一九七八年四月二十九日受任。
 藍禮 (M.P. Langley) 於一九七八年五月二十日至六月二十四日期內暫代韋爾舒先生。
 高文納 (B.A. Grosvenor) 於一九七八年五月二十日至六月二十四日期內暫代藍禮先生。
 根據公司組織章程第八十條之規定，牟詩禮及費理明兩位董事輪值告退，並願意連選連任。
 本公司於年結時或年中任何時期，並無訂立可令董事獲得重大利益之置業合約。
 本公司於年中並無參與任何安排致使本公司董事得從本公司或其他公司購置股份或債券而獲得利益。
 核數師 畢馬威羅賓公司任期屆滿，惟願意繼續連任。

承董事局命

牟詩禮 (主席)

香港，一九七九年二月二十二日

資產負債表

一九七八年十二月三十一日

(港元計算)

附註	一九七八年	一九七七年
流動資產		
庫存現金	\$ 29,718	\$ 35,763
集團公司往來賬	41,965,962	30,152,012
應收賬項	305,542	208,919
	\$ 42,301,222	\$ 30,396,694
抵押、租購及其他合約應收款項	253,352,116	214,252,320
上市證券投資	25,641,000	25,641,000
非上市證券投資，照成本	4,950,000	5,600,000
附屬公司投資	6,402,531	(73,597,469)
固定資產		
	\$ 332,646,869	\$ 202,292,545
減：集團公司往來賬	\$ 75,198,801	
定期存款及其他負債，包括意外準備	285,230,051	180,622,932
	\$ 310,428,852	\$ 180,622,932
	\$ 22,218,017	\$ 21,669,613
代表：		
股本		
註冊，發行及實收		
一萬股，每股一千元	\$ 10,000,000	\$ 10,000,000
普通公積	11,000,000	11,000,000
損益賬	1,218,017	669,613
	\$ 22,218,017	\$ 21,669,613

韋爾舒 董事

費理明 董事

辛普生 常務董事

賬項附註為此賬之一部。

損益計算書

一九七八年十二月三十一日

(港元計算)

附註	一九七八年	一九七七年
基年度除稅後溢利	\$ 18,548,404	\$ 12,796,172
上年度結存	669,613	873,441
可資分配之數	\$ 19,218,017	\$ 13,669,613
已於一九七八年十二月二十八日 派發之中期股息，每股一千八百元	18,000,000	18,000,000
結餘轉入下年度	\$ 1,218,017	\$ 669,613

賬項附註為此賬之一部。

核數師致匯豐財務有限公司股東報告書

依本核數師意見，刊於第三頁至第十頁之匯豐財務有限公司及其集團之賬項均符合公司法例第三十二條之有關銀行賬項之條例。基於此原則，本賬項足以顯示在一九七八年十二月三十一日該公司及其集團之真實兼公平之財務狀況，及結至該日止全年度之溢利。

畢馬威羅賓公司

特許會計師

香港執業會計師

香港一九七九年二月二十二日

六、投資於附屬公司

	一九七八年	一九七七年
非上市證券，照成本	\$ 6,402,531	\$ 6,402,531
減：應付附屬公司款項	80,000,000	80,000,000
	\$ 6,402,531	\$ (73,597,469)

附屬公司均在香港註冊成立，其詳細資料如下：

公司名稱	種類	百分比
匯豐投資財務有限公司	普通股	100
蘇源有限公司	普通股	51

於一九七八年十二月三十一日，有一項或有債務為投資於華源有限公司已認未繳股本共637,469元（一九七七年為637,469元）。

七、固定資產

	本公司	集團
	一九七八年	一九七七年
辦事處傢俬、設備及機器		
成本		
於一九七八年一月一日	\$ 504,094	\$ 515,449
添置	15,792	16,388
售出	(1,295)	(7,762)
於一九七八年十二月三十一日	\$ 518,591	\$ 524,075
折舊		
於一九七八年一月一日	\$ 504,094	\$ 515,449
售出資產折舊撥回	(1,295)	(7,762)
本年度折舊	15,792	16,388
於一九七八年十二月三十一日	\$ 518,591	\$ 524,075
賬面淨值		
於一九七八年十二月三十一日	\$ —	\$ —
於一九七七年十二月三十一日	\$ —	\$ —

八、集團公司往來賬

	本公司	集團
	一九七八年	一九七七年
應付香港上海滙豐銀行款項	\$ 75,198,801	\$ 101,892,801
應付同母系附屬公司款項	—	41,265,763
	\$ 75,198,801	\$ 143,158,564

九、最終控股公司

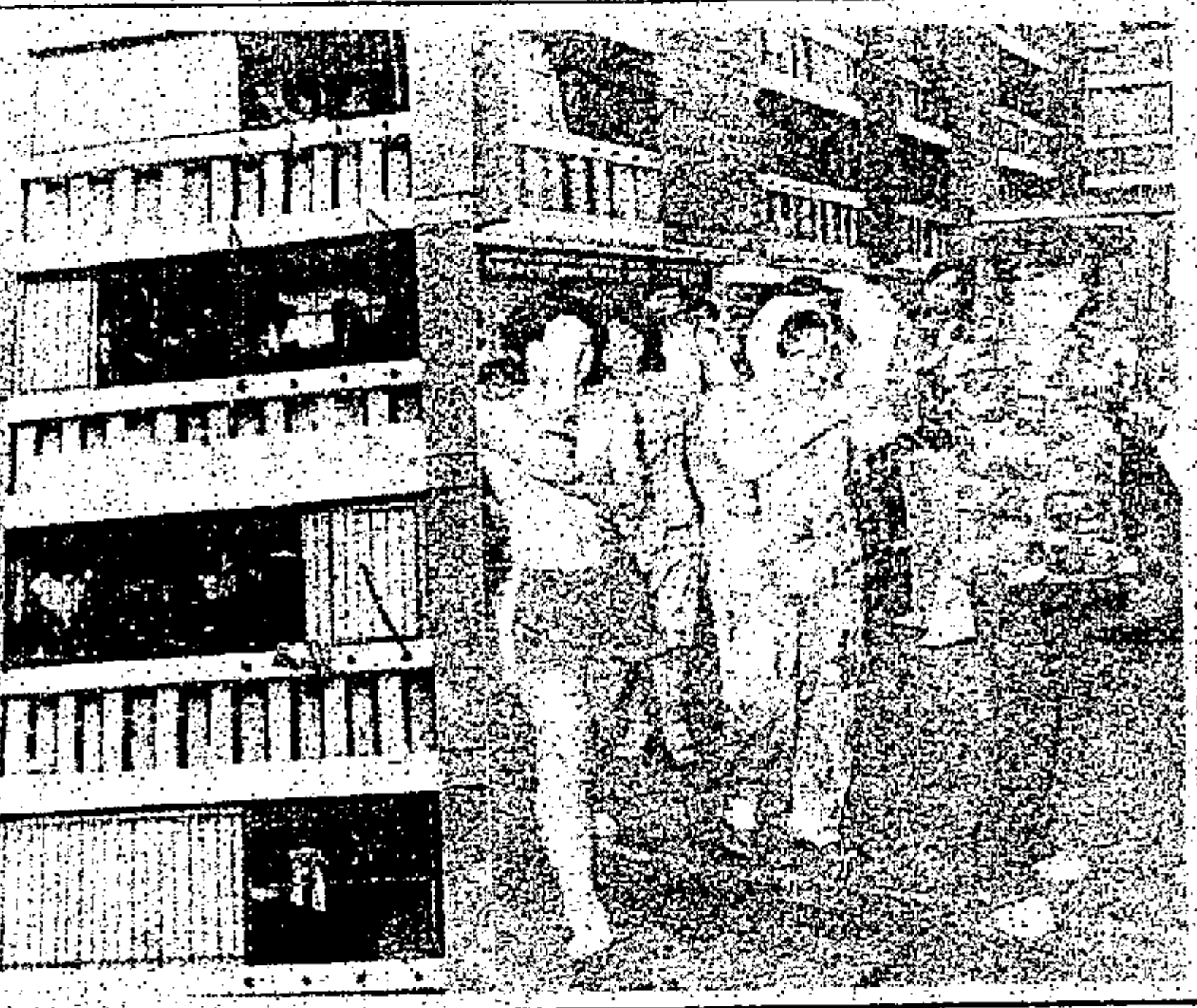
董事會認為本公司之最終控股公司為在香港註冊成立之香港上海滙豐銀行。

本港新聞

索錢不遂 揮刀斬妻 老翁畏罪跳樓

四肢折斷死狀慘不忍睹 生性好賭且無家業計賴妻維持

【特訊】一名老翁因索錢不遂，竟揮刀斬妻，老翁畏罪跳樓，四肢折斷死狀慘不忍睹。生性好賭且無家業計賴妻維持。昨日下午，一名老翁在灣仔區一處民宅內，因索錢不遂，竟揮刀斬妻，老翁畏罪跳樓，四肢折斷死狀慘不忍睹。生性好賭且無家業計賴妻維持。



老翁在灣仔區一處民宅內，因索錢不遂，竟揮刀斬妻，老翁畏罪跳樓，四肢折斷死狀慘不忍睹。

白田上邨美酒樓刀光血影 惡煞闖入見人就斬 品茗青年血濺樓頭 懷疑是黑社會尋仇事件

白田上邨美酒樓刀光血影 惡煞闖入見人就斬 品茗青年血濺樓頭 懷疑是黑社會尋仇事件

澳門東江酒樓遇劫 三匪潛入掠走五萬

【特訊】澳門東江酒樓，昨日下午，三名匪徒潛入酒樓，掠走現金五萬元。警方接報後，隨即展開調查，並呼籲市民提供線索。

石澳海面女屍 死因並無可疑



石澳海面女屍 死因並無可疑

海濱工業大廈 特價85折 首期半成 15年分期

金基大樓 九龍杉樹街二至十六號 大角咀地王 酒樓式萬呎

市上煌輝 錄實香港的有萬羅包的泛廣的型大本一 冊手用實的姿多采多調格新準水高本一

美國加州屋崙市「美國之香港」亞洲商場 第一期上月底動工興建 第二期本月底截止申請

定於1980年底在加州屋崙市落成之「美國之香港」亞洲商場，第一期上月底動工興建，第二期本月底截止申請。該商場將為當地居民提供一個集購物、娛樂和辦公於一體的綜合性商業中心。



詳情請與以下的「美國之香港」辦事處聯絡。 香港：香港屋崙道金門大廈地庫 新加坡：Hong Kong USA Sales Office 吉隆坡：Hong Kong USA Sales Office

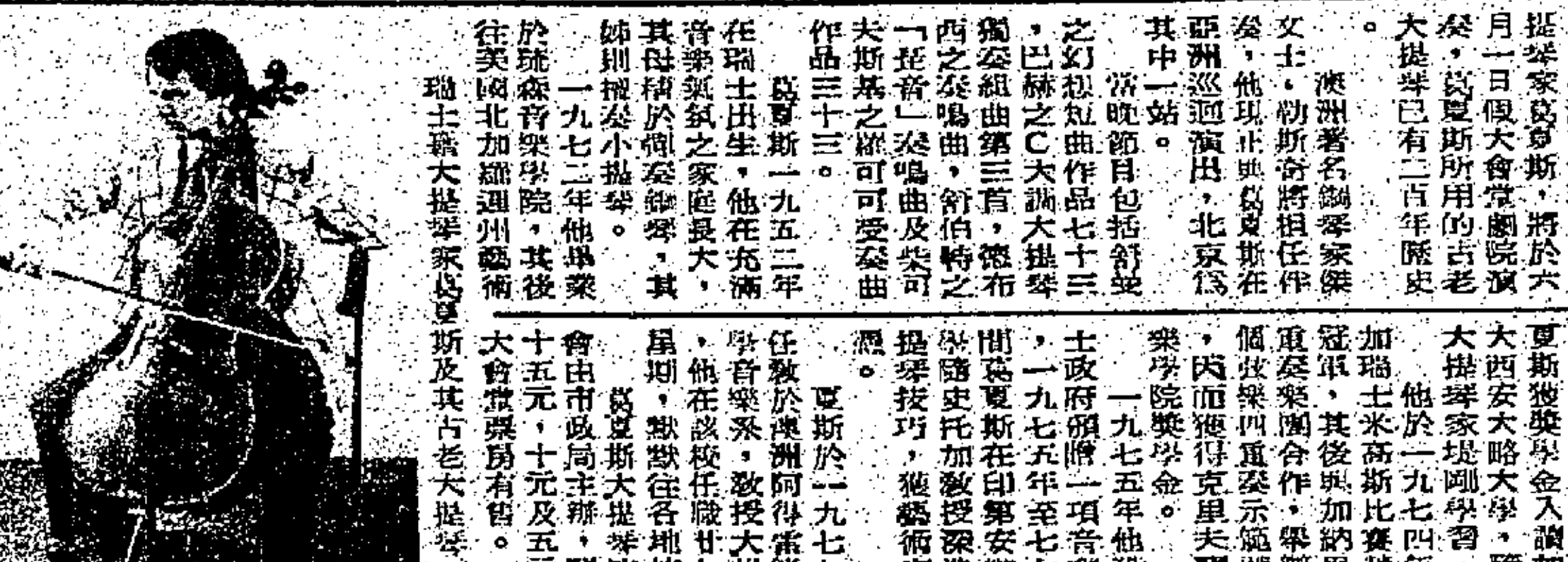
美國之香港 亞洲商場 赴美發展之理想橋樑

本港新聞

當局應訂幼兒教育全面政策
改善工人薪金

許賢謂本港二至六歲人口十六萬
幼兒中心工人作員輔導兒童身心發展
工作影響不大將應學歷降至三至

【特訊】政府制訂幼兒教育政策，是社會各界關注的焦點。許賢指出，本港二至六歲人口有十六萬，目前只有百分之十的兒童在幼兒中心接受教育。他認為，政府應訂定全面的幼兒教育政策，以確保所有兒童都能接受適當的教育。此外，幼兒中心工人的薪金問題也引起了關注。許賢表示，這些工人工作繁重，但薪金卻偏低，政府應考慮改善他們的待遇，以確保他們能專注於工作，為兒童提供最好的照顧。



瑞士籍大提琴家葛夏斯定六月一日大會堂演奏

【特訊】瑞士籍大提琴家葛夏斯，將於六月一日（星期日）晚上八時，在九龍大會堂演奏。葛夏斯是一位著名的音樂家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。他的演奏風格獨特，深受聽眾喜愛。此次來港演出，將為聽眾帶來精彩的音樂享受。

英實驗電影精選
下月大會堂放映
【特訊】英實驗電影精選，將於下月（五月）在九龍大會堂放映。這些電影是由英國著名導演拍攝的，內容豐富，值得一看。放映時間為五月二十日至二十七日，每晚七時正開始。

九龍汽車（一九三三）有限公司通告
【特訊】九龍汽車（一九三三）有限公司，現正招租位於九龍半島的物業。該物業適合用作商業或工業用途。有意租者，請洽該公司辦事處。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

利用分期付款騙取電器
囚犯東窗事發
加刑十一個月

【特訊】一名利用分期付款騙取電器的囚犯，因東窗事發，被法院判處加刑十一個月。該名囚犯在服刑期間，利用其工作之便，騙取了大量的電器。法院在審理後，認為其罪大惡極，必須加重刑罰，以儆效尤。

昨截獲二百多人
【特訊】警方昨日在街頭截獲了二百多名涉嫌非法活動的人士。警方表示，這些人士涉嫌從事非法活動，對社會治安造成了威脅。目前，他們已被帶回警署進一步調查。

芙蓉山電話分站
昨深夜發生大火
焚燒十分鐘後救熄

【特訊】芙蓉山電話分站，昨深夜發生大火，焚燒十分鐘後才被救熄。起火原因正在調查中。目前，該分站已停止使用，並進行了維修。警方提醒市民，要注意防火安全，避免類似事故的發生。

工業投資
（太平洋）有限公司
【特訊】工業投資（太平洋）有限公司，現正招租位於九龍半島的物業。該物業適合用作商業或工業用途。有意租者，請洽該公司辦事處。

粉嶺蓬瀛仙館通告
【特訊】粉嶺蓬瀛仙館，現正招租位於九龍半島的物業。該物業適合用作商業或工業用途。有意租者，請洽該館辦事處。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

工業投資
（太平洋）有限公司

【特訊】工業投資（太平洋）有限公司，現正招租位於九龍半島的物業。該物業適合用作商業或工業用途。有意租者，請洽該公司辦事處。

粉嶺蓬瀛仙館通告
【特訊】粉嶺蓬瀛仙館，現正招租位於九龍半島的物業。該物業適合用作商業或工業用途。有意租者，請洽該館辦事處。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

拍賣大幫名貴珍藏古董
【特訊】拍賣大幫名貴珍藏古董，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括名畫、珠寶、古玩等，數量眾多，價值不菲。歡迎各界人士參加。

中外名畫袋銀器漆屏風
【特訊】中外名畫袋銀器漆屏風，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行拍賣。拍賣品包括中國名畫、銀器、漆屏風等，是收藏家不可錯過的機會。

印古本及工藝品廣告
【特訊】印古本及工藝品廣告，將於五月二十五日（星期日）在九龍大會堂舉行。拍賣品包括古書、工藝品等，是收藏家不可錯過的機會。

先夫馮公陵忠府君於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黃公夢熊府君於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黎煥煥先生於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黎煥煥先生於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫馮公陵忠府君於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黃公夢熊府君於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黎煥煥先生於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

先夫黎煥煥先生於公曆一九九九年五月廿六日（農曆四月廿六日）上午十時在九龍大殯儀館舉行大殯。喪事已畢，特此公告。

本港新聞

華僑日報主辦·醫務衛生處贊助

九屆兒童健康比賽

新界初賽下週舉行

趕不及報名者可依期直往賽場參賽
港九兩區下月比賽仍接受報名

【本報訊】由華僑日報主辦，醫務衛生處贊助的「九屆兒童健康比賽」，新界初賽將於下週（五月二十二日）在沙田馬場舉行。屆時將有來自新界各區之兒童參加。至於港九兩區之比賽，則將於下月（六月）舉行。目前，港九兩區之比賽仍接受報名，但報名日期已屆滿，未能報名的兒童，可於比賽當日（六月）直接前往賽場參賽。

市民應作好準備

防禦風暴豪雨危險

【本報訊】天文台署理台長警告今年雨水特多，市民應作好準備，防禦風暴豪雨之危險。天文台署理台長表示，今年之夏季，雨水將比往年為多，市民應作好準備，防禦風暴豪雨之危險。他呼籲市民，如遇風暴豪雨，應留在室內，切勿外出，並應關閉門窗，以防風雨侵入。

港府上季十一個月

盈餘達廿一億

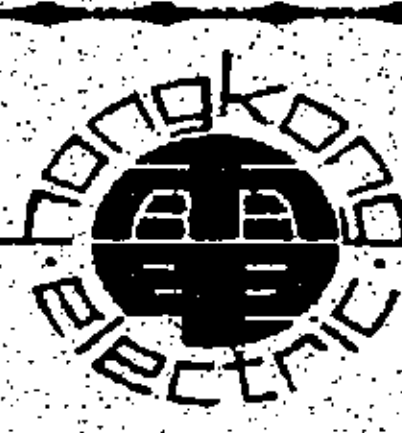
【本報訊】港府發言人表示，港府上季（一九九七年十月至十二月）之盈餘達廿一億。發言人指出，港府上季之盈餘，主要是由於港府在過去一年，成功削減了開支，並增加了收入。發言人表示，港府將繼續努力，削減開支，並增加收入，以確保港府之財政穩健。

加拿大投資機會

迅速擴展及增長中之加拿大工具及工模製造公司
DIEMASTER TOOL INC.
TORONTO 欲吸取香港資金，用作擴充計劃，有意投資加金十五萬元或以上者，請電：
周少文 3-011197
又有其他行業及地產需要合股經營及出讓的資料，歡迎來電查詢。
所有合約及辦理手續均經由雙方律師行負責辦理及在加拿大政府註冊。

工廠大廈地下租售

20呎適合各類工廠貨倉等用途
13-423919 魏先生接洽



香港電燈集團有限公司

該公司董事會宣佈有關配發一九九七年四月三十日註冊股東持有每五股分發一紅股之股票
經於一九九七年五月十一日星期五以掛號郵件寄出仰各週知 此告

肯定有利息賺 穩健過做生意

存款利率 (最低存款額五萬元) - 以週息計			
24小時通知	10.75 %	6個月	12.50 %
1個月	12 %	9個月	12.25 %
3個月	12.75 %	12個月	11.25 %

利率如有更改，恕不另行通知。
大額存款及長期定期者利息面議

政府註冊接受存款機構
美國太平洋財務有限公司
美國太平洋銀行聯營機構
香港德輔道中廣發銀行大廈5字 電話：5-253021
吳少波先生或黃文之先生

香港政府公佈

海軍處佈告 一九九七年四月十五號

為通告海軍處區域交通改道事

由一九九七年五月一日起，海軍處區域之交通改道如下：

（一）由海軍處區域之交通改道如下：

（二）由海軍處區域之交通改道如下：

（三）由海軍處區域之交通改道如下：

（四）由海軍處區域之交通改道如下：

（五）由海軍處區域之交通改道如下：

（六）由海軍處區域之交通改道如下：

（七）由海軍處區域之交通改道如下：

（八）由海軍處區域之交通改道如下：

（九）由海軍處區域之交通改道如下：

（十）由海軍處區域之交通改道如下：

（十一）由海軍處區域之交通改道如下：

（十二）由海軍處區域之交通改道如下：

（十三）由海軍處區域之交通改道如下：

（十四）由海軍處區域之交通改道如下：

（十五）由海軍處區域之交通改道如下：

（十六）由海軍處區域之交通改道如下：

（十七）由海軍處區域之交通改道如下：

（十八）由海軍處區域之交通改道如下：

（十九）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十一）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十二）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十三）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十四）由海軍處區域之交通改道如下：

（二十五）由海軍處區域之交通改道如下：

羅拔臣啫喱

使你享受到.....
十二種不同的鮮菓香味！

用純白糖及上等魚膠製成，含大量維他命C及豐富蛋白質，有十二款味道。
每包所費無幾，實是熱天佳品。

總代理：美國米米產品有限公司 電話：3-448163, 891254-7

夏日歐遊幸運抽獎

中獎號碼揭曉

頭獎：192485
式獎：79425 參獎：137061

肆獎十名：
16447 35709 47869 58110 59085 65741
108384 187334 204500 253973

安慰獎五十名：
2242 2948 06508 33815 36416
43601 53516 61695 62108 64445
65737 66808 67038 70081 78531
83330 88608 89640 91796 103317
106291 109776 111242 111300 114040
131033 136038 142064 142123 144562
146583 150875 157320 174186 189885
193501 196138 201471 205344 210246
212106 215763 245674 246459 253738
255331 260620 261072 277174 279293

以上中獎者將獲專函通知領獎

P&O Travel 旅行旅遊 永安公司 新加坡新豐公司

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

屋段：卅寸闊兩層高（即五寸位）每天收費六十元，三天起碼，最大限刊（五寸位）加色每寸另加三元，長期則另議，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

聯發工程公司

專造各類型自動運輸帶
工作格風險電器等工程
專門人才竭誠代客設計

地址：大角咀嘉利街12號
電話：3-958628 5-272640

家樂華

凍肉櫃（4款）
由7.2立方呎至25立方呎

雪糕櫃
10立方呎及14.3立方呎兩款

太古機器工程有限公司
電話：5-227644

紹榮鋼鐵廠

承接建築業鐵包工包料
保證照工務局則權標準
（歡迎介紹轉購）

電話：H三三五三九二
H三三三三六二

AMANO 安勉勞 打咭機

“J”型自動月底自千項整

總代理：誠通有限公司
電話：5-454241, 5-459708

福露立止劇咳

治傷風咳嗽
喉痛氣喘
痰多氣促
一服即效
每盒售價
本藥房
地址：大角咀嘉利街12號
電話：3-958628 5-272640

股市成交價目表 (五月十四日)

香港會成交：5,020,000元
金銀會成交：6,410,000元
四會成交總額：25,560,000元
恒生指數：543.72-0.65
滬指指數：477.40-1.19

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
香港銀行	150.00	151.00	150.00	151.00
渣打銀行	13.40	13.40	13.20	13.40
匯豐銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875
渣打銀行	2.875	2.875	2.875	2.875

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行B	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行C	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行D	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行E	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行F	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行G	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行H	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行I	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行J	8.00	8.25	8.00	8.25

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行B	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行C	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行D	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行E	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行F	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行G	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行H	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行I	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行J	8.00	8.25	8.00	8.25

股票	開市價	最高價	最低價	收市價
太古洋行A	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行B	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行C	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行D	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行E	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行F	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行G	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行H	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行I	8.00	8.25	8.00	8.25
太古洋行J	8.00	8.25	8.00	8.25

寫字樓

香港九龍貨倉有限公司之最新住宅、寫字樓及購物商場之綜合發展計劃，處於九龍半島尖端之要衝，位置優越。有五座辦公大廈，寫字樓面積共達一百萬平方呎。

特色：

- 全部中央空氣調節，室內天花板裝隔音設備。
- 設計集中，寸寸實用，無樑柱阻隔之弊。
- 泊車方便。
- 有高速升降機多部，上落迅速。
- 並有先進保安系統及廿四小時管理服務。
- 室內全部鋪設地毯。

入伙日期：

其中兩座辦公大廈共有寫字樓面積四十萬平方呎，預期於一九八零年間落成入伙。

海港城

香港九龍貨倉有限公司
另一龐大發展計劃

欲索取資料之類別：

- ☐ 寫字樓
- ☐ 高尚住宅
- ☐ 購物商場

地址：香港九龍半島尖端之要衝

電話：三三六四二三八至九

香港中環德輔道中德輔大廈十樓

電話：五二五九〇九

電報掛號：七四二四七

(非須資料僅供參考之用)

仲量行

市場代理
測量師及地產代理

香港九龍海濱大廈十三樓

電話：三三六四二三八至九

香港中環德輔道中德輔大廈十樓

電話：五二五九〇九

電報掛號：七四二四七

(非須資料僅供參考之用)

雞蛋價低市爽

大陸湧到存倉數十萬件
海外貨無力競銷近到量俱減退
鴨蛋鹹蛋皮蛋供需均衡

【本報訊】由於大陸湧到大量雞蛋，香港市場雞蛋價格近日大幅回落，市民可以買到平靚的雞蛋。據悉，大陸湧到香港的雞蛋數量達數十萬件，由於供不應求，價格自然下降。目前，香港市場的雞蛋價格已降至每打四元五角左右，較之前下降了約一元。除了新鮮雞蛋外，鴨蛋、鹹蛋和皮蛋的價格也相對平穩，供需基本均衡。

油食製港百噸

運供中東

【本報訊】香港製油廠最近向中東地區運送了一百噸的食油。據悉，這批食油是該廠生產的優質產品，主要供應給中東地區的國家。製油廠表示，中東地區對食油的需求量很大，因此他們決定增加對該地區的供應。這批食油將通過海路運往中東，預計將於近日內抵達目的地。

奧國人富有

儲蓄居第三

【本報訊】根據一項最新的調查顯示，奧國人的儲蓄水平在歐洲國家中排名第三。調查發現，奧國人的平均儲蓄額為每月收入的百分之十，這在歐洲國家中是一個相當高的比例。奧國人之所以能夠擁有如此高的儲蓄水平，主要是因為他們有著良好的儲蓄習慣和穩健的經濟環境。奧國政府也積極鼓勵市民儲蓄，並提供多種儲蓄方案供市民選擇。

外圍無盆好淡相持

港金市價反覆下跌

【本報訊】香港金市價格近日呈現反覆下跌的趨勢，外圍市場亦無盆好淡相持。據悉，由於國際金價持續走低，香港金市價格也隨之下降。目前，香港金市的價格已降至每兩一千五百元左右，較之前下降了約五十元。金市價格的下跌主要受到國際金價走勢的影響，而外圍市場的冷淡也對金市價格產生了一定的壓力。

日鈔急跌三元三美鈔亦低二元

收市一五〇七、四跌五元九角

【本報訊】日本圓匯率近日急跌，收市報一五〇七、四，較前下跌五元九角。美元匯率亦低，收市報三元三美，較前低二元。匯率的波動主要受到國際經濟形勢的影響，特別是美國聯邦儲備局的利率政策對匯率產生著深遠的影響。目前，市場對美元匯率的走勢仍持觀望態度，預計未來一段時間內匯率仍將保持波動。

金銀市價無變動

倫敦金價每兩一千五百

【本報訊】倫敦金銀市價近日保持穩定，無任何變動。倫敦金價每兩仍維持在一千五百元，而銀價則維持在每兩一百元。金銀市價的穩定主要受到國際金銀市場走勢的影響，目前市場對金銀的需求量依然穩定，因此價格沒有發生明顯的波動。

本港新聞

不足一月六度影劫高尙住宅

三名劫匪高院受審

【本報訊】三名劫匪，於五月十六日，在九龍區法院，被控以搶劫、持械搶劫、盜竊、盜竊未遂、及持有槍械等罪，由區法官判處入獄。這三名劫匪，分別為：(一)黃志強，廿五歲，(二)黃志強，廿五歲，(三)黃志強，廿五歲。

EM 音影設備公司 派營業經理來港推銷

【本報訊】EM 音影設備公司，為推廣其業務，特派營業經理來港推銷。該公司負責人表示，該公司經營音影設備業務多年，信譽昭著，產品質量優良，價格公道。此次來港，主要是為了向港商介紹其最新產品，並尋求合作機會。

九龍華商會選出 第廿八屆新職員

【本報訊】九龍華商會，於五月十五日，在該會禮堂，舉行第廿八屆新職員選舉。當晚出席者，有該會各屬會代表、各屬會代表、及各屬會代表。當晚選出之新職員，分別為：會長、副會長、秘書長、財政、及各屬會代表。

父節節設計比賽 歡迎中西區少年參加

【本報訊】父節節設計比賽，由中西區少年參加。該比賽旨在提高青少年的設計能力，並慶祝父親節。比賽內容包括：設計父親節賀卡、設計父親節禮品等。歡迎中西區少年踴躍參加。

港仔流動服務車 深入鄉村推行活動

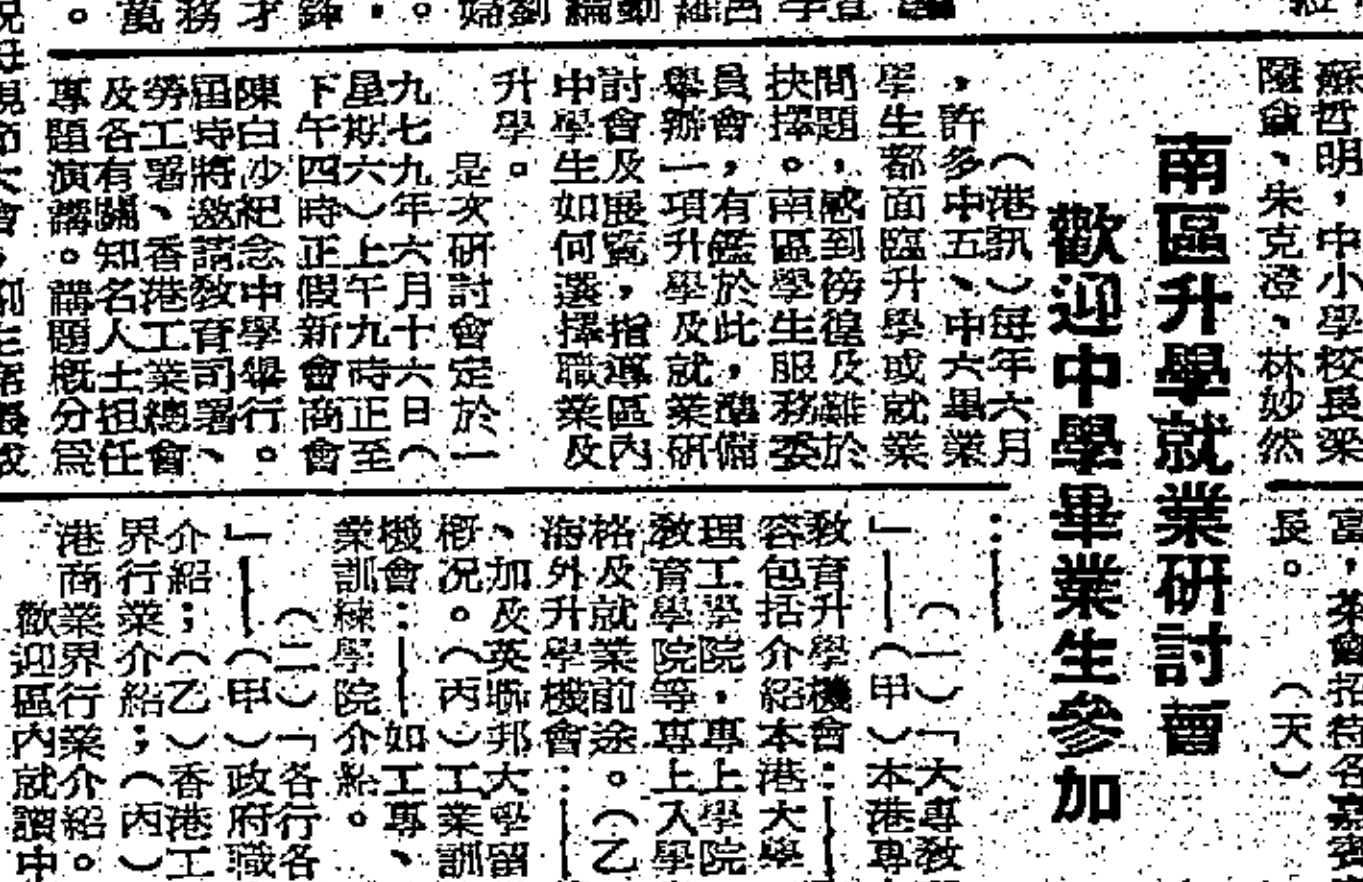
【本報訊】港仔流動服務車，深入鄉村推行活動。該服務車由港仔流動服務中心派駐，主要為鄉村居民提供各項服務，包括：健康檢查、法律諮詢、就業輔導等。該服務車自推行以來，深受鄉村居民歡迎。

義工訓練 義工中心

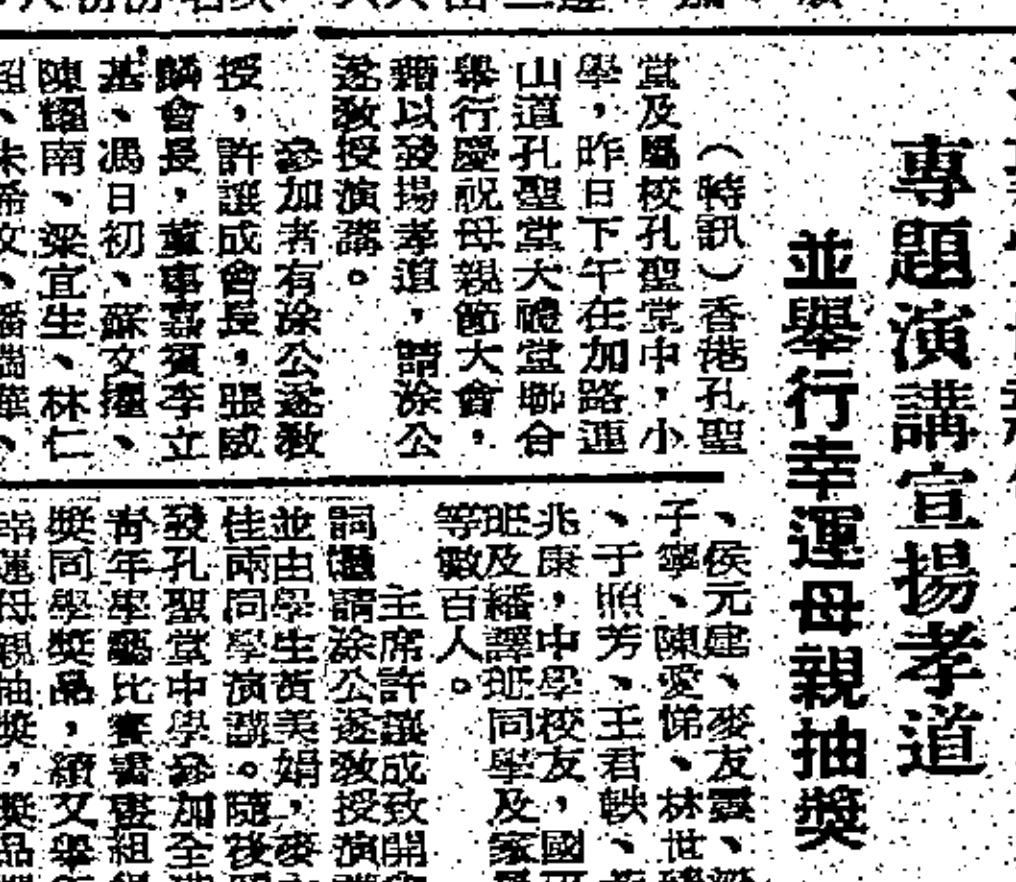
【本報訊】義工中心，為提高義工的服務能力，特舉辦義工訓練。該訓練內容包括：義工服務技巧、義工服務態度、義工服務紀律等。歡迎各界人士踴躍參加。



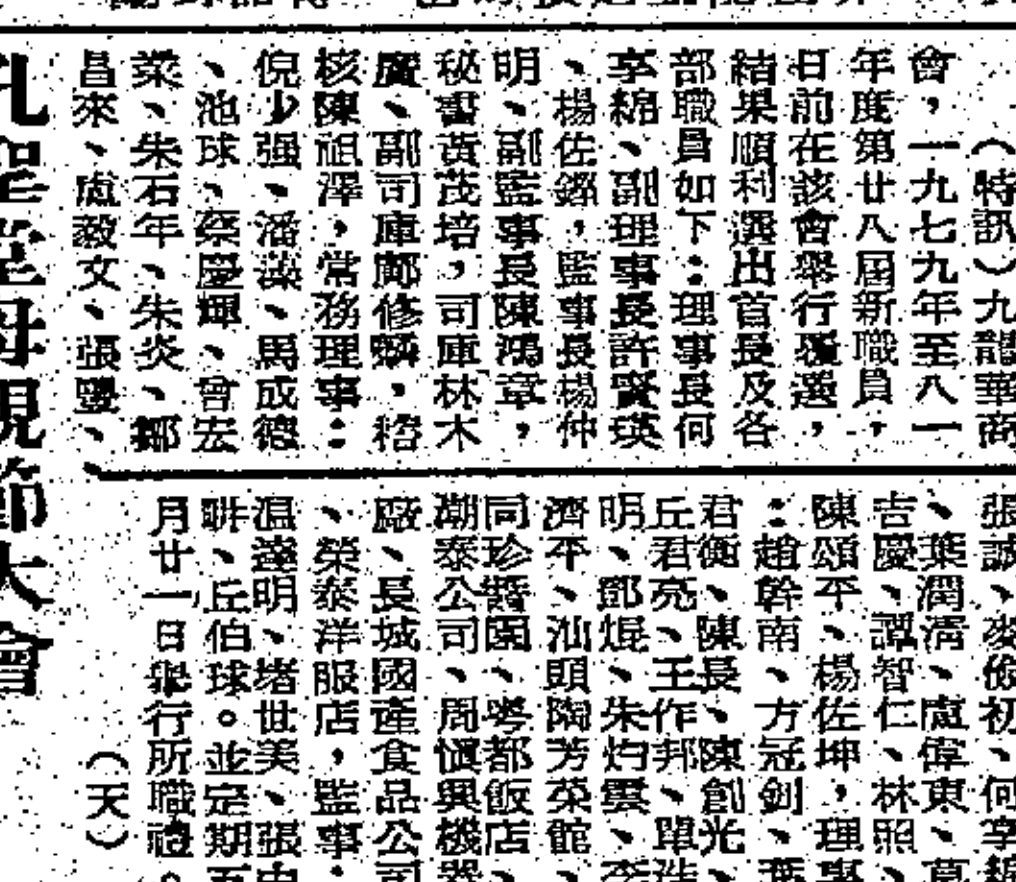
義工中心義工訓練



南區升學就業研討會



孔聖堂母親節大會



九龍華商會選出 第廿八屆新職員



港仔流動服務車 深入鄉村推行活動

華僑經濟

略談國際貿易與經濟發展

在國際貿易日益頻繁的今天，國際貿易與經濟發展之間的關係日益密切。國際貿易不僅是經濟發展的重要動力，也是經濟發展的重要保障。國際貿易的發展，可以促進各國之間的經濟交流，提高各國的生產力，從而推動經濟的發展。同時，國際貿易的發展，也可以為各國提供更多的就業機會，提高各國的國民收入，從而促進社會的穩定與和諧。

去週港股價互有榮辱 週息百分率較多跌

【本報訊】去週港股價互有榮辱，週息百分率較多跌。據統計，去週港股平均上升百分之二點五，其中上升的股票有百分之六十，下跌的股票有百分之四十。週息百分率方面，則有百分之三十的股票上升，百分之七十的股票下跌。

股票名稱	收市價	升跌
香港銀行	11.50	升0.10
渣打銀行	10.50	升0.05
匯豐銀行	12.50	升0.10
中環銀行	11.00	升0.05
華僑銀行	10.00	升0.05
新華銀行	11.50	升0.10
華南銀行	10.50	升0.05
華東銀行	11.00	升0.05
華北銀行	10.50	升0.05
華中銀行	11.00	升0.05
華西銀行	10.50	升0.05
華南銀行	11.00	升0.05
華東銀行	10.50	升0.05
華北銀行	11.00	升0.05
華中銀行	10.50	升0.05
華西銀行	11.00	升0.05

一部怪書——野史

楊漢之

「野史」，在中國文學史上，一直是一個特殊的存在。它既不是正史，也不是小說，而是介乎於兩者之間的一種文學形式。野史的內容，往往涉及一些正史中不願提及的秘聞、軼事、甚至是一些荒誕的傳說。野史的寫作，往往帶有濃厚的個人色彩，作者往往通過對歷史事件的重新詮釋，來表達自己的觀點和態度。野史的存在，雖然在一定程度上反映了社會的真實面貌，但也往往因為其內容的荒誕和虛假而受到後人的質疑。

劉伯奎先生著「砂勝越之真空教」簡介

陳直夫

「砂勝越之真空教」是劉伯奎先生的一部重要著作，也是其一生學術研究的結晶。該書主要探討了真空中的一些物理現象，以及這些現象與宇宙學之間的關係。劉先生通過大量的實驗和理論分析，揭示了一些新的物理規律，為人類對宇宙的認識做出了重要貢獻。該書的出版，不僅豐富了物理學的內容，也為人類探索宇宙的奧秘提供了重要的參考。

本港新聞

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址、職業、當代守秘密。但來函請勿揭發，勿一紙書兩面，勿用鉛筆寫，務請合作為荷。

當局對維園網球場正力謀改善服務

市政事務處東區主任(麥定傑)

藍田邨有流浪漢出沒街坊提心吊胆

王文文

晚上有人携犬入紅磡公園隨處便溺

紅磡居民

呼籲當局制訂一個合理的房屋政策

一聯關心屋宇的市民

觀塘道一工業大廈滴水已着令改善

市政事務處東區主任(麥定傑)

巴士守門員忠於職守乘客應知自便

一讀者

元朗綫小巴找贖幣幣公然多收一毫

長期讀者

東山村拆遷居民要求當局合理安置

九龍青山道東山村居民

紅磡湖街附近溝渠淤塞臭氣薰天

陳滿基

請當局勿在中學會考加設聽寫測驗

一教師

汽車司機工會舉辦郊野旅行

一讀者

中大理學會辦暑期綜合補習

一讀者

舞台藝術八講

史超譯

評「雞腸兒童」

星林

一九七七年劇壇回顧

一讀者

亞洲區紡織工聯會

一讀者

在日舉行執委會會議

一讀者

棉系產業工會主席彭震海出席

一讀者



新藝術

一九七七年劇壇回顧

評「雞腸兒童」

星林

一九七七年劇壇回顧

一讀者

亞洲區紡織工聯會

一讀者

在日舉行執委會會議

一讀者

棉系產業工會主席彭震海出席

一讀者

小王

白耀輝

評「雞腸兒童」

星林

一九七七年劇壇回顧

一讀者

亞洲區紡織工聯會

一讀者

在日舉行執委會會議

一讀者

棉系產業工會主席彭震海出席

一讀者

此篇不是「雞腸兒童」，而是「小王」，因為「雞腸兒童」是「雞腸」，而「小王」是「小王」，兩者完全不同。這篇小說描寫了一個小王的成長過程，從他的出生到他的死亡，經歷了許多坎坷和磨難。小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

小王是一個聰明、勇敢、善良的孩子，他有著一顆赤誠的心，他有著一顆不屈的靈魂。他經歷了許多困難，但他始終沒有放棄，他始終在奮鬥，他始終在追求。他最終死去了，但他留下了他的精神，他留下了他的靈魂，他留下了他的希望。這篇小說是一篇感人至深的作品，它讓我們看到了生命的意義，它讓我們看到了希望的力量，它讓我們看到了不屈的靈魂。這篇小說是一篇值得我們去讀、去品、去賞、去讚的作品。

冠多利神態甚生猛

眞拍檔稍欠火氣
勝利皇駒有進展

分爲兩路，宋欽宗「秘一」，走勢銳不可
支，乃被擒，進退不能。
影兒、內閣由助手走勢，其後亦多有遁。
擢主「內閣由助手」走勢，供開快行
疾能與世界與敵爭，均有助手主「內閣由快
走勢」，僅其主線，見其起步先光，萬馬開行
，敗走自稱主線，貼外輪走，消消流源經
擊，水準仍面上賽相同，相若。
金由前兩主線，先於小圈快行後，再出
大圈流源，亮態美，火氣大，試走十次出
色。
時來修時，汗源前，此調雖有飽，仍
佳，但至終時，汗源前，此調雖有飽，仍
持打。

名號助主主線，內閣快行，兩輪無包氣

威龍升上第一班

驊驤獲降班

沙田今晨試閘

八駒分成兩組

第一組 馬名 齊市

一八二	孟驛	朴仕能
一三一	無敵將軍	莫理斯
一三三	宸樞	李森

第二組

永恆之光	李東尼
兩心知	告東尼
神愛	李傑

三三	七三	神寶	銀碧	金必得
三三	七三	李森	黃禮和	浩德

[illegible][illegible]

第五班
九七五公尺
(皮破士和念盆)
海身 一四〇 摩
包大人 一三八 譚
經個 一三三 蘇
可國 一三〇 歐
星 一一〇 歐

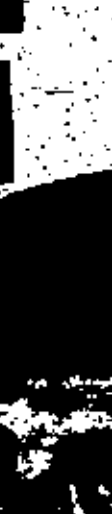
華盛頓
妻似盧兒
耶似線
練縮同心

何求勝
材賽
國華
深盼東君
蒼憐憫，
莫恐輕狂

三號一八〇〇公尺長發
「求發」已退出而
千里馬加入，共成九
比最良好，因為比兩
皮成一皮的髒，跑起
，現在國運材

下
日本電
影代表
作：東
百惠
純情
雙星

國
角北
寶



另，這是能開關分在服
 機的一組裏，已可
 一、路徑長一些，後勁非
 五十公尺，當有可勝機
 老敏

其獻映
 潮青春
 氣恩有
 厚又藝
 氣息！

三浦友和
 實地拍攝
 美國到

雪月

編導 李翰卿

MOODS OF LOVE

<p>出 姜 康 岳 谷 余 劉 史</p> <p>南 凱 華 寧 莉 莎 陸 仲</p> <p>邵 王 詹 陳 田 恬</p> <p>曹 萊 森 錦 萍 青 妮</p>	<p>金 華 黃 閻 寶 明 亞 荷 娛 翡翠</p> <p>都 富 金 宮 聲 月 洲 李 樂 翠</p> <p>映 富 金 映 獻 獻 期 下</p> <p>華 五 個 豐 星</p> <p>閻 四 個 壞 蛋</p> <p>金 五 個 和 尚</p> <p>嬌 寧 做 纖</p> <p>心 癡 馬</p>	<p>有 血 有 淚</p> <p>風 月 鉅 篇</p> <p>破 戒</p> <p>肉 彈</p>
---	--	---

聲華大新華
3-617163 3-611193 3-762312

<p>巨片歐橫公歐司映場五滿狂</p> <p>色情美公司</p> <p>史萬巴巴拉</p> <p>聯合主演：同味無窮</p>	 <p>成人電影 不宜兒童</p>	<p>瑞典肉彈： 巴巴拉</p> <p>聯合主演：同味無窮</p> <p>愛虎擒羊 愛的試驗</p>
--	---	---

<p>鵬雙箭一</p> <p>想入非非 故事！ 童不宣</p>		<p>瑞典電鏡頭優美 影。越情調迷人 出越精多采多姿</p>
--	--	---

SEX IN HIGH SOCIETY

午夜場

張顯冠
瑛冠忠
演主衛留

自古何云
萬事不成不曉得字跡不
曉人不知於何本建豐話
降我見上絕無私否
誰說吃食對家保但？
明明白白答不指點心才
衆路有線全廢關心
台你就寧

田聯	程可	盧苑
賀聰	李而	林輝
齊靈	梅家	耀
黎美	駁	

聯合主演

于思芬 陳恩佳
榮維妮 黃玉生

風雲水譚

注意明天廣告

歷史悠久
新聞翔實
專刊豐富
包羅萬有
經濟報導
全僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號



航訊

造船業去年仍退縮

比前年減約三份一

【本報訊】造船業去年仍退縮，比前年減約三份一。據國際造船業協會（IACS）統計，去年全球造船總量為一千九百九十二萬噸，較前年減少了百分之三十三。其中，日本造船業去年減產了百分之四十五，而美國則減產了百分之二十。造船業的退縮主要是由於全球經濟不景氣，以及船舶訂單減少所致。

日本所受打擊最大

新船起國家有增長

【本報訊】日本造船業去年所受打擊最大，新船起國家有增長。據統計，去年日本造船業的新船起量為五百萬噸，較前年減少了百分之四十五。而美國、英國、法國等國的新船起量則分別增長了百分之二十、百分之十和百分之五。這主要是由於日本造船業在國際市場上競爭力下降所致。

綫航洋平太隆寶

水下船新艘五第

船名	噸位	航線	開行日期
寶隆	1,200	香港-上海	五月廿二日
隆平	1,200	香港-上海	五月廿九日
洋平	1,200	香港-上海	六月五日
太隆	1,200	香港-上海	六月十二日
寶隆	1,200	香港-上海	六月十九日



航空電話

本公司提供航空電話服務，方便旅客查詢航班資訊。詳情請洽本公司客戶服務部。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

五月十八日開行 五月十九日開行

直航：HAMBURG, ANTWERP, ROTTERDAM, AMSTERDAM, HULL, LONDON, DUBLIN, Le Havre with transshipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Lissabon, Malmö, Liverpool, London, with transshipment at Hamburg.

太古輪船(代理)有限公司

太古輪船有限公司

香港太古大廈四樓 電話：5-264311

船名	噸位	航線	開行日期
太古	1,200	香港-上海	五月廿二日
太古	1,200	香港-上海	五月廿九日
太古	1,200	香港-上海	六月五日
太古	1,200	香港-上海	六月十二日
太古	1,200	香港-上海	六月十九日

亞澳快航有限公司

全貨櫃服務

集運散貨 普運散貨 開行

五月十七日 五月十八日 五月二十日

五月廿三日 五月廿四日 五月廿七日

五月廿九日 五月三十日 六月一日

六月四日 六月五日 六月九日

美國貿易訂廿二到

美國貿易訂廿二到

美國貿易訂廿二到

美國貿易訂廿二到

南Y島訂週五到

南Y島訂週五到

南Y島訂週五到

南Y島訂週五到

<h3>聲新·方東</h3> <p>兩最六第</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>影都</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>倫敦</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>華英·華麗</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>禾嘉·都皇·后皇</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>洋南·華南</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>慶普·都京</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>砌紅</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>
--	---	---	--	---	--	--	---

<h3>聲華·華大·新華·豪</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>黃·明·寶·娛</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>蘭亞·荷·翠</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>珠明·華文</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>都銀·江珠</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>樂百·運海</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>寶國·昌南</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>
---	--	---	--	--	--	--

<h3>泰國·聲樂</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>樂民·門金</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>都國·北角·聲麗</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>星福·地蘇·油星·恒華·龍</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>冠金·華國·寶國·寶國·寶國</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>碩盛·華·統總</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>利多·域</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>
--	--	---	--	---	--	---

<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>早請場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>	<h3>映戲場五</h3> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p> <p>天後天廿</p>
---	---	---	---	---	---	---

娛樂圈

亞唱總決賽今舉行

廿二位歌手會新聞界

一致表示有極大信心
女士們穿著傳統服裝，香港的李綺微和劉潤權則穿著旗袍。



【本報記者陳國治報導】「亞洲歌唱比賽」決賽，將於今晚（廿四日）晚八時，在「亞洲電視」舉行。屆時，廿二位來自世界各地的歌手，將在香港的舞台上，展現他們的歌藝。這屆比賽，由「亞洲電視」主辦，旨在推廣亞洲音樂，並為亞洲歌手提供一個展示才華的平台。參賽歌手來自多個國家和地區，包括中國、日本、韓國、泰國、菲律賓等。他們在比賽中表現出色，經過多輪淘汰賽，最終晉身決賽。今晚的決賽，將由多位知名音樂人擔任評審，選出冠軍。據悉，冠軍將獲得豐厚的獎金，並有機會參加國際性的音樂盛事。此外，獲獎歌手還將獲得亞洲電視的合約，成為其旗下藝人。今晚的決賽，預計將吸引大量觀眾，屆時將可一睹多位實力派歌手的風采。

七九年度香港小姐競選

何守信黃霑擔任司儀

【本報記者陳國治報導】「七九年度香港小姐競選」決賽，將於今晚（廿四日）晚八時，在「亞洲電視」舉行。屆時，廿二位來自世界各地的歌手，將在香港的舞台上，展現他們的歌藝。這屆比賽，由「亞洲電視」主辦，旨在推廣亞洲音樂，並為亞洲歌手提供一個展示才華的平台。參賽歌手來自多個國家和地區，包括中國、日本、韓國、泰國、菲律賓等。他們在比賽中表現出色，經過多輪淘汰賽，最終晉身決賽。今晚的決賽，將由多位知名音樂人擔任評審，選出冠軍。據悉，冠軍將獲得豐厚的獎金，並有機會參加國際性的音樂盛事。此外，獲獎歌手還將獲得亞洲電視的合約，成為其旗下藝人。今晚的決賽，預計將吸引大量觀眾，屆時將可一睹多位實力派歌手的風采。



亞唱歷屆得主

七六年——香港盧維昌
七七年——馬尼拉馬卡度
七八年——泰國瑪達打
七九年——

反映現實強調歸屬感

無綫抉擇開鏡

【本報記者陳國治報導】「無綫抉擇」電視節目，將於今晚（廿四日）晚八時，在「亞洲電視」舉行開鏡儀式。該節目由「無綫電視」製作，旨在反映社會現實，並為觀眾提供一個展示才華的平台。節目內容豐富多樣，包括音樂、舞蹈、戲劇等。開鏡儀式將由多位知名藝人主持，屆時將有多位實力派歌手登台表演。該節目的推出，得到了廣大觀眾的支持和認可。據悉，該節目將成為「亞洲電視」的一檔重要節目，為觀眾提供更多優質的內容。



亞唱評判簡介

香港——方逸華

方逸華女士，現年四十二歲，是「亞洲電視」的資深藝人。她曾擔任多年「亞洲小姐競選」的司儀，並多次獲得觀眾的好評。她對音樂和表演有著深厚的造詣，是「亞洲電視」的知名主持人之一。

台北——許博允

許博允先生，現年三十五歲，是「亞洲電視」的資深藝人。他曾在多個電視節目中擔任主持人，並多次獲得觀眾的好評。他對音樂和表演有著深厚的造詣，是「亞洲電視」的知名主持人之一。

澳門——黃志光

黃志光先生，現年三十八歲，是「亞洲電視」的資深藝人。他曾在多個電視節目中擔任主持人，並多次獲得觀眾的好評。他對音樂和表演有著深厚的造詣，是「亞洲電視」的知名主持人之一。

山口百惠

山口百惠是日本著名的女演員和歌手。她曾主演過多部知名電影，並發行過多張專輯。她的作品深受觀眾喜愛，是日本的國民偶像之一。

文覺非悼念亡妻

文覺非先生，現年六十歲，是「亞洲電視」的資深藝人。他的妻子於近日因病去世，他對此感到非常悲痛。他將在未來的節目中，以一種特殊的方式，來紀念他的妻子。

漢城——全泳秀

全泳秀女士，現年三十二歲，是「亞洲電視」的資深藝人。她曾在多個電視節目中擔任主持人，並多次獲得觀眾的好評。她對音樂和表演有著深厚的造詣，是「亞洲電視」的知名主持人之一。

新加坡——符舒雲

符舒雲女士，現年三十五歲，是「亞洲電視」的資深藝人。她曾在多個電視節目中擔任主持人，並多次獲得觀眾的好評。她對音樂和表演有著深厚的造詣，是「亞洲電視」的知名主持人之一。

三浦友和

三浦友和是日本著名的男演員。他主演過多部知名電影，並多次獲得觀眾的好評。他是日本的知名男演員之一。

導演基雲比寧頓

基雲比寧頓是著名的電影導演。他導演過多部知名電影，並多次獲得國際電影大獎。他的作品深受觀眾喜愛，是國際影壇的知名導演之一。

成龍否認携巨款赴澳洲

成龍先生，現年四十歲，是著名的電影演員和導演。他主演過多部知名電影，並多次獲得國際電影大獎。他否認了有關他携帶巨款赴澳洲的傳聞。

麗的大電影 第六輯推出

「麗的大電影」系列，將於近日推出第六輯。該系列電影由多位知名導演和演員主演，內容精彩紛呈，值得一看。第六輯將包括多部新片，滿足觀眾的不同口味。

歡樂今宵推出

「歡樂今宵」電視節目，將於今晚（廿四日）晚八時，在「亞洲電視」舉行。該節目由多位知名藝人主持，內容豐富多樣，包括音樂、舞蹈、戲劇等。該節目的推出，得到了廣大觀眾的支持和認可。

福建電影製片廠 籌拍四部故事片

福建電影製片廠，將於近日籌拍四部新片。該廠是中國著名的電影製片廠之一，出品過多部知名電影。此次籌拍的四部新片，將由多位知名導演和演員主演，內容精彩紛呈，值得一看。

米高為歌唱比賽傷腦筋

米高先生，現年五十歲，是著名的音樂家。他最近為一項歌唱比賽的籌備工作感到煩惱。他希望能夠籌集到足夠的資金，以支持這項有意義的活動。

旺舖

住宅招租
寫字樓招租
商業招租
工廠招租
倉庫招租
車房招租
地庫招租
平房招租
高層招租
新屋招租
舊屋招租
大屋招租
小房招租
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

中區

寫字樓招租
商業招租
工廠招租
倉庫招租
車房招租
地庫招租
平房招租
高層招租
新屋招租
舊屋招租
大屋招租
小房招租
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

廠租

大坑道樓
新屋招租
舊屋招租
大屋招租
小房招租
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

「麗確」相機

分類廣告客戶幸運抽獎

凡刊登廣告日或晚報分類廣告六元
贈送抽獎券一張，多刊多送



獎額名額
各得獎者獲贈由日本富士公司出品之
超廣角35mm全片幅
單鏡單眼相機一部
每部價值：HK\$ 770.00

RICOH FF-1
用廣角眼光觀世界

每日讀者·超過百萬
惠刊廣告·收效宏大

抽獎日期：六月五日

新廠房

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

安泰工業大廈

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

新廠房

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

新元樓

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

尖沙咀特旺舖位

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

大單邊旺舖

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

紅磡灣

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

恒景閣

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

尖沙咀特旺舖位

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

無女富

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

稅務

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

待聘

招租
出售
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮
新屋
舊屋
大屋
小房
長沙灣
九龍
新界
沙田
大埔
元朗
天水圍
上水
馬鞍山
將軍澳
新市鎮

港九樓舖
★代理租務★
外國機構委託
樓宇租務 物業管理
服務週到 電話：3-303393

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

物業交易公司
專欄
買賣租務 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

利安地產
樓宇租務 物業管理
服務週到 電話：3-303393

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租
九龍代租 九龍代租

物業交易公司
專欄
買賣租務 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

東美商業中心
現貨 中央冷氣系統
特價9折 每呎作\$500起
怡華置業有限公司 5-229162

交購不
致威地產有限公司
5-749304-5 5-744043
代理樓宇買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

交購不
致威地產有限公司
5-749304-5 5-744043
代理樓宇買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

交購不
致威地產有限公司
5-749304-5 5-744043
代理樓宇買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

交購不
致威地產有限公司
5-749304-5 5-744043
代理樓宇買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

交購不
致威地產有限公司
5-749304-5 5-744043
代理樓宇買賣租賃物業管理
室內設計裝修工程接受分期

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

美譽物業
信託 紅磡灣中心
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

德福花園
K692153 K696165

請生

本校開辦以來，承蒙各界人士之愛護，學生人數日增。現為擴充校舍，特招收新生。凡有志入學者，請於本月十日前，向本校報名。本校地址：新加坡大馬路門牌一百號。電話：二二二二。

打送什貨

本行因業務需要，現招收打送什貨人員若干名。要求：身體健康，勤快耐勞。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

機器維修

本報聘請機器維修技師，凡有志者請於每日上午九時至下午四時，到本報接洽。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

洋行送貨員

本行因業務需要，現招收洋行送貨員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

大工廠請

本工廠因業務需要，現招收大工廠請員若干名。待遇從優。有意者請親臨本工廠面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

跟司車機

本行因業務需要，現招收跟司車機人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

聘高請薪

本行因業務需要，現聘請高薪人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

歡迎逢星期六日兼職

本行因業務需要，現歡迎逢星期六日兼職人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

聘請柯式技工

本行因業務需要，現聘請柯式技工若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

急聘

本行因業務需要，現急聘人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

會計女

本行因業務需要，現聘請會計女人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

新張多利來

本行因業務需要，現新張多利來人員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

聘男職員

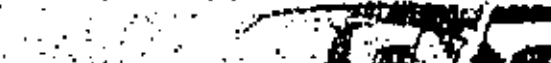
本行因業務需要，現聘請男職員若干名。待遇從優。有意者請親臨本行面談。地址：新加坡大馬路門牌一百號。

<p>女總管</p> <p>九龍特設直別設管理女 總管年35—50中學畢業 有意應徵面談學歷地址 電話相片要求寄過密九 龍星光行718 亞</p>	<p>急聘</p> <p>髮仔一名需留宿日 薪\$60元有意者 H2 36048 呂一張小姐</p>	<p>綠線男女電召接</p> <p>光臨至上午十一時 下午二時至四時 ② 7-86179</p>	<p>批時發裝</p> <p>有書請至三號早九時 至晚六時九時 至三號早九時 至晚六時九時 至三號早九時 至晚六時九時 至三號早九時 至晚六時九時</p>	<p>OFFICE GIRL/MESSENGER REQUIRED IMMEDIATELY FOR PROFESSIONAL ENGINEERS OFFICE IN CAUSEWAY BAY. EXPERIENCE NOT ESSENTIAL SOME ENGLISH REQUIRED. SALARY ABOUT \$700 PLEASE CALL MISS FUNG AT H779479 FOR INTERVIEW</p>	<p>高薪聘練習生</p> <p>尖沙咀出口信局男練習生二名20歲左右中學程度能熟練拆包出口包裝工作底薪\$900 綫有佣金每月提供午餐及八晚六時半前能講英文升職快廉電話地址約園九龍彌敦道五八七六</p>	<p>職商員行</p> <p>中區商業中心對面 港僑銀行樓上 電話：九供僑 號：九供僑 號：九供僑</p>	<p>超級市場聘</p> <p>①行街數名 ②女會計文員 ③男理貨員 ④男貨倉什工 誠者請親到或香港干德道44號洽</p>
<p>請女業務代表</p> <p>某大保險有限公司聘請全職或兼職女業務代表多名中或同等學歷無經驗亦可有人副總經理級薪金優厚外另有其他獎金主理有經驗做業務者亦所歡迎有意者請來電</p>	<p>會計助理</p> <p>會計師助理申請人須持有 L.C. C. 中級文憑或二年工作經驗有意者請親到或香港干德道44號洽</p>	<p>大製衣廠</p> <p>六號二樓下層 六號二樓下層 六號二樓下層</p>	<p>練習生</p> <p>美資大公司五天工作無薪訓練中或三或以上程度隨時隨地升前途如有意請親到或香港干德道44號洽</p>	<p>誠聘女傳話員</p> <p>品貌端正中學程度能熟練拆包出口包裝工作月薪\$900 綫有佣金每月提供午餐及八晚六時半前能講英文升職快廉電話地址約園九龍彌敦道五八七六</p>	<p>美大機構</p> <p>需聘辦公室華人仕初、中、高級商業助理及一年工作經驗為全年18—22歲性別不拘有駕照可</p>	<p>工賬員</p> <p>官塘廣誠聘 實工會計 有意電一 A181488</p>	<p>兼職學生</p> <p>刻劃圖章者有求心願者可來電 電話：九供僑 號：九供僑 號：九供僑</p>

[illegible]

<p>荷李活道總社咁信相號碼</p> <p>115 184 116 188 118 189 123 192 124 194 125 199 126 200 129 204 131 203 132 206 133 206 136 139 141 146 148 150 158 162 164 169 187 190 198</p>	<p>中國辦事處信相號碼</p> <p>484 554 622 656 486 557 624 658 491 555 626 659 493 557 628 661 494 563 628 673 500 566 629 677 505 563 630 682 506 573 631 683 511 587 632 684 514 589 633 686 522 590 634 689 525 591 635 900 526 592 636 949 527 593 637 958 529 594 638 530 595 639 531 596 640 533 597 642 534 598 645 535 606 646 537 608 647 539 610 648</p>	<p>九龍代理佐敦道碼頭信相號碼</p> <p>916 918 924 927 931 932 940 943 945 946 948 949 951 954 958 960 966 980 988 989 998 1004</p>	<p>旺角辦事處信相號碼</p> <p>1156 1159 1160 1161 1171 1173 1174 1176 1177 1178 1179 1181 1184 1191 1192 1193 1195 1416 1417 1418 1451 1494 1498</p>	<p>北角分處信相號碼</p> <p>1554 1559 1560 1561 1563 1568 1571 1574 1575 1576 1577 1578 1579 1581 1584 1594 1595 1596 1610</p>	<p>龍運 專門搬屋</p> <p>九龍: 969033 969617 旺角: 957351 958805</p>	<p>遠東 搬運公司</p> <p>提防假冒</p> <p>3-7421065 3-7412007 5-405619 5-498366</p>	<p>快富 搬屋</p> <p>上環: 2-278939 旺角: 5-502524 小西貢: 60100</p>	<p>樂意 搬屋</p> <p>價錢實隆·服務最好</p> <p>3-884221·849062</p>	<p>永威旅運</p> <p>3-857118-9</p>	<p>服花搬搬 務車屋運</p>
---	---	--	--	---	---	---	--	--	-------------------------------	----------------------

177	540	612	649	994	1500	頁張	口類	港九各大書店有售	批發	H620400新雅	K647565利源	32230
-----	-----	-----	-----	-----	------	----	----	----------	----	-----------	-----------	-------



汽車
買賣專欄

英語教師 正式英美
北京
 個別小組
 拼音教起
 時間任擇
 會英個教
 話語別師
 ⑥7909524
 百德新街
 工764002

[illegible]

港健力美學院 冷氣調節 K 673761
增 新法電子 連成器械 **健身** 每月40
 特設中學 蓄、強、器械增高 動健身課
 救道242號立信大廈三樓左教道口
 : 陳傳芳 副院長: 陳琛

速成學校
專英文法會話
彌敦道717旺角道口二樓
3-942282
簿記裁剪C.I.F

Y IN CANADA! EXCELLENT UNIVERSITY COURSE AT INTERNATIONAL COLLEGE OF ONTARIO. SEPTEMBER ENROLLMENT GRADES 12 AND 13. FOR INFORMATION AND INTERVIEWS CALL J. WELDON 5-715309.

太平洋 職業訓練 夜
中 心

國際學 工業管理 行政管理 西岸油氣 各級簿記 秘書全科 公共關係 進出口實務 日語會話 成人英文 托福選成

新街711號二樓
一二七A室

③767144夜
③696477日

手力治療
高級文憑班招生
中國針灸手力治療學院第二屆高文憑班於一九九九年五月十五日
六至八時開學逢週二上課凡在
院中級班畢業或同等學歷者均可
名參加院址：香港灣仔軒尼詩道
3號5樓教授：司徒福院長親授
電話上午①014192下午②755867

水
地 板
晶

清潔打臘
乾洗地
聯安 44422
公 司 44161

浴室翻新
專門科技信譽保用油漆
工銀極身防潮彩漆中單
不200734 鄧洽

裝修油漆
間格泥水膠板石牆紙
防水執漏工程 706730 陳

泥水造木
廠房裝修 油漆花架
電話八四一八六四

九龍紅磡馬頭圍道202號A地下國華電工程
0261490325 國華

萬能角鋼
窗簾美路

夜報相命談者
鍾應堂
精成指點批
五湖指點批
至靈近道前
九龍教到判
時召佐陰斷
多召陰斷
會召陰斷
名姓相

失傳古方
惠君天道
丹竈陰陽妙機
衡奪天地造化
再塑童身
功同處子
凡欲擒龍鑿劍煉精
生男育女隨心所欲
立竿見影臨床可證
請密中華民國台北

不論閣下新舊大小漏
如天面地庫水缸室內
身鋼窗或防酸水漆
一經修理永保不滲
宇宙防水工程行
本公司採用西德全防
膠艇來電即派員到
經濟查察為閣下解決
切漏水電話 〇一四

店
及觀貓
拳師半
咬打
潘
狗保及
健備
號及下
0號地

狗
貓 畫 萬
吳 風
950669

上海街式九九號

莫忠制貓保不生子
貓古北
812

100



富麗旅遊團

請認明商標，參加者二年內已逾45,000人



FARALLON LTD

\$ 1420

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，當盡佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語講解。
- 出發前老幼招待，詳述當地之一切風土人情。

永達 (泰國專線) 3-679161
5-266791

在旅遊成本急劇上升，港元疲弱下仍能保持
最寬惠價錢，提供最佳服務者方為**永達**權威

永達/泰國/遊(曼谷分公司獨家直接辦理)
桂河橋/芭堤雅/曼谷七天團 \$159
芭堤雅(住三晚)/曼谷七天團 \$159
清邁/芭堤雅/曼谷七天團 \$1699

歡迎各大旅行社代理此類，個人參團一律直達
曼谷，九個機場直達，曼谷各大酒店，包車

本港新聞

受電燈管制影響 警方加派人手 維持夜間治安

【本報訊】香港警務處，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

商業區委會表示關注 西區商會表示關注

【本報訊】香港商業區議會，對西區商會表示關注，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

謝瑞麟執行董事 辭職獲准

【本報訊】謝瑞麟執行董事，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

楊紹偉 珠寶聯合 何麗儀 珠寶聯合

【本報訊】楊紹偉、何麗儀，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

辦心中協青坑竹黃 座講驗活生年青

【本報訊】黃竹坑青年協會，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

太陽射不到的海層

【本報訊】太陽射不到的海層，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

台灣名產魚類 「吳郭魚」漫談

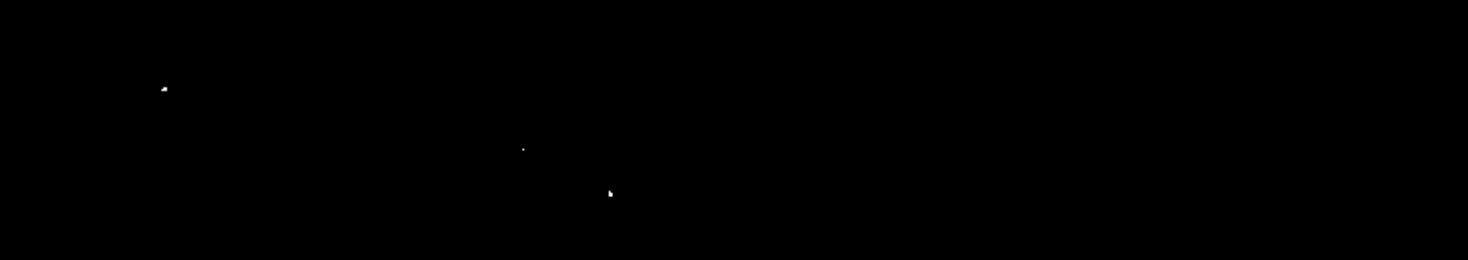
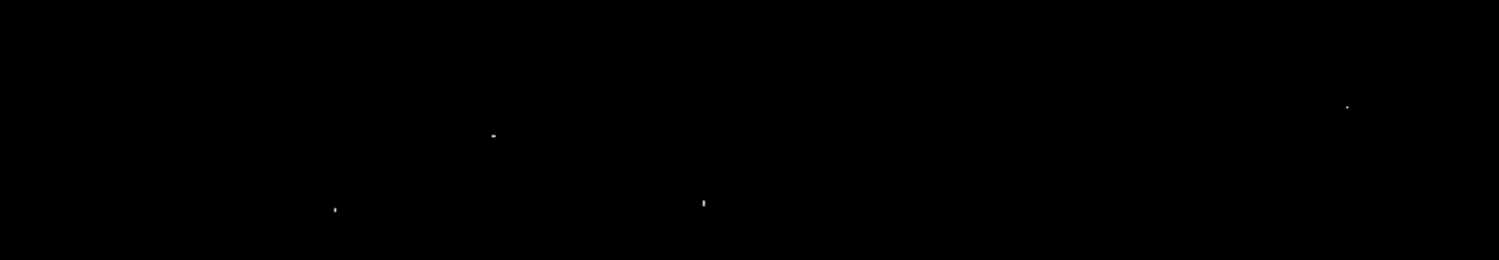
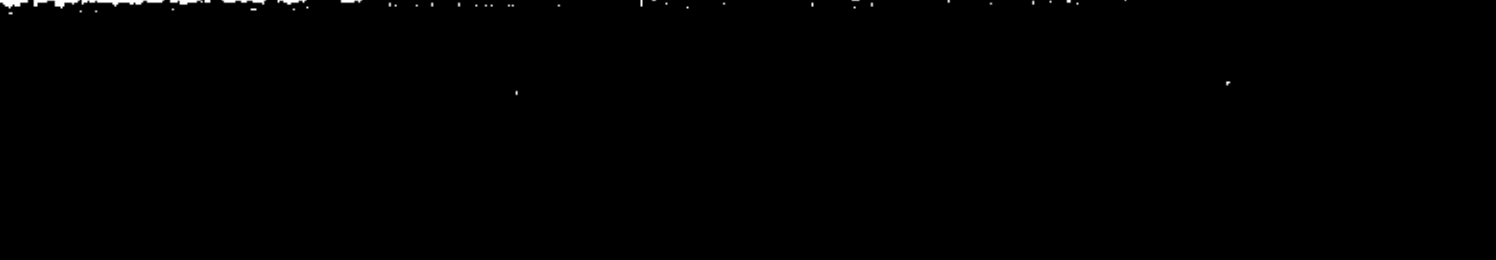
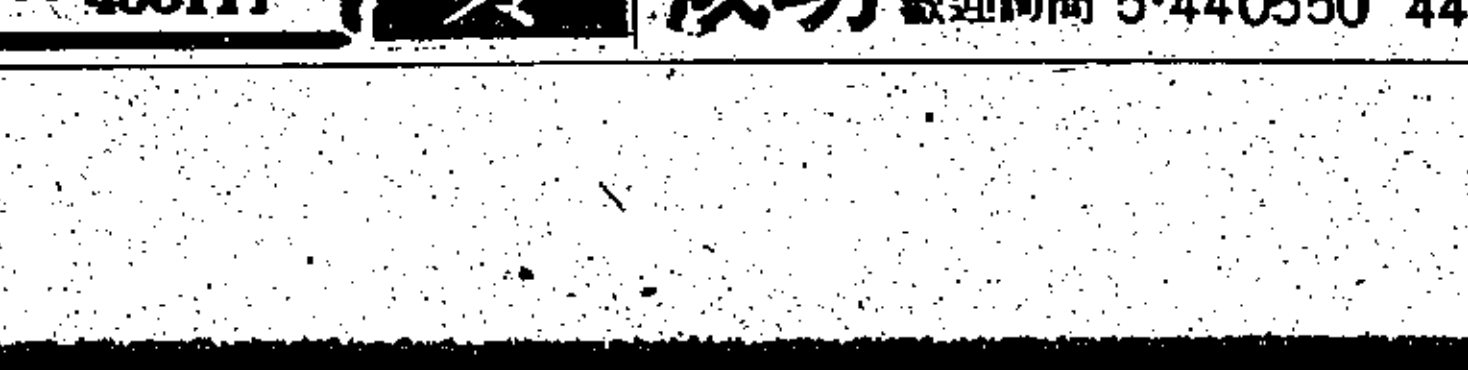
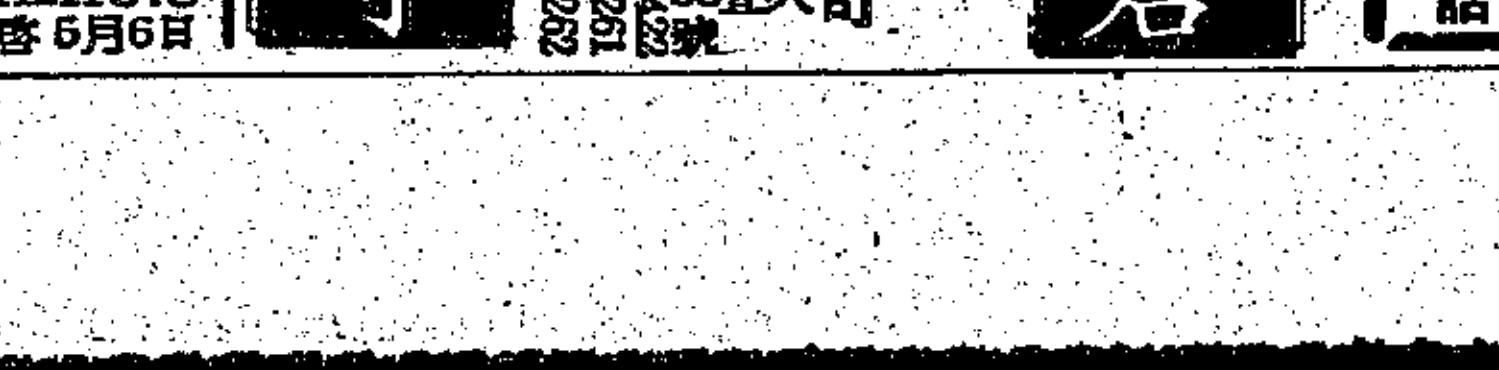
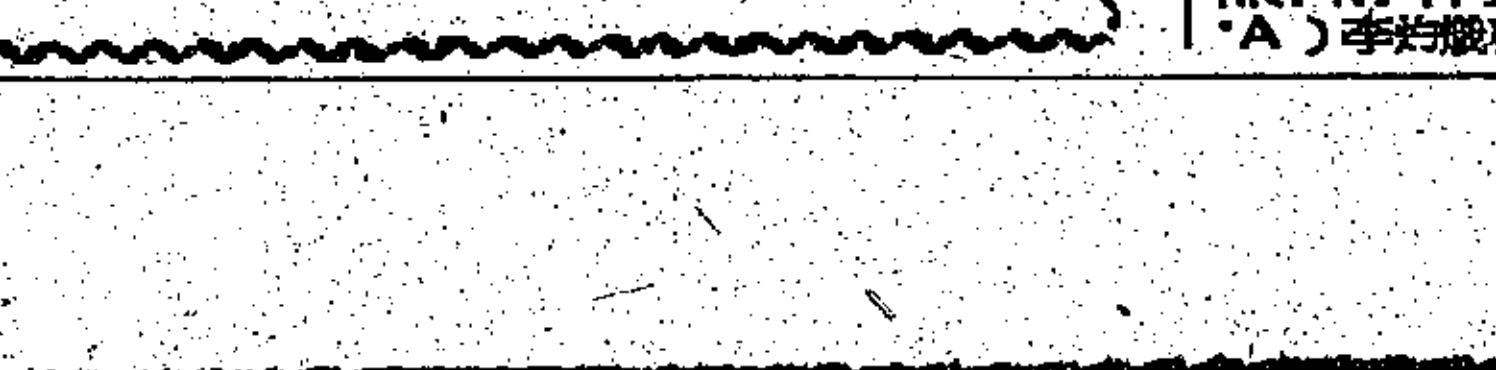
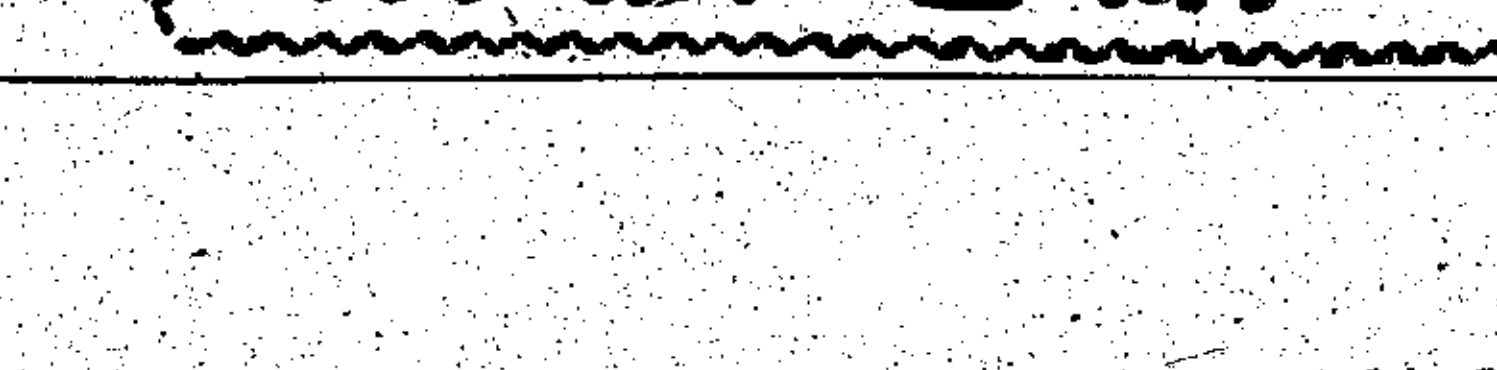
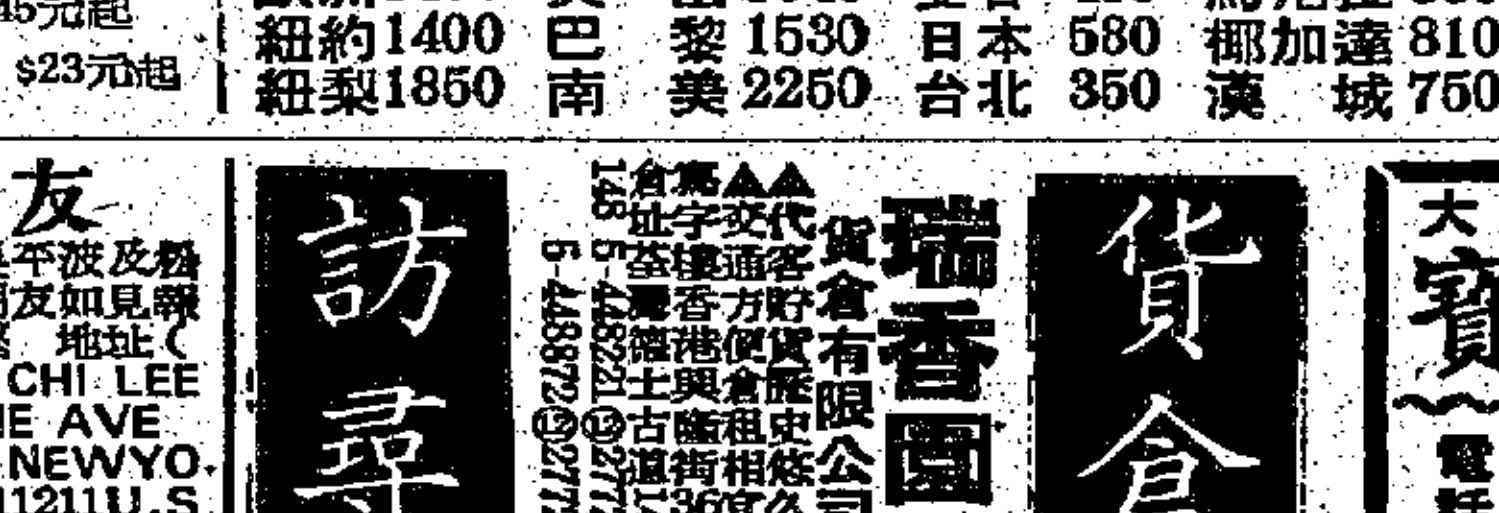
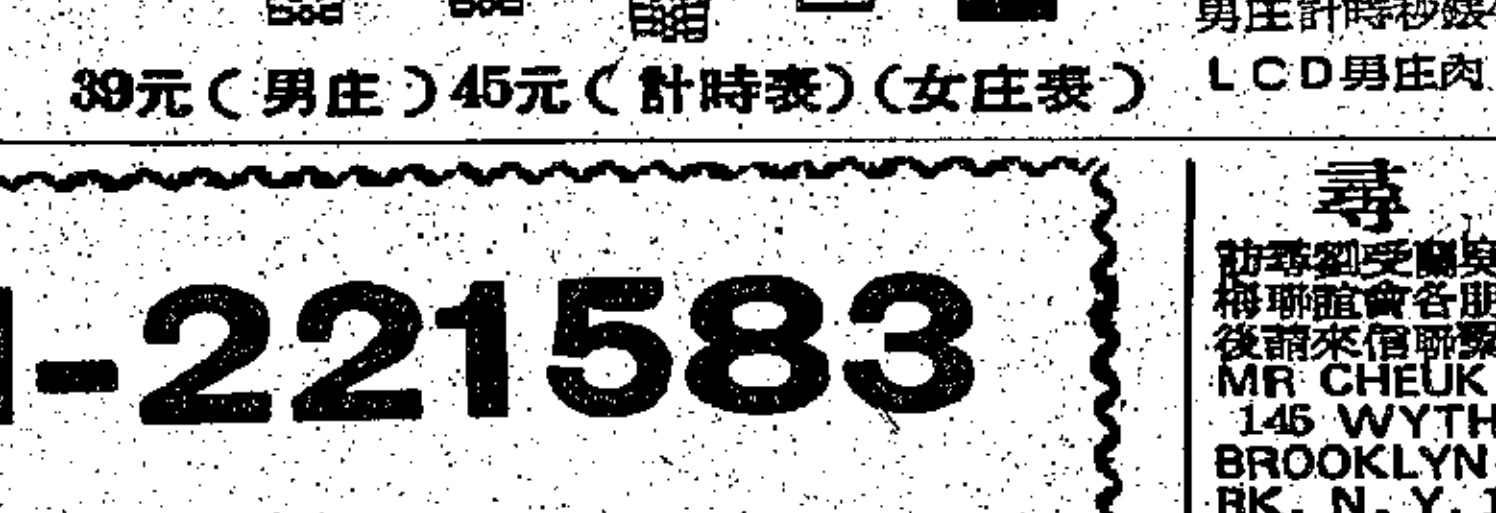
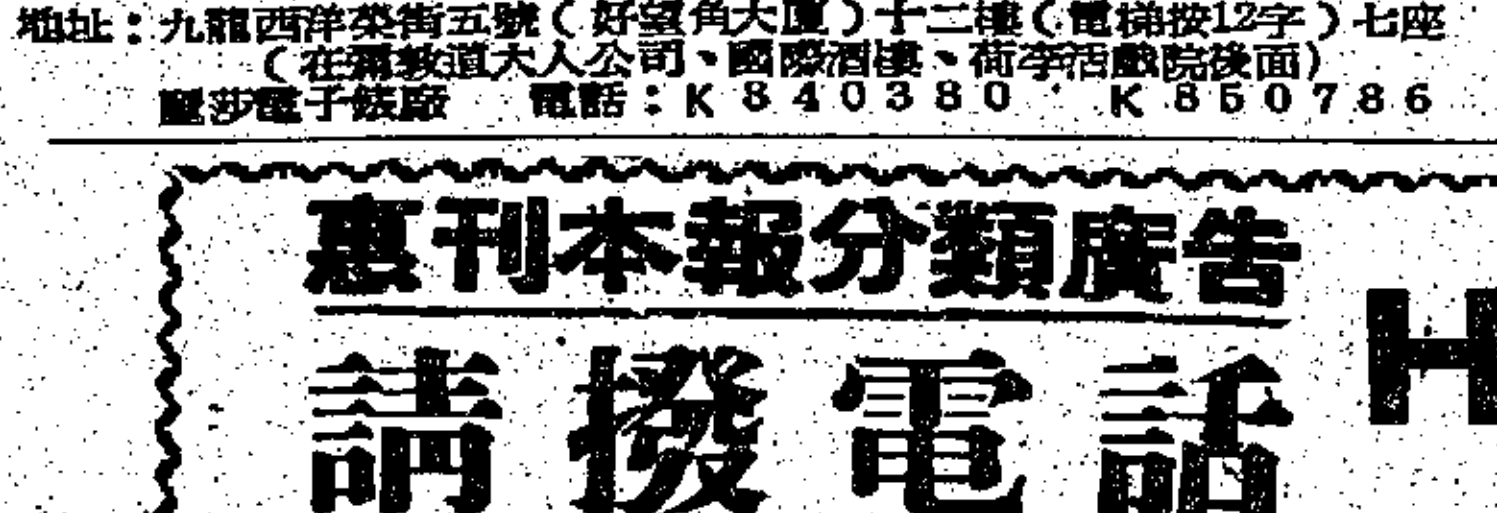
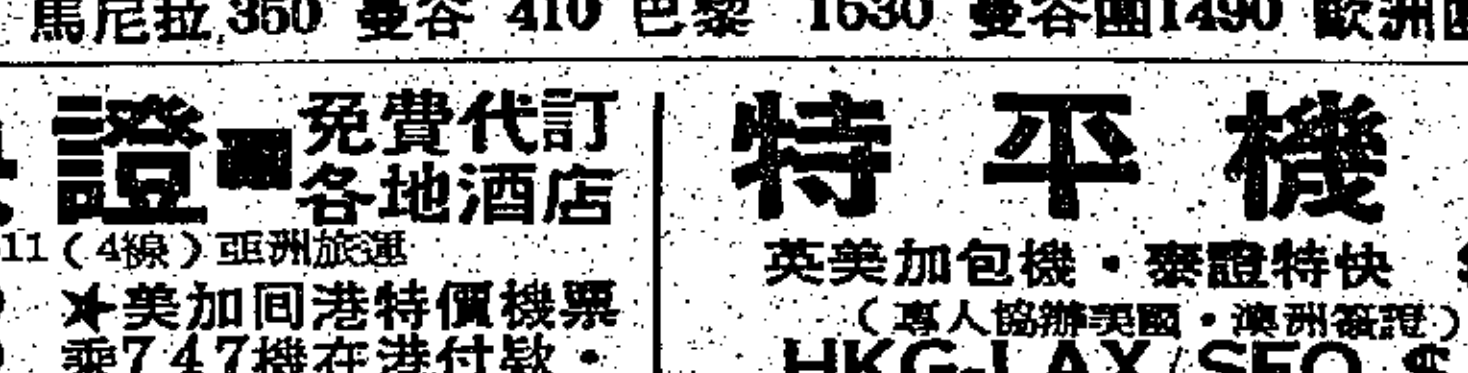
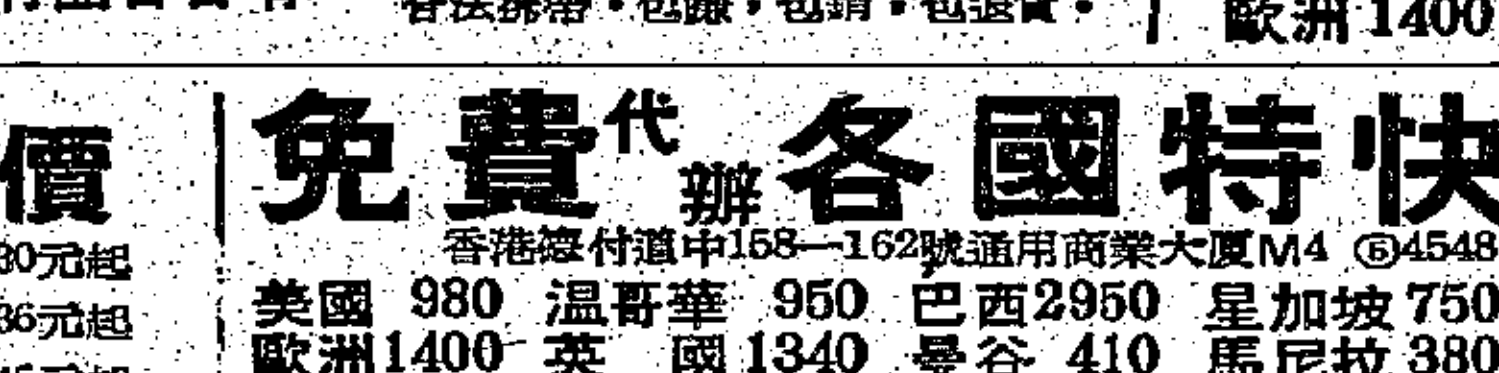
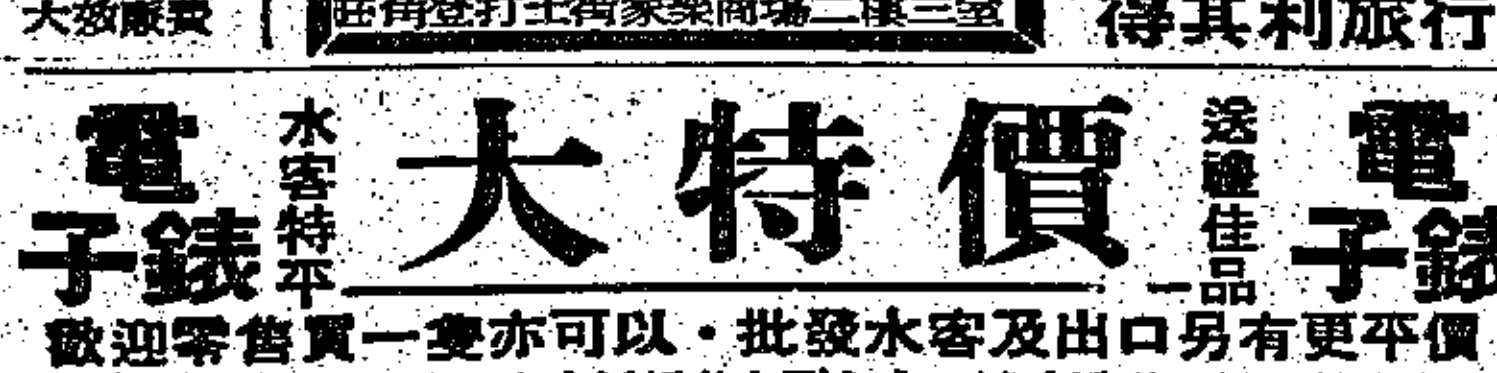
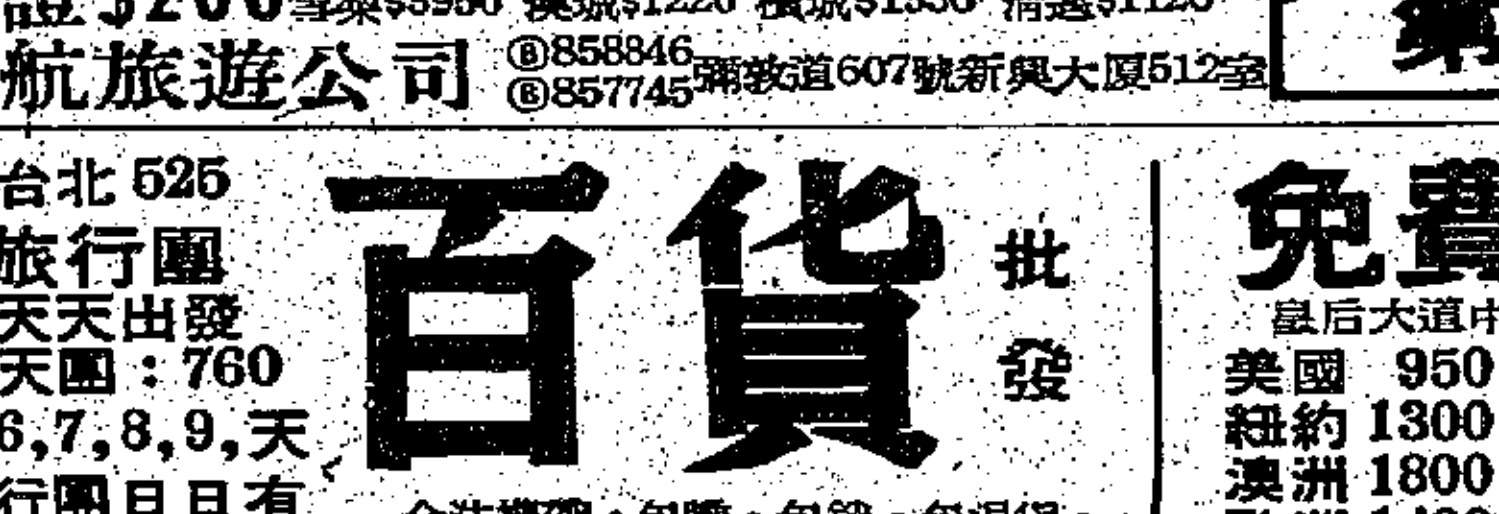
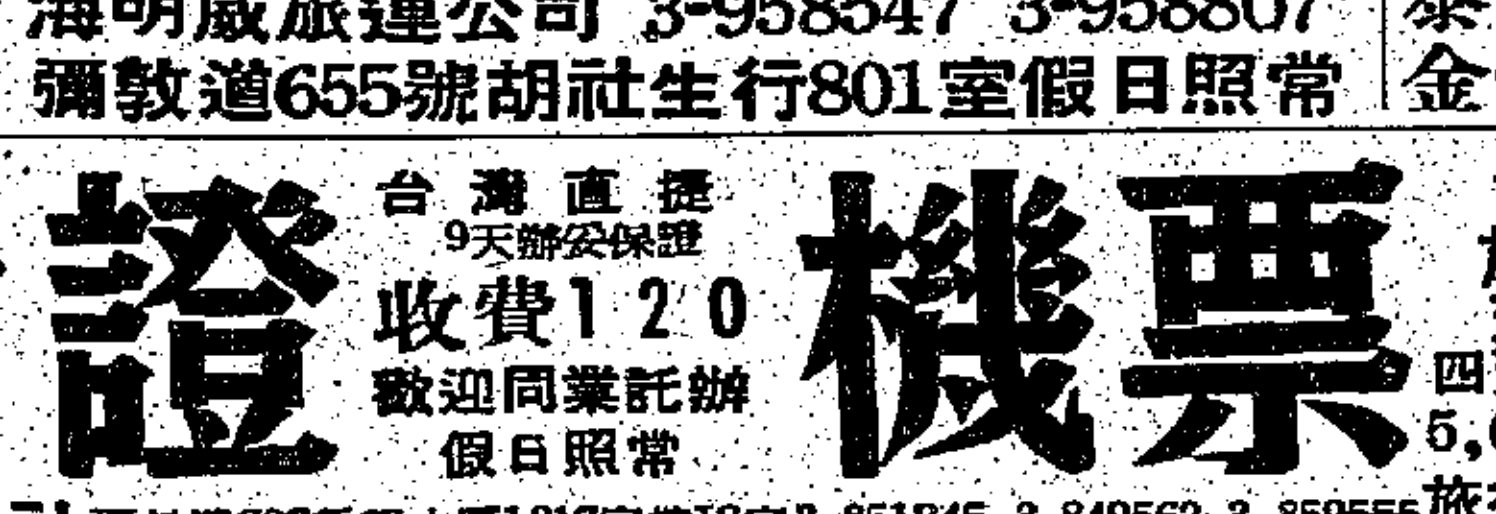
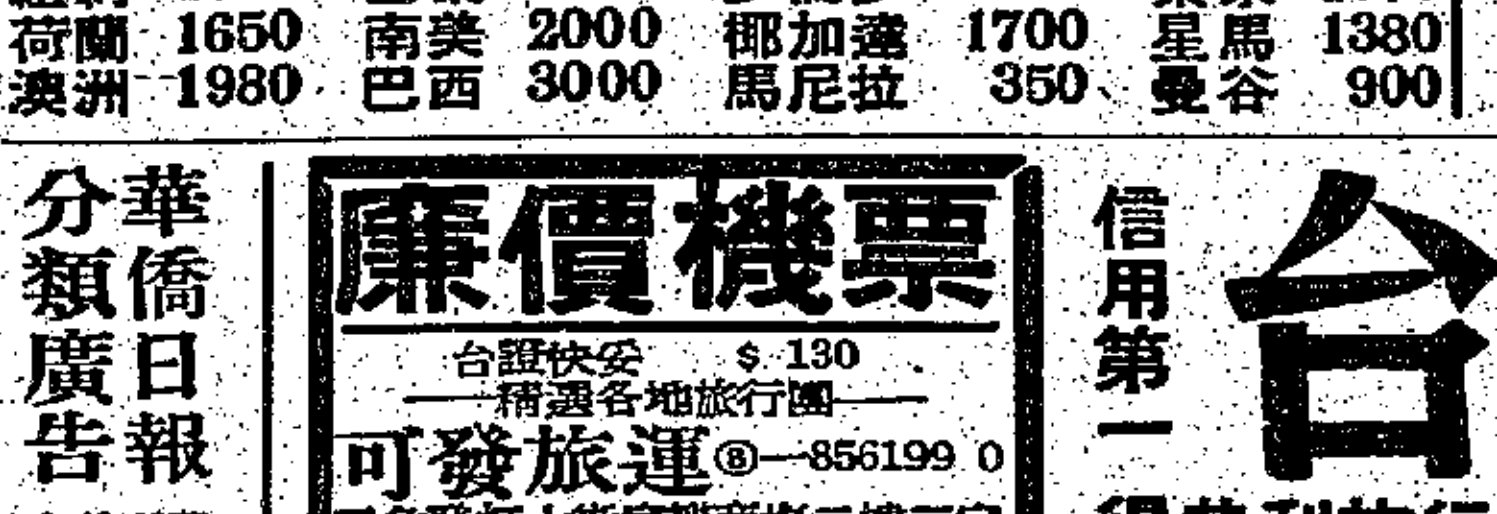
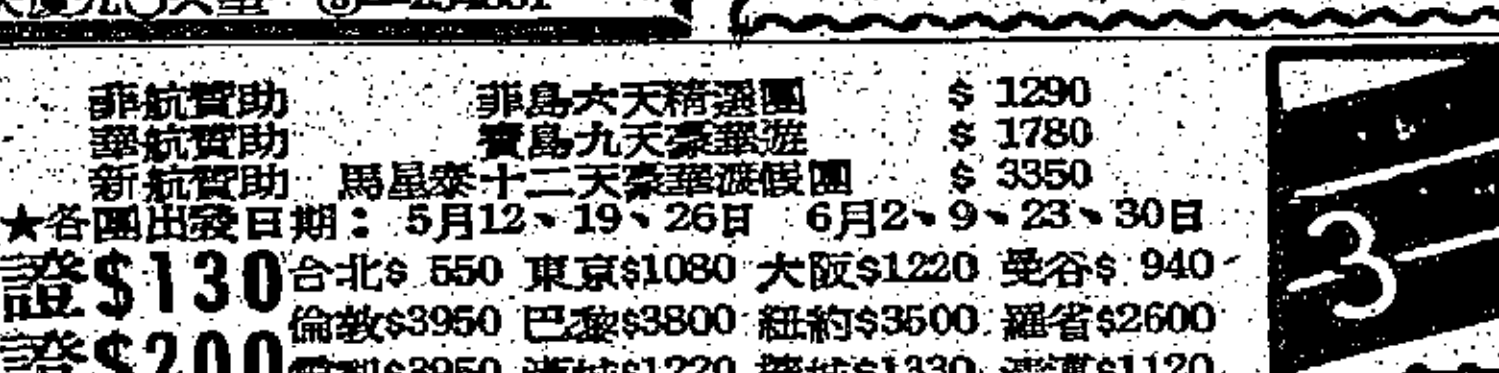
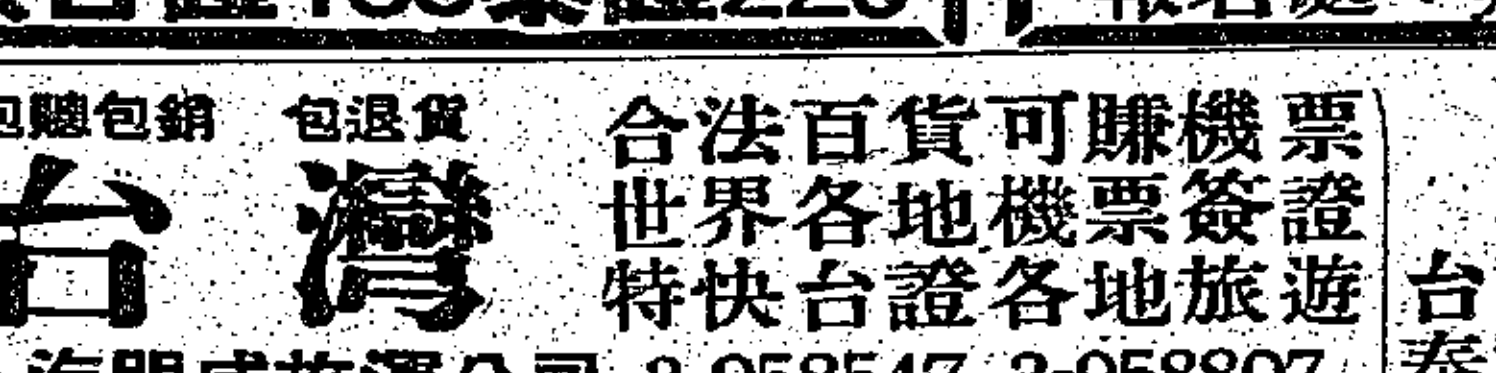
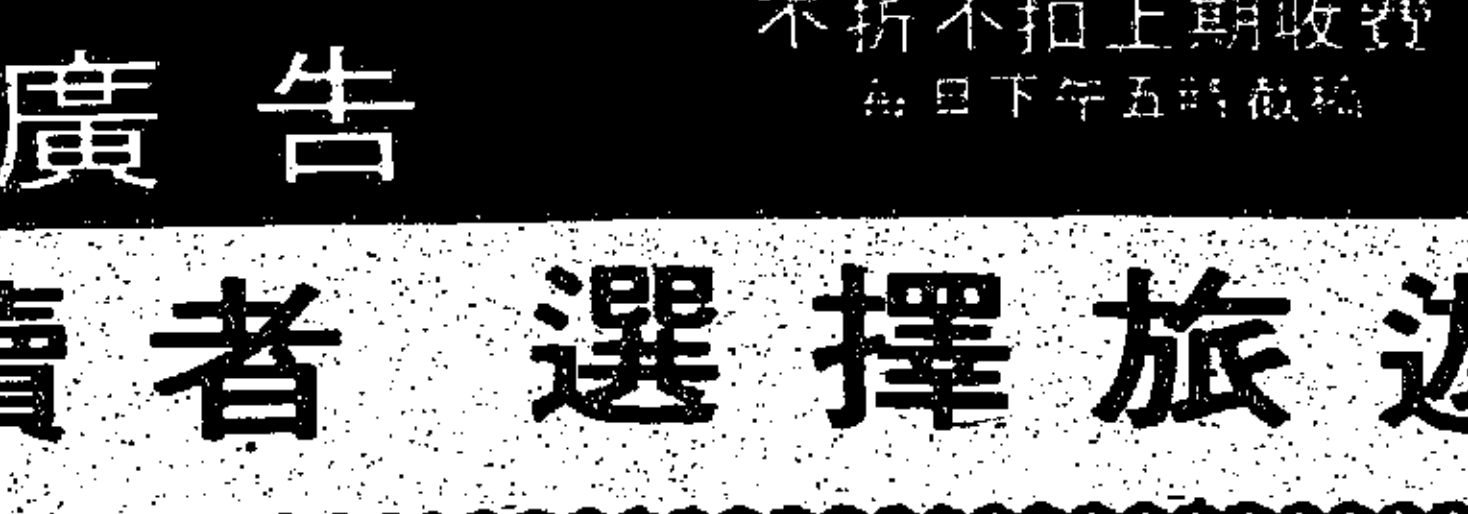
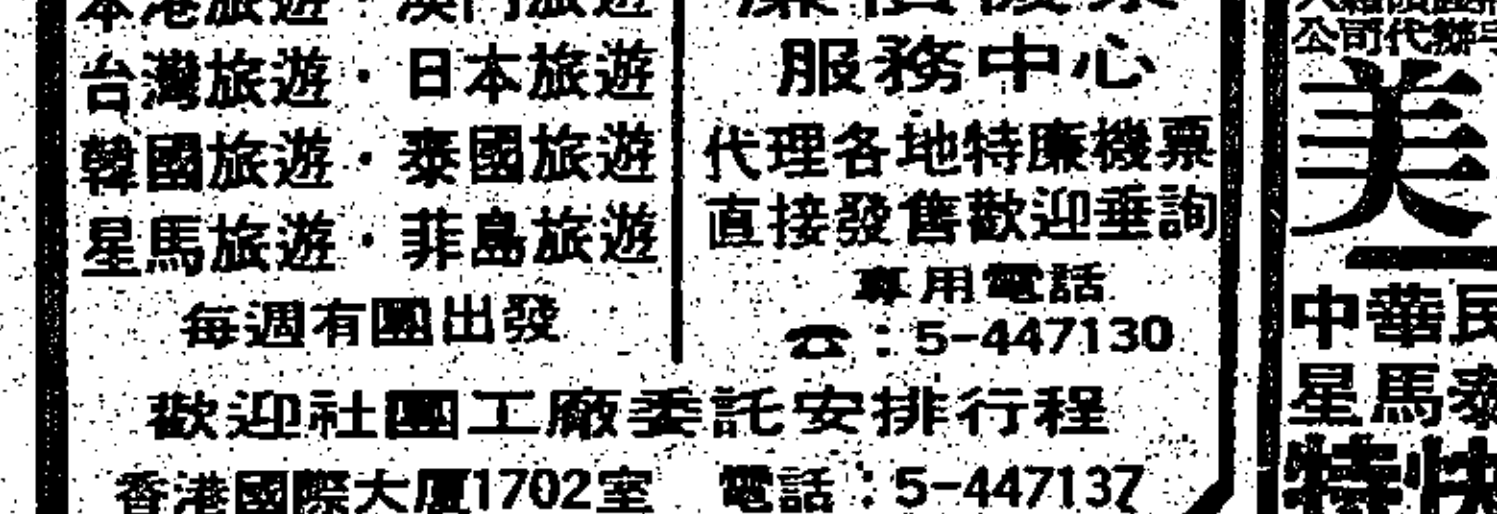
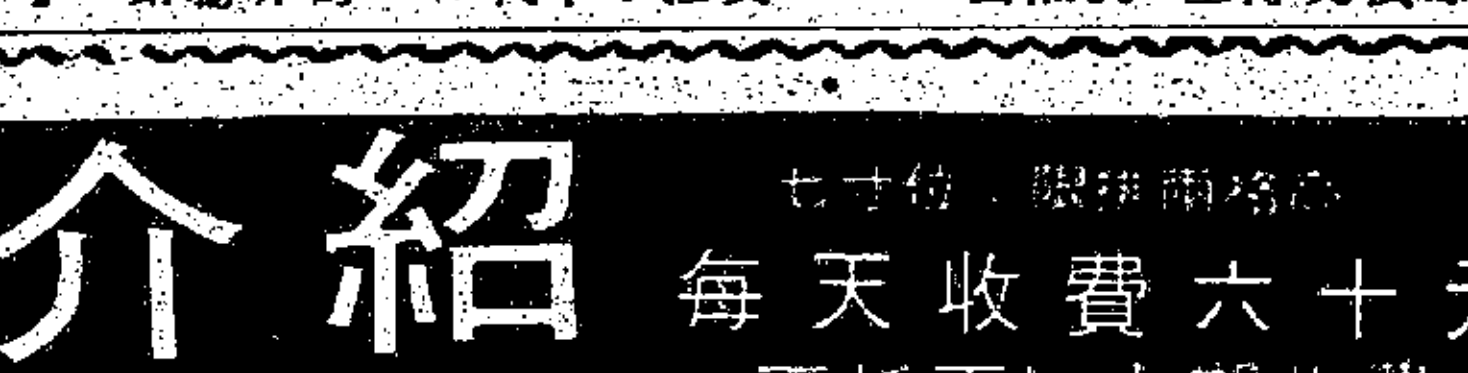
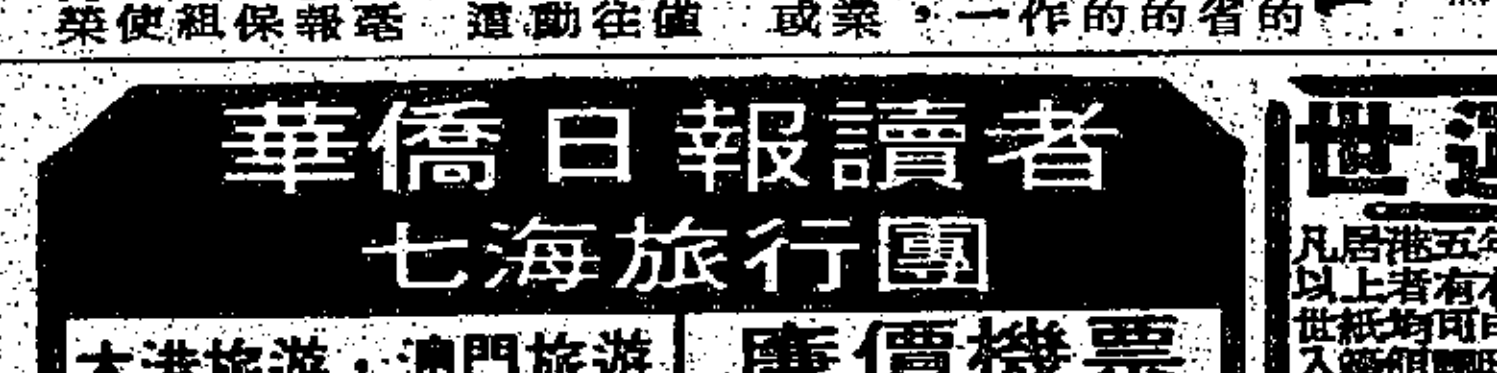
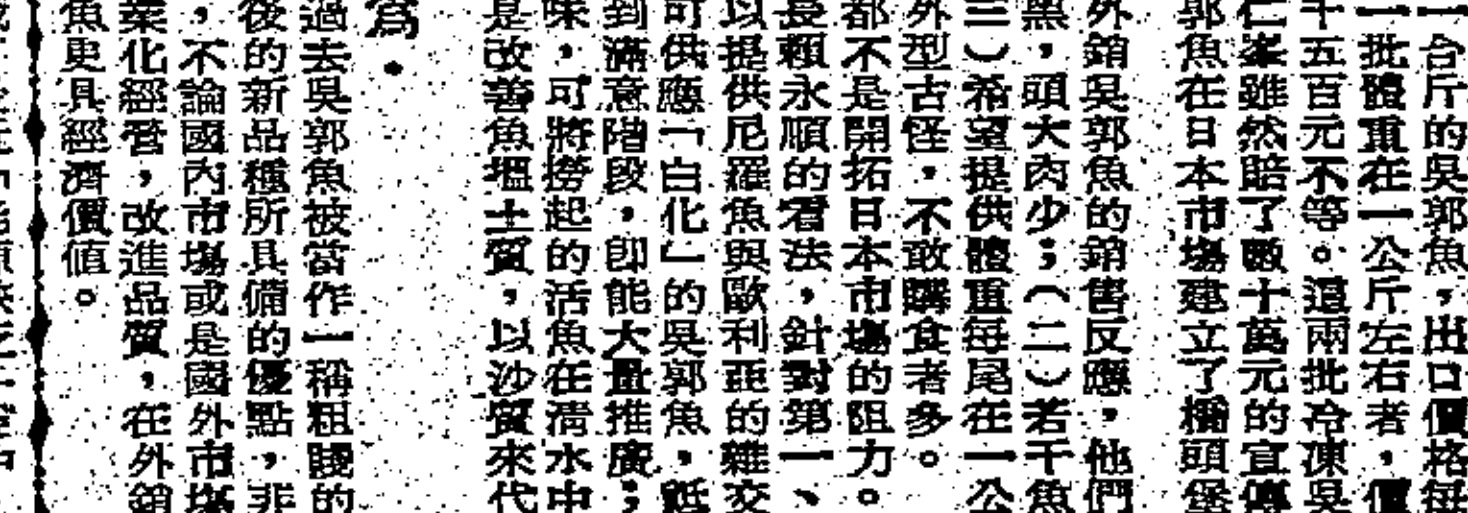
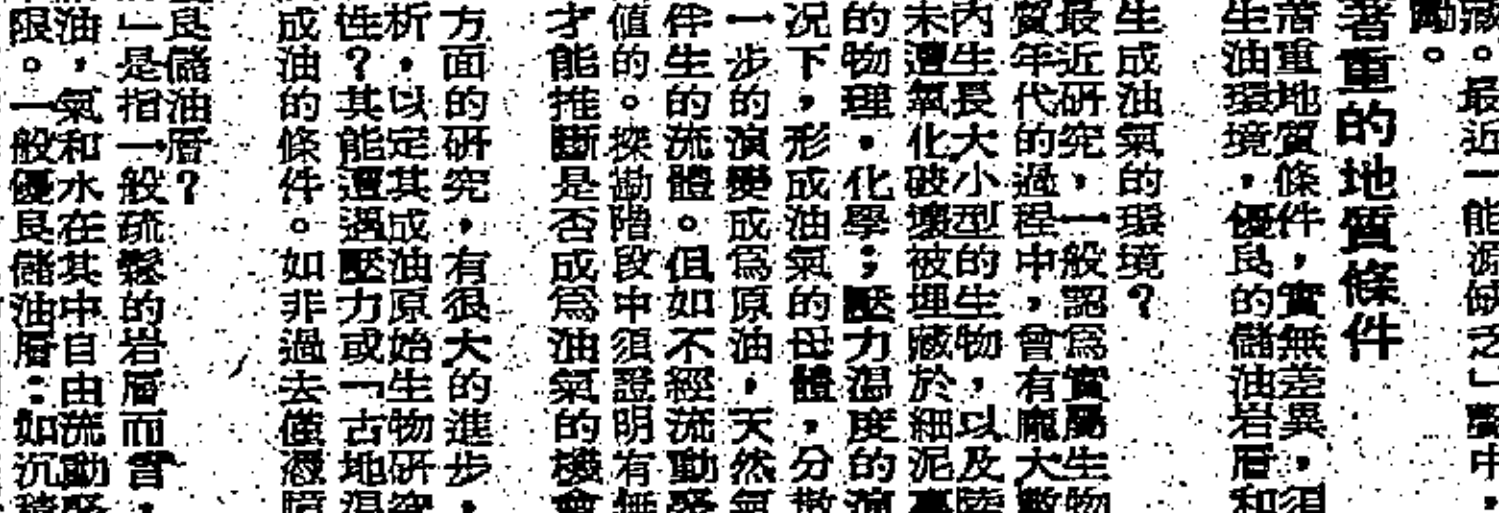
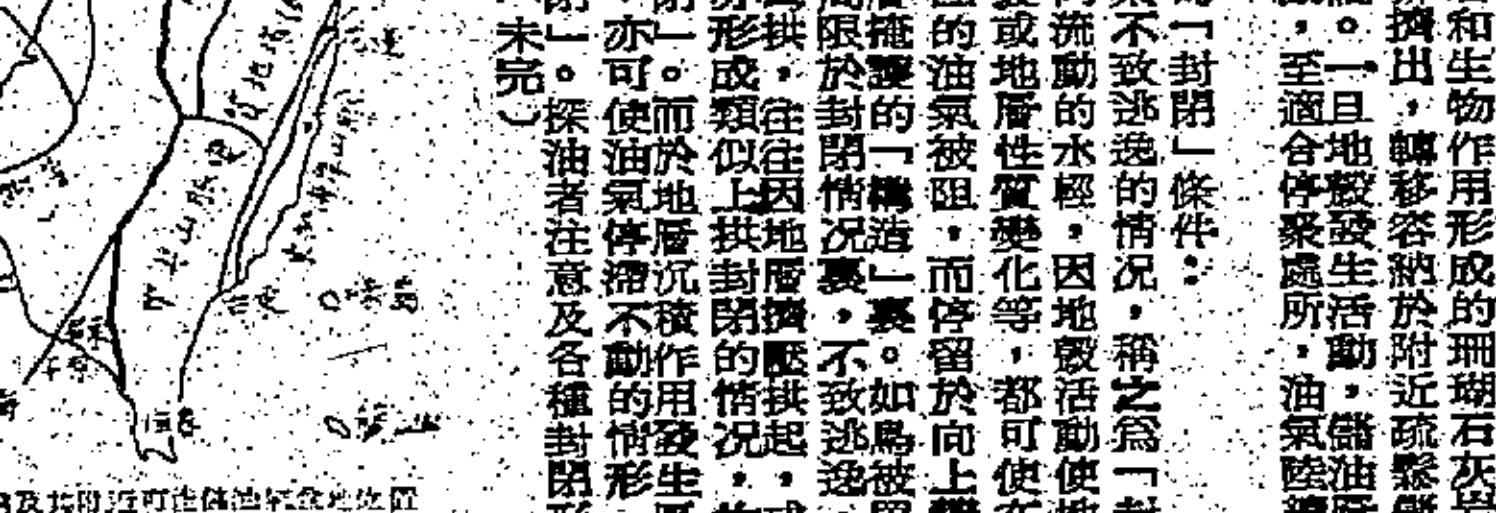
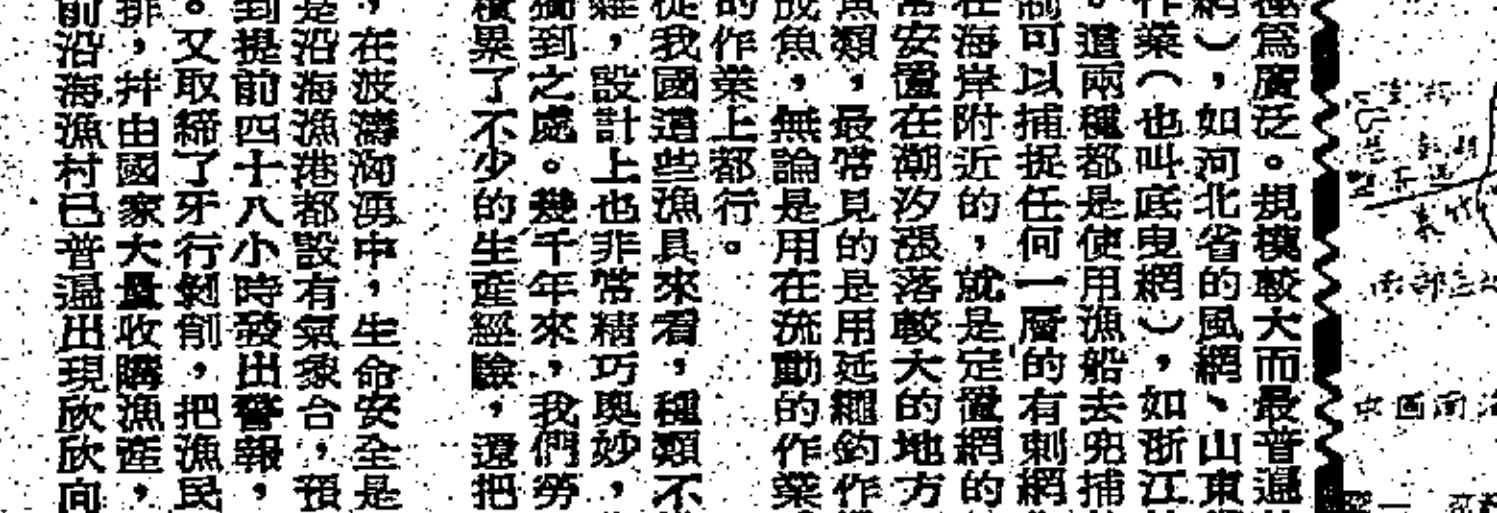
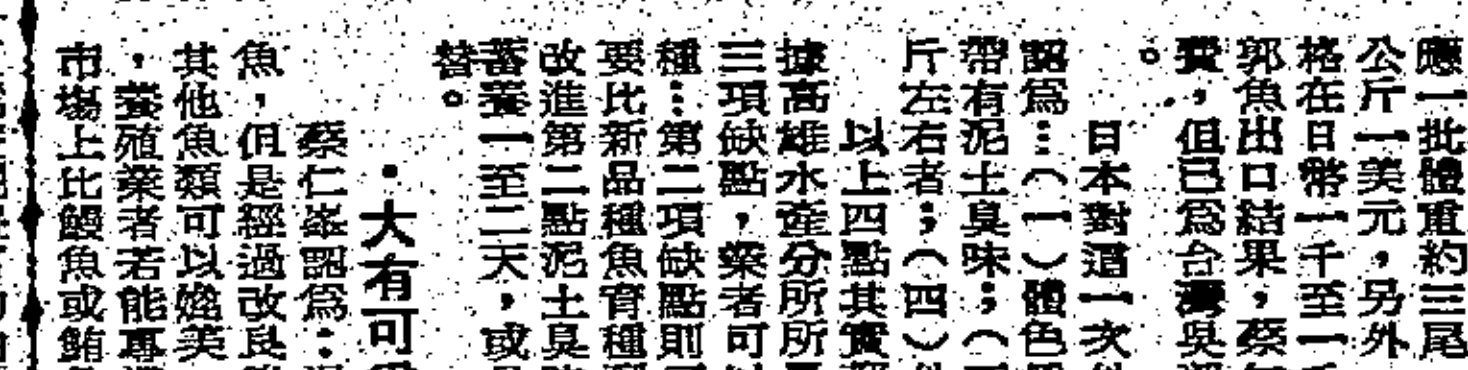
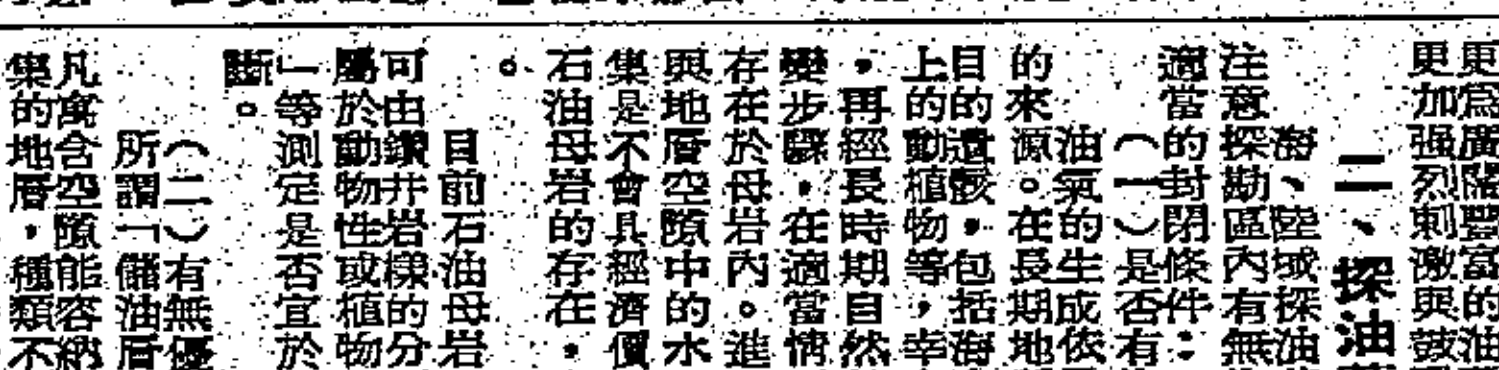
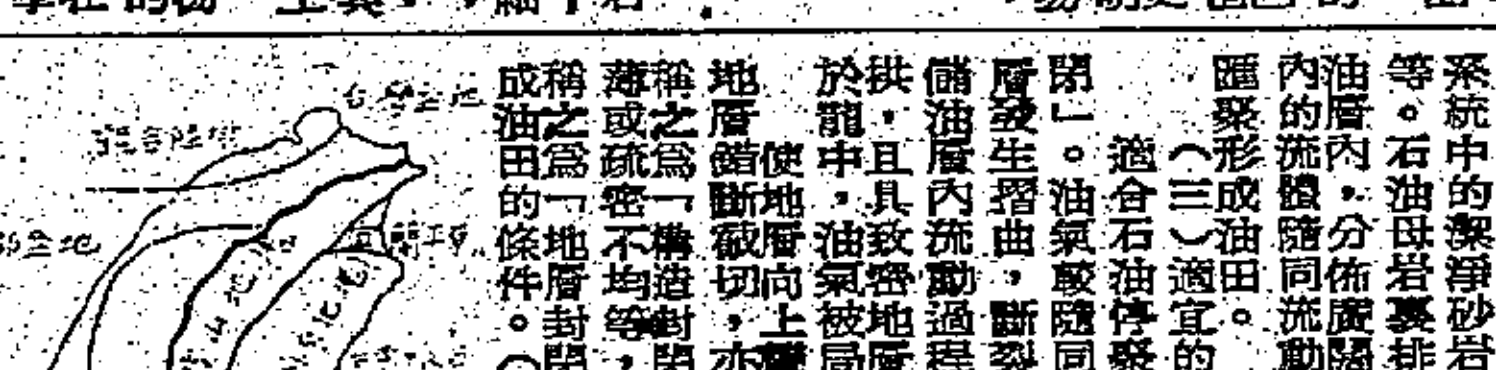
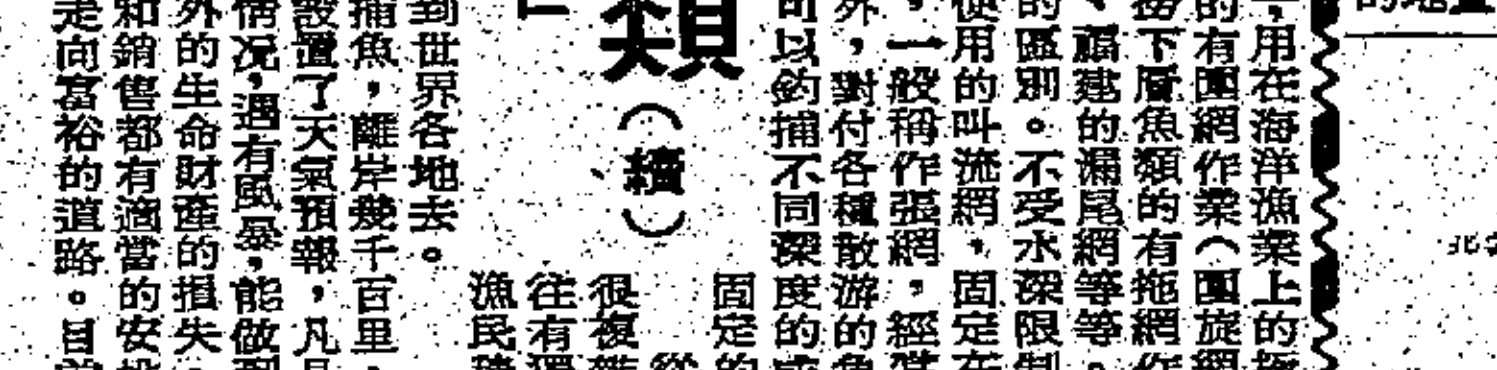
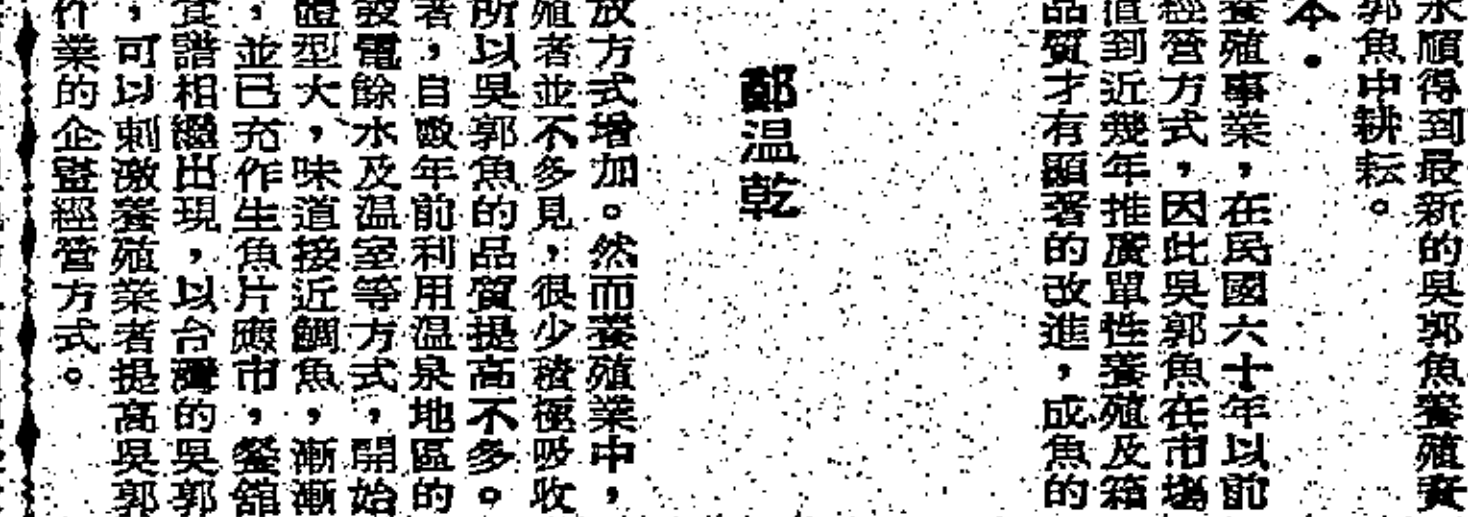
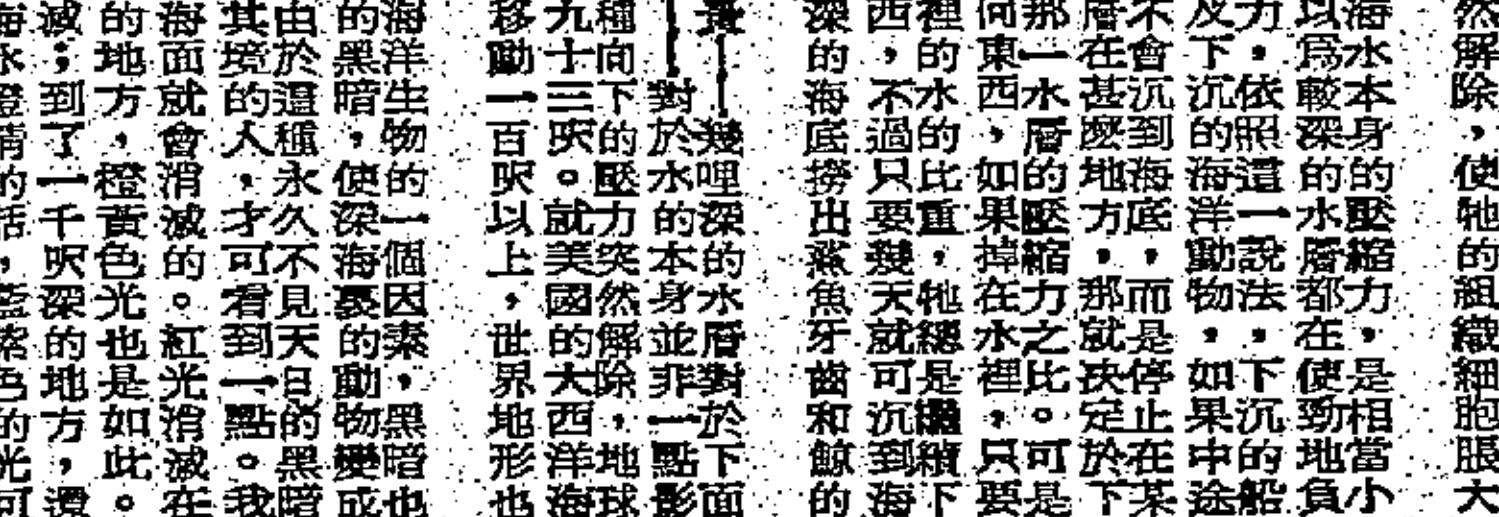
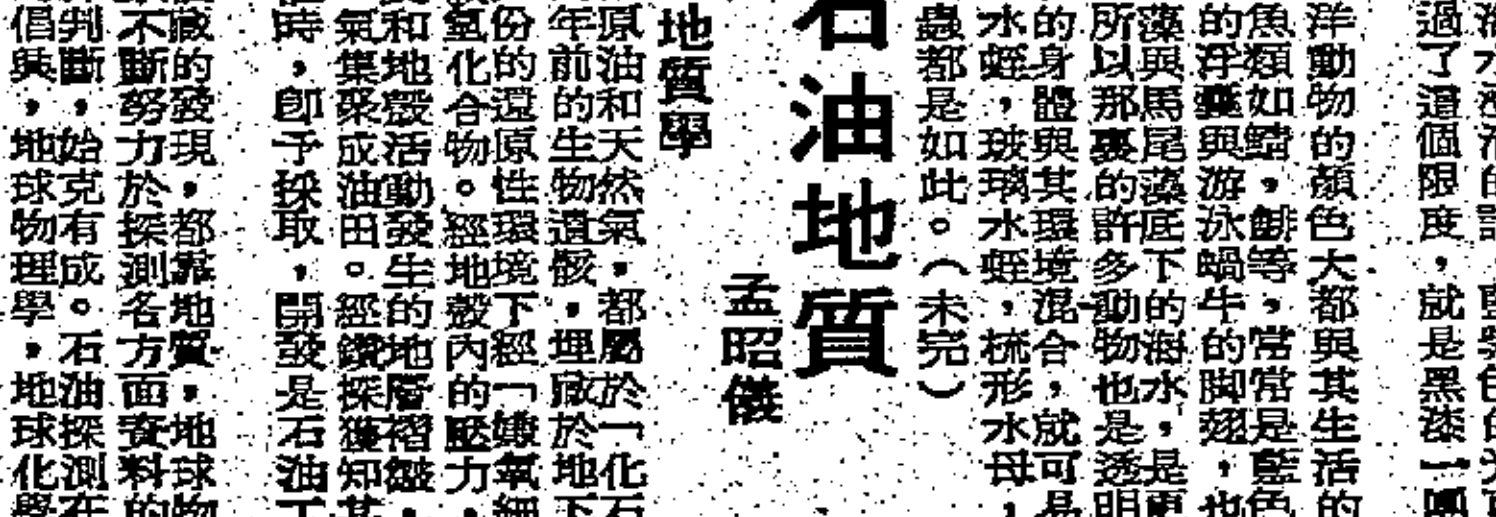
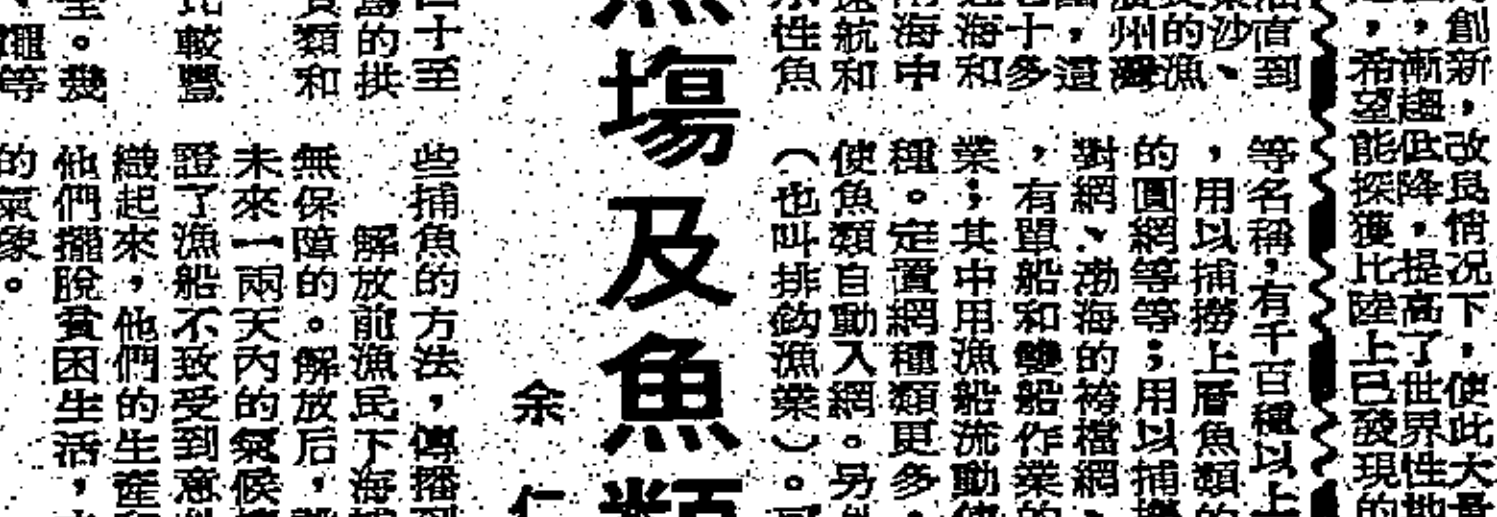
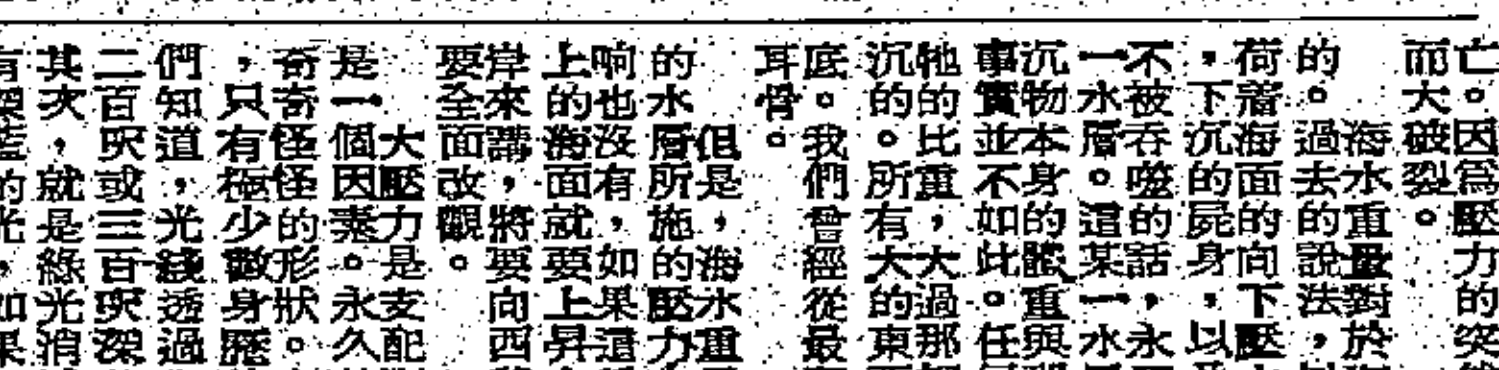
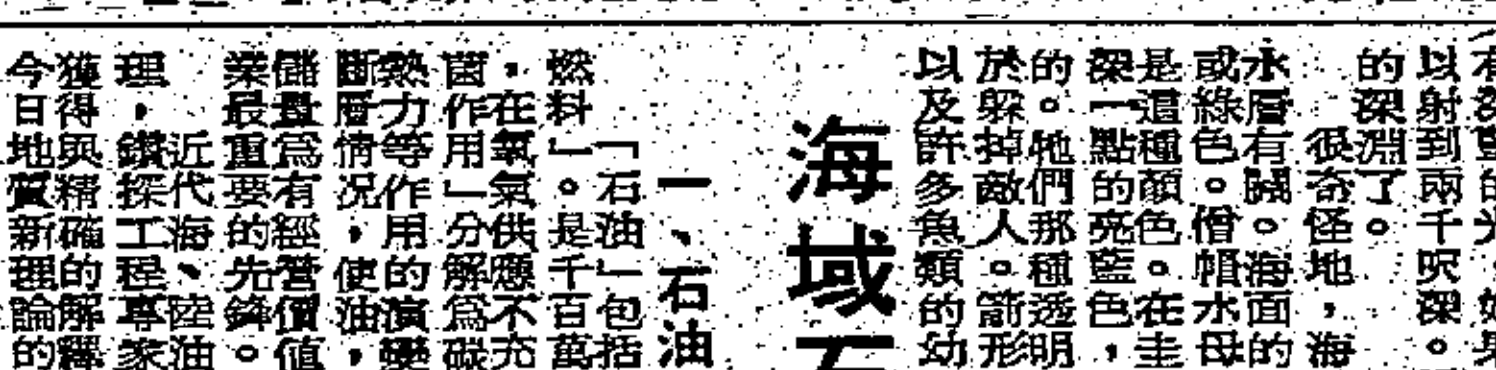
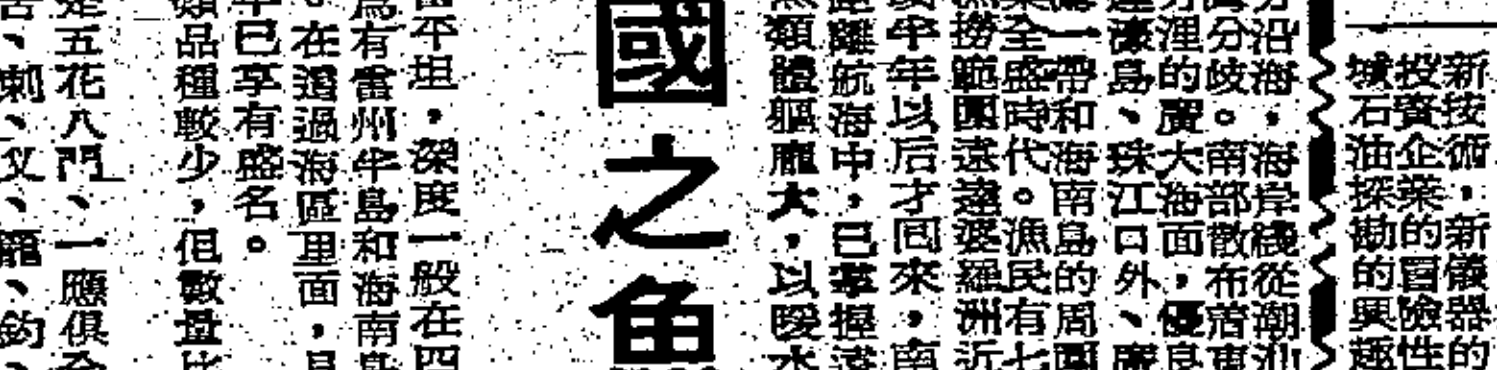
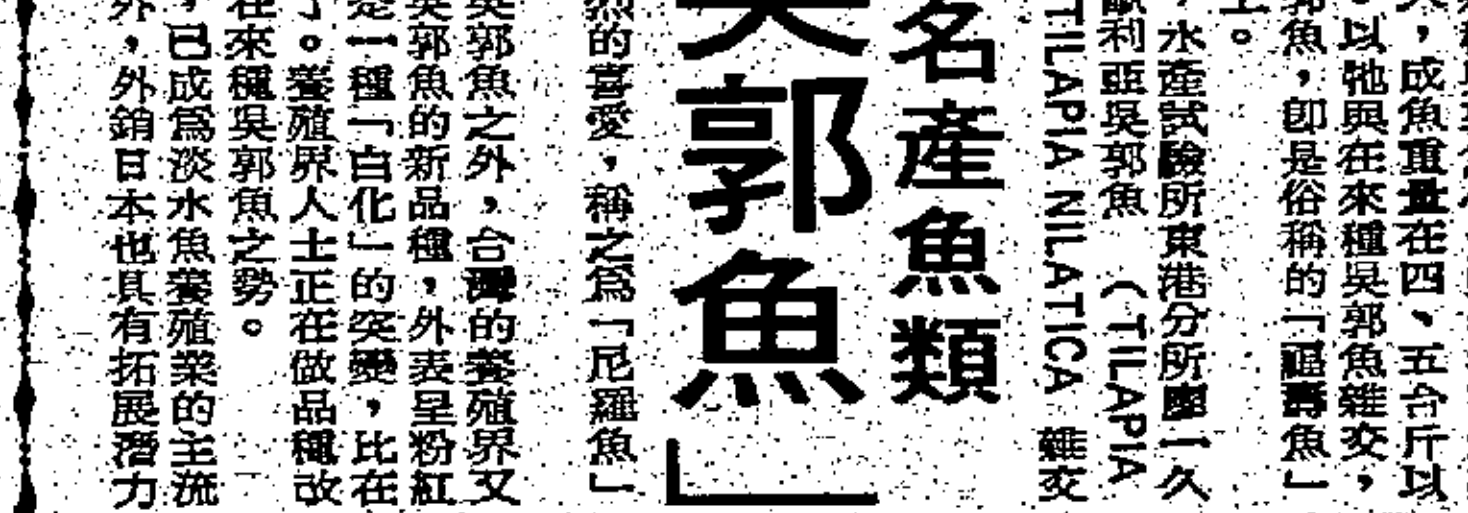
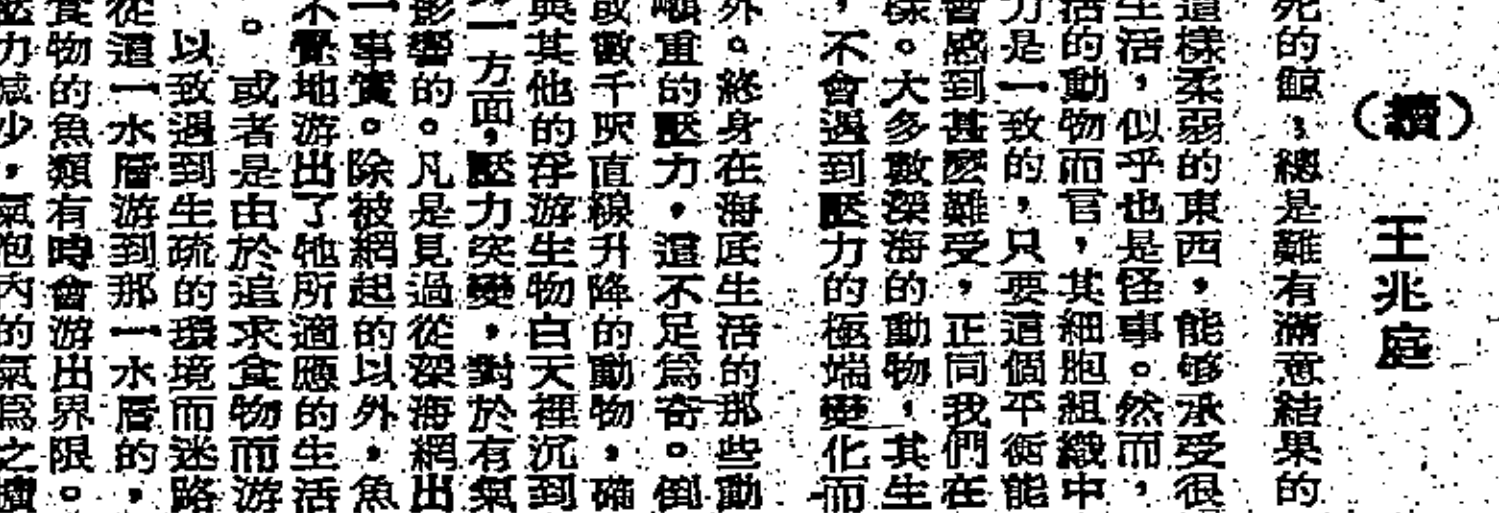
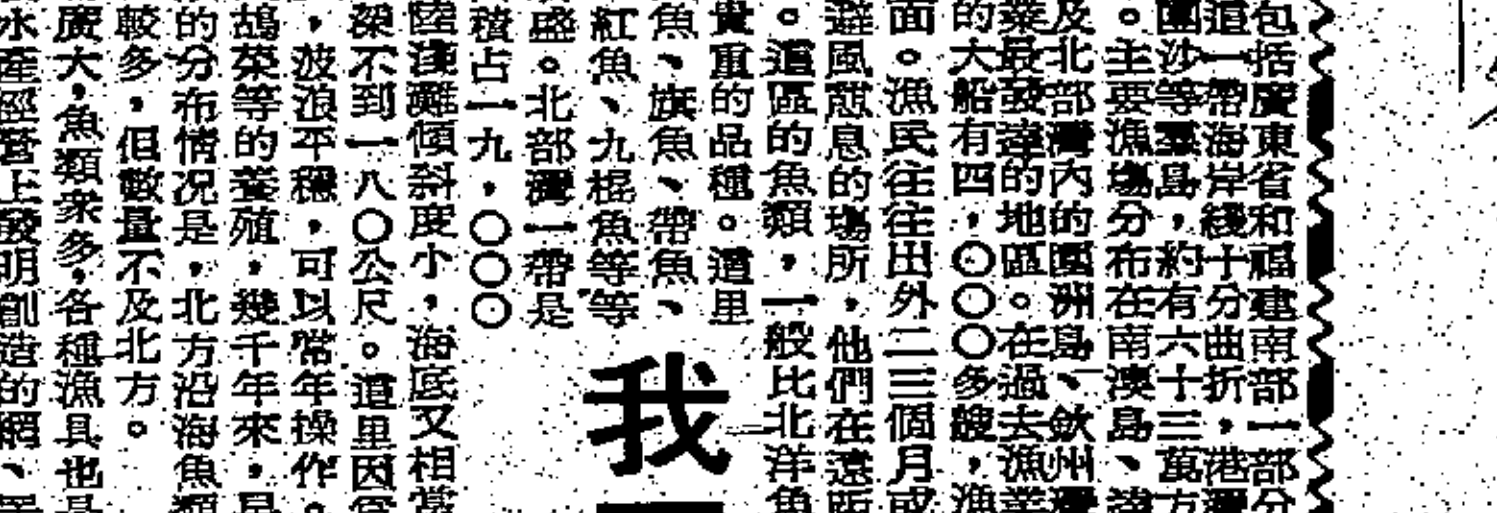
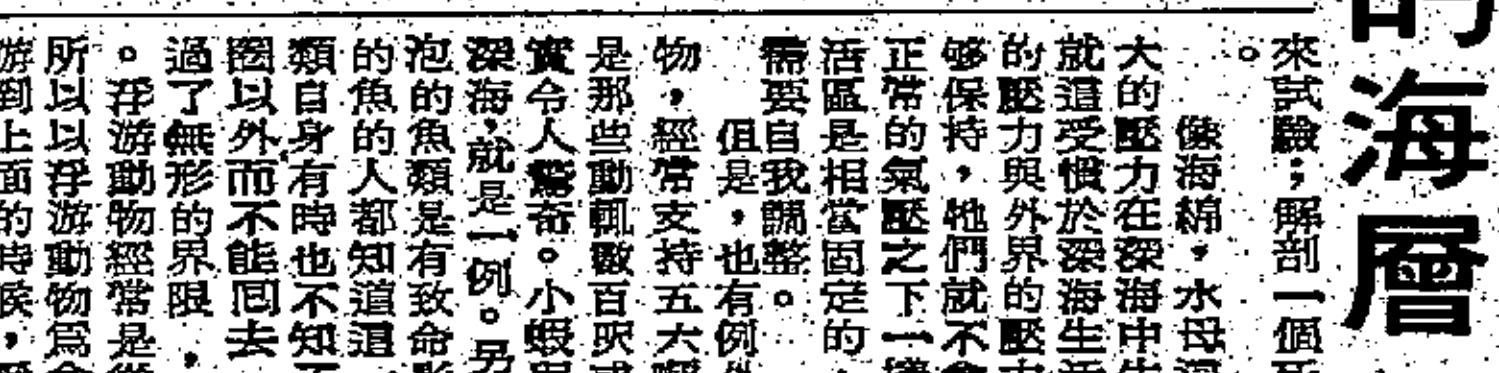
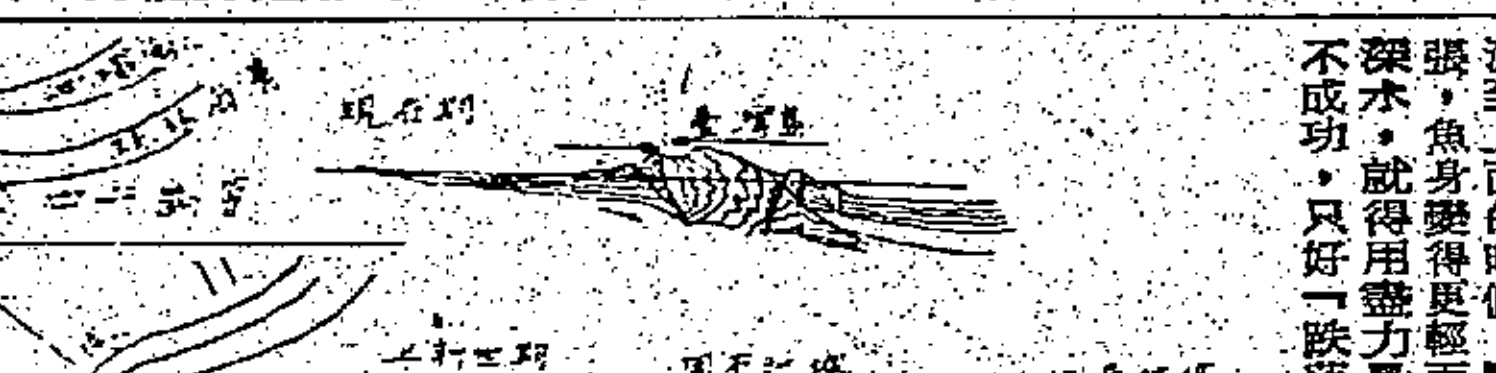
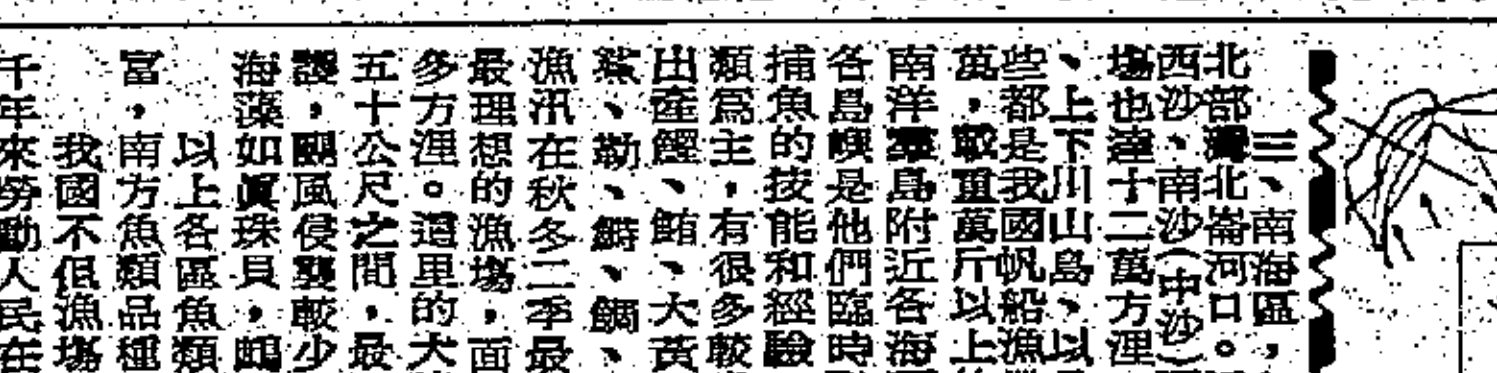
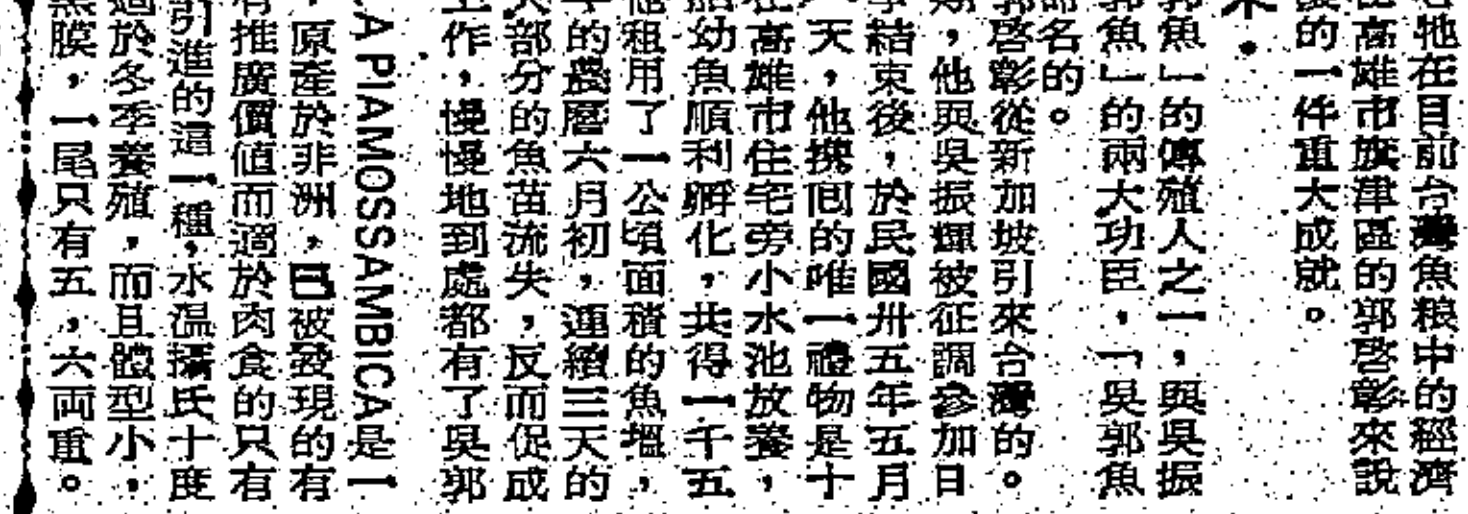
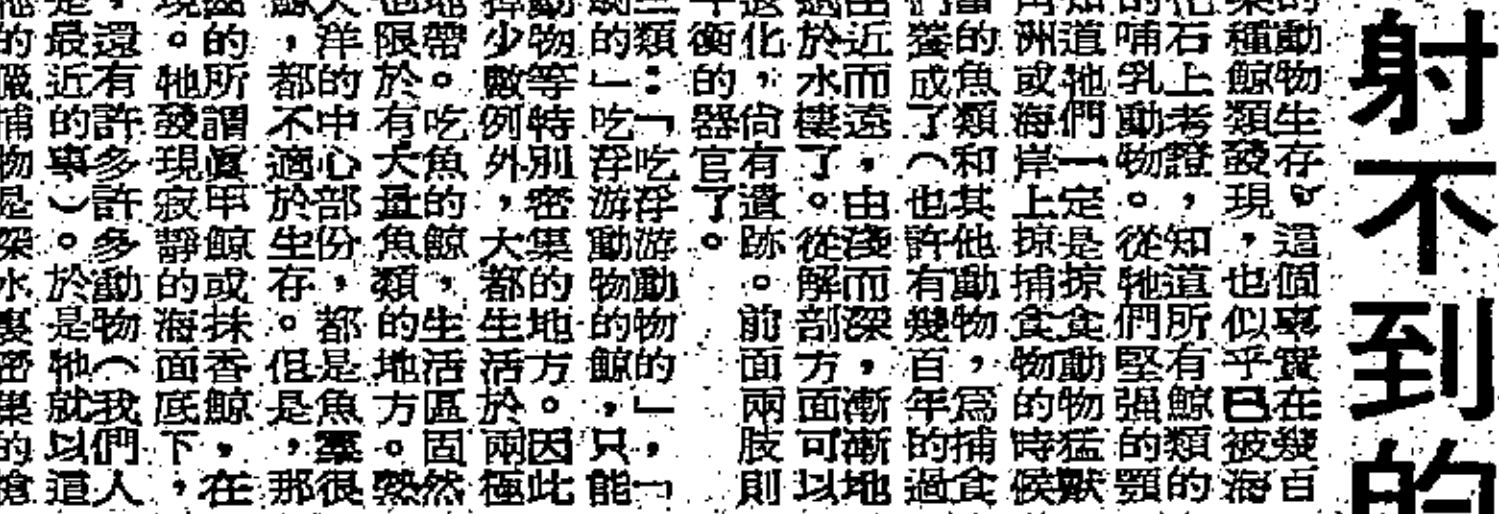
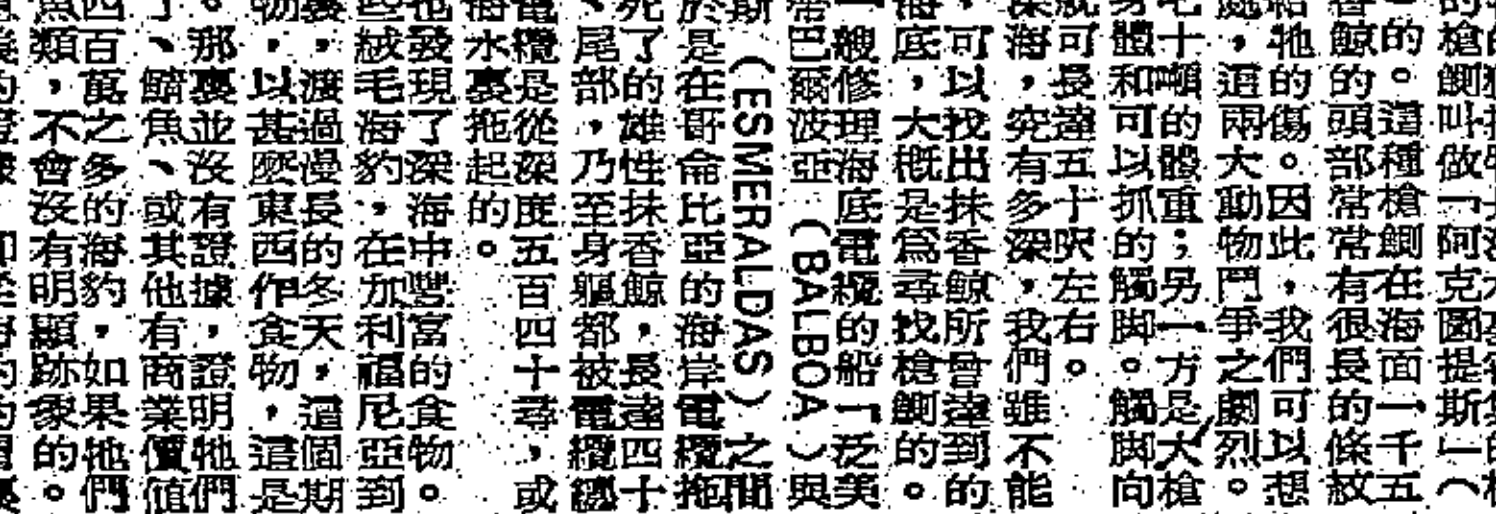
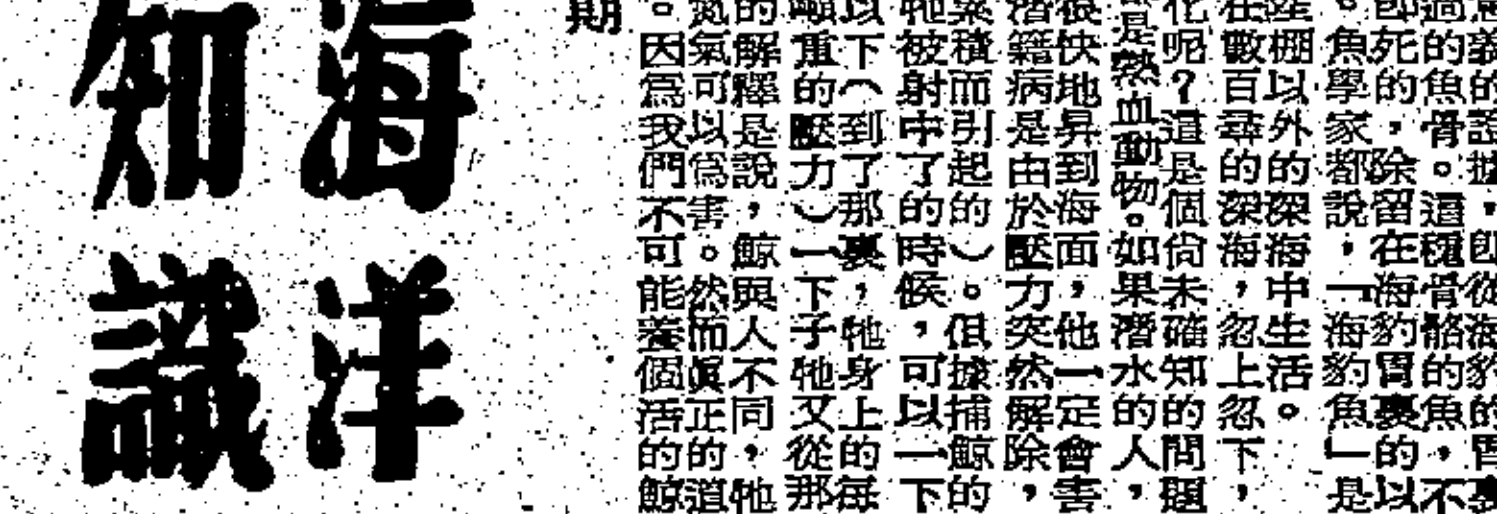
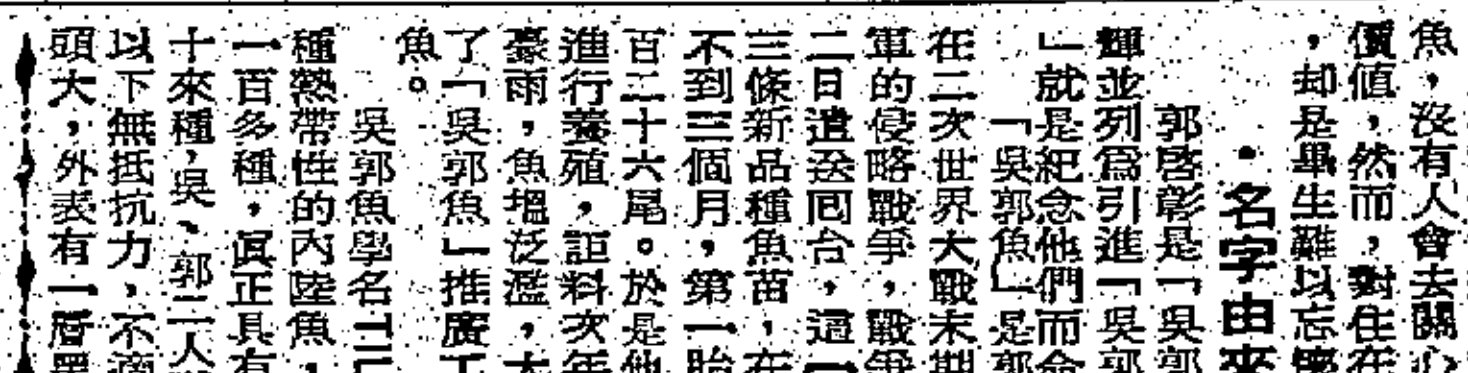
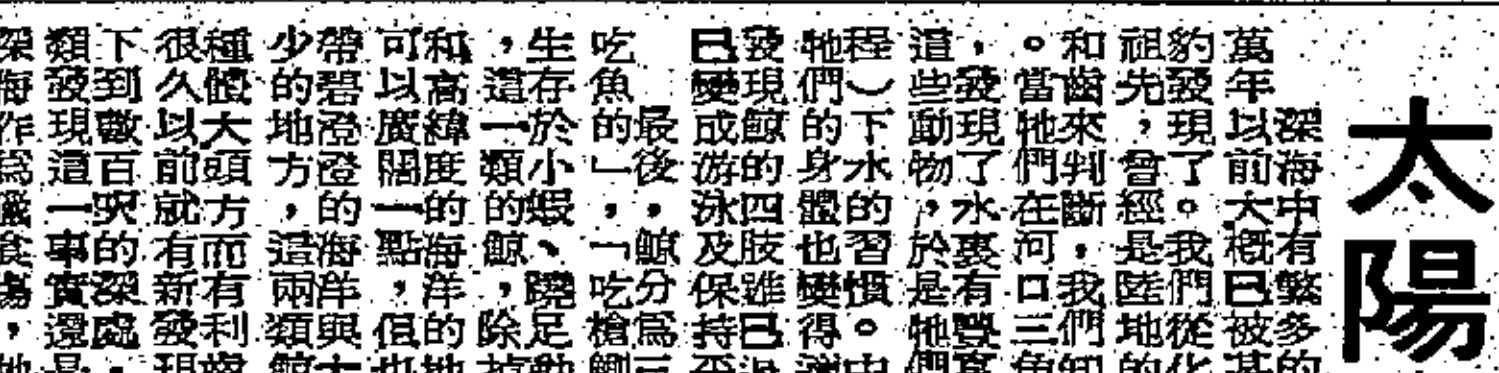
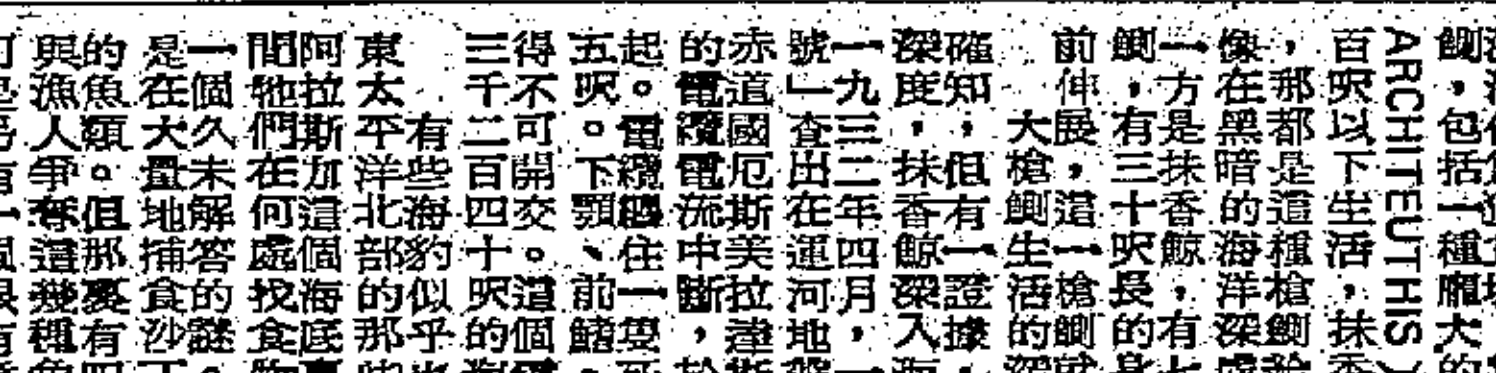
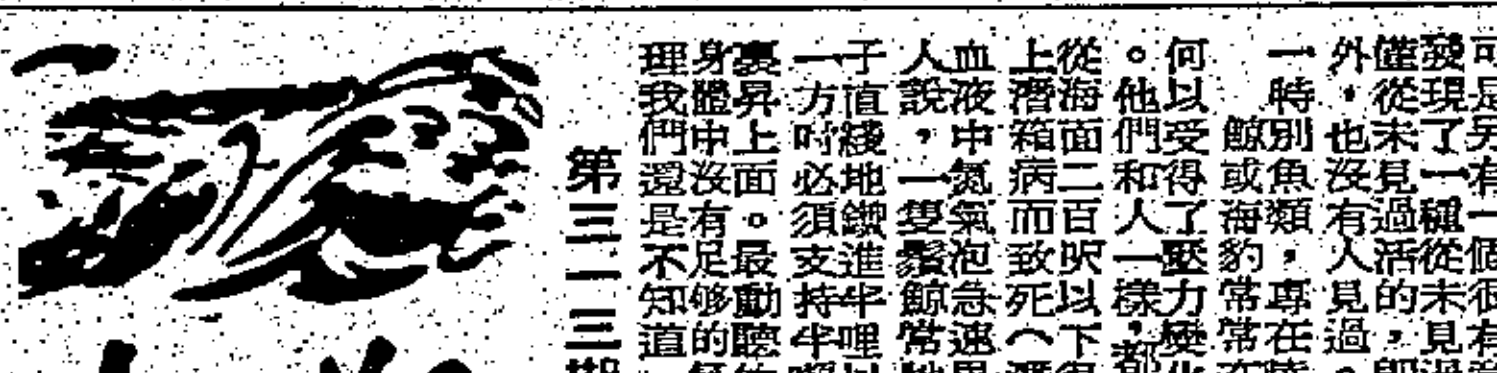
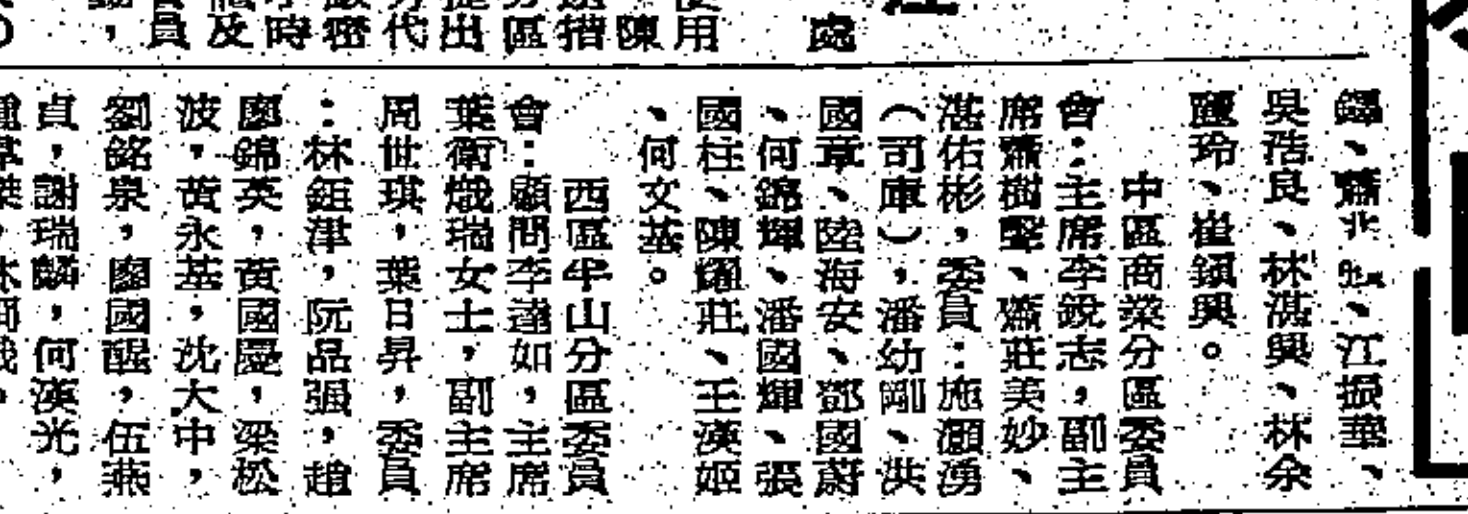
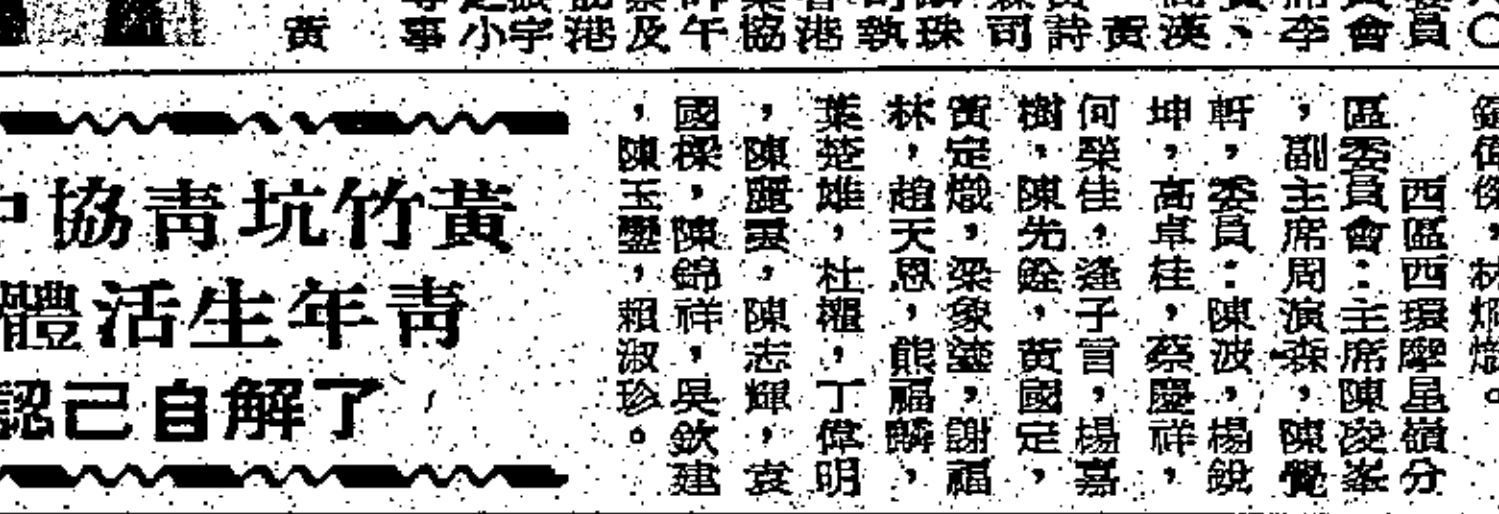
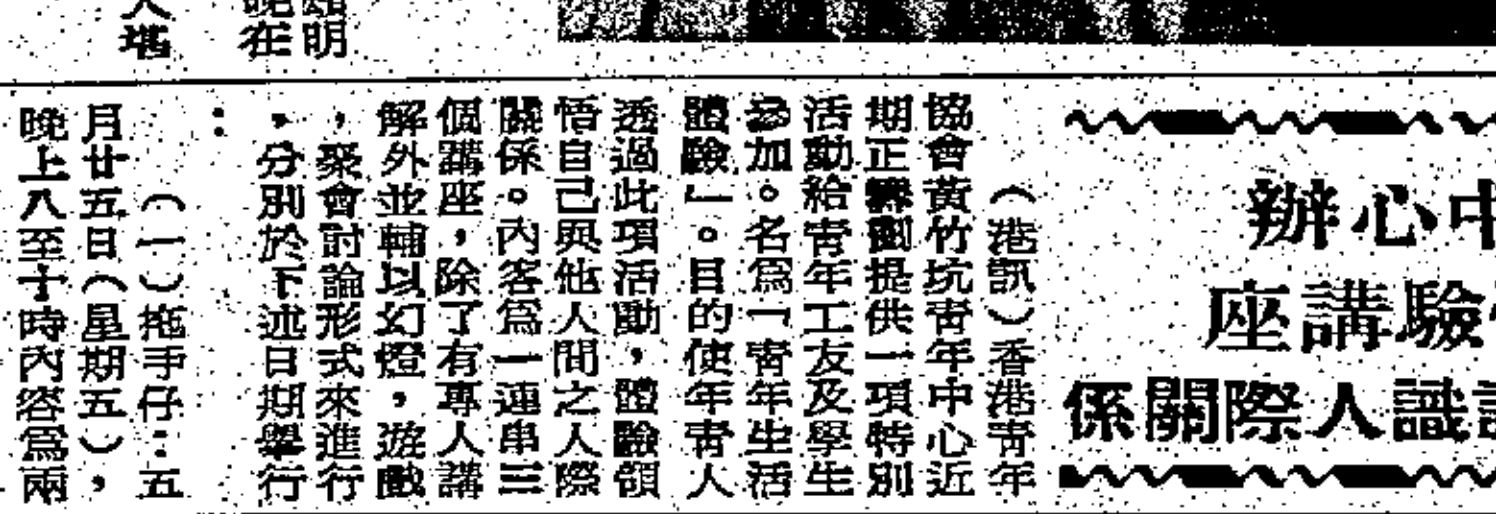
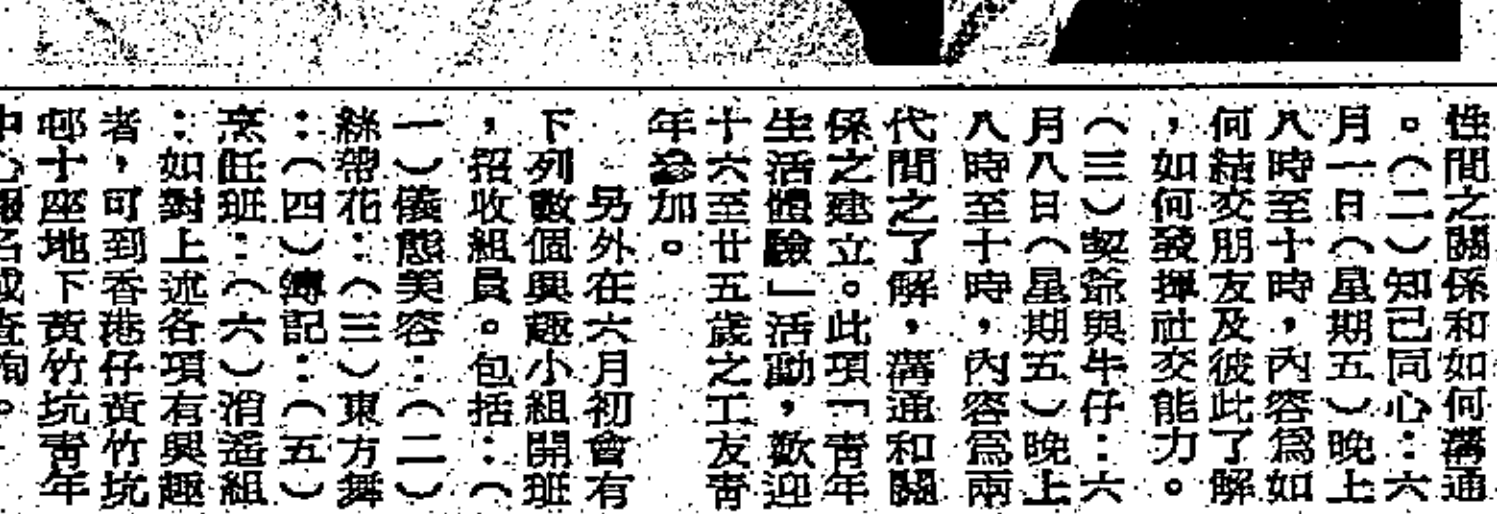
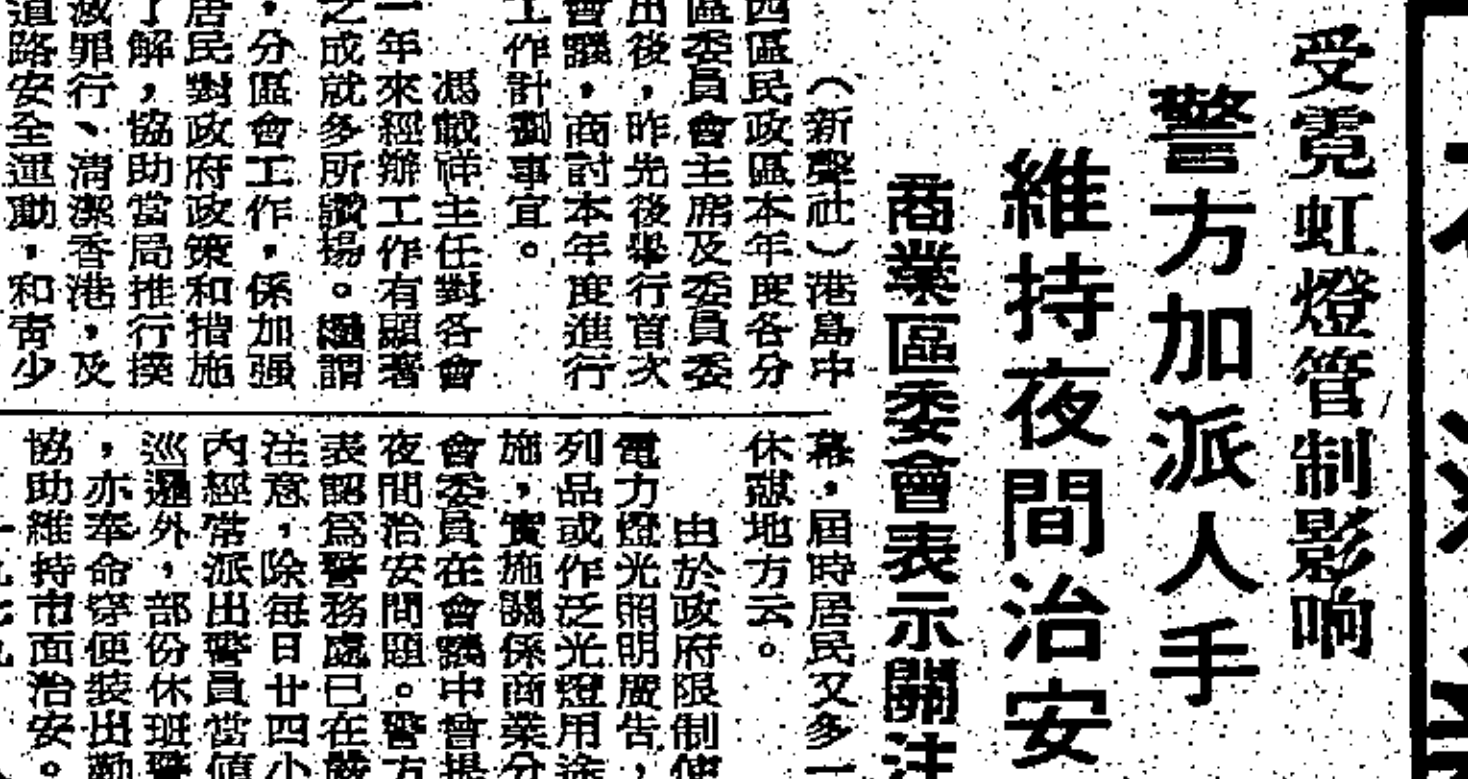
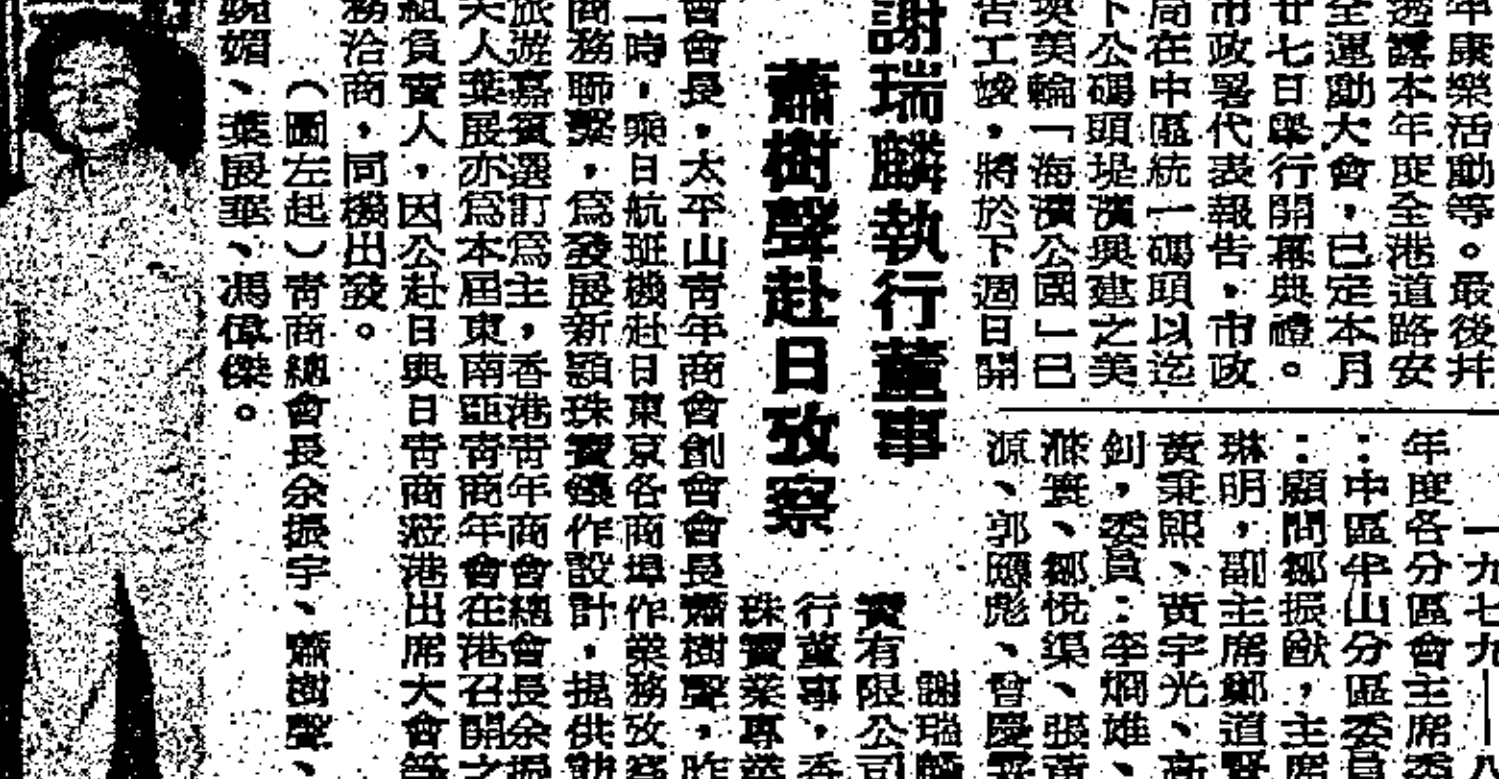
【本報訊】台灣名產魚類，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

我國之魚場及魚類

【本報訊】我國之魚場及魚類，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。

海域石油地質

【本報訊】海域石油地質，因受電燈管制影響，夜間治安維持，已加派人手，在各主要街道及公眾地方，加強巡邏，以維持治安。



購上水地建安老院

祖爲師，旨在宏揚聖學，衍接宗風，昭彰道德，興行善業。設有玉璫書院，爲信士開蒙求問休咎，指導津梁。遴奉師命，於年前購有吉地三畝，在上水馬車龍地段。擬與趙建順義安老院，收容男女人老，以行傳統，故老安養之旨。

三樓A座
三樓B座
奉義堂二座

新邨消息

深夜鑼鼓喧天聲浪遍及全邨

東頭邨上演神功戲

會考學生不勝其煩

一羣會考生呼籲政府嚴加管制

未過深夜十一時當局也難干步

東頭邨上演神功戲
會考學生不勝其煩

屋邨素描

波居住的房屋拆卸重建，居民獲遷至新居。位於士巴丹拿道，較前樓宇提供管理推行計劃的對象。

葵青區是戰前香港的繁榮中心地，所以，房屋與舊有的房舍也集中在此區內，例如美芝律第一街雅緻二層樓宇，環境優異，均位於香港島。

順頤花園發展協會繼美新樓之後再建的樓宇，現正進行建築工程，預料可於今年八月落成。

該座大廈共有一百四十四住宅單位，統籌面積由三百三十平方呎到六百六十平方呎不等（貴州）

賴興美

就電燈、衣櫥、其衣服架及現代化設備等。

行市區發展計劃
住戶搬遷、將廢址興建

修訂法案擴大遊蕩罪名
屋邨居民反應各異

居民却指出：現時一刑
事罪一法案已給予警方
有足夠權力應付歹徒，
關鍵在警員是否對真正
不良份子採取行動。而
目前警隊還有部分警員

瀝源

邨有缺德

守議員雖然贊成警方有充份的權力去掃蕩不良的份子，但修訂之遊蕩

息凌空擲

在區內橫行霸道，足以應付年輕歹徒，及圖爲莒長鄉最近設立之班馬錢。

人士而纏之於法，障居民的安全。

據悉，該鄉長

以保
屋辦
的物件，很容易傷害路
人的身體，居民不希望

山

馬

今已三年多，隨著
運接臺灣的天橋工
程竣工之後，來往

再要求當局在日益
最近，在該鄉第七
，以符合目前基
宣，受嚴重局勢。

繁忙的荔景山路，設置燕黑線新市鎮發展政策後，當局才於座，樂長樓對開的一段荔景山

今樂府

[illegible]

天氣報告：（繼續早晨
七時，新聞簡報，
十五分，時代曲，卅分
，漁民天氣，葡國音樂

二時十分，神州奕
豪。
三時十分，粵語長
片，長相憶。
四時卅五分，可愛
的泥熊。
五時，父子相親，
卅分，萬里尋親記。
六時，初出爐，
卅分，新開及友。
七時，觀風與角座
五分，翡翠劇場，天
虹。
八時，BANG
BANG甜歌聲，卅分

我講你聽，卅分，新聞簡報，十時，新聞簡報，告，賽狗消息，四十五分，明日節目預告，曲。

天氣預告：(續接上欄)
老農說：「明天要下雨，
我擔心，怕分分不開
樓。天氣預告：(繼
樓我猜不到)。
十一時：新聞簡報
(繼續報導你總)廿
分：新聞簡報：(繼
我猜不到)。
十二時：新聞專稿
廿分：新聞簡報：漁
民天鰲告，關西豪曬
片鯊。
一時：新聞簡報，
天氣預告。(續接上欄)

相連。

十一時卅分：山水歌

十一時卅分：黃地狗
搖擺力球等事直至完結

麗的第一台

主編：早晨節目
九時、三分、粵語
長片。
十一時卅分：山水歌

的年份：廿分，天
告，粵語消息，四十分
曲。明日節目預告：粵
曲。

蒙唱片室)，卅分，新聞簡報，(繼續關西蒙唱片室)。

十一時五十八分
節目介紹。

十二時，午間新聞

[illegible]

五時，新聞簡報，
(繼續年青人時間)，
卅分，新聞簡報，(週
六時十三分，今
新聞，廿分，觀點與
度，廿五分，六合彩

[illegible]

十二時，細魚食
鰱約第二公

[illegible]

十二時，新聞簡報
（繼續狂歌一〇一）
卅分，新聞簡報
（繼續狂歌一〇二）
七時，一九七九
度亞洲歌唱比賽——
港區決賽。

十時、新聞情報
 (繼續談歌一〇一)
 廿分、新聞情報
 (繼續談歌一〇一)
 淺草、新新聞
 報。天氣報告、全日廣
 播完畢。

綠郵電台
 七時、生酒與你
 預告、河流之音、四十
 五分、黎黎曲。
 八時、天氣報告、
 天氣報告、福宮天氣預
 告、福宮天氣預報

無線翡翠台
 八時、粵語長片
 金銀寶樹、粵語
 九時、粵語片、
 金銀寶樹、粵語

十時、文化根源
 十時、新聞情報
 十一時、晚午夜場
 十二時、晚午夜場

七時、一九七九
 年度亞洲歌唱大賽
 港澳決賽。
 九時、職業特工

九時，突華直播室
卅分，天氣報告。
十一時，聯邦密
隊。

九時，交華直播室，分，天氣報告。
十時，你點我播，分，漁民天氣。
十一時，凱詩你低隊。
十二時，獨行幹。
五十五分，午間新

惠刊本報分類廣告
請撥電話 H-221583

二時十分、神州英
三時十分、粵議長
長相繼。
四時卅五分、可受
院開。
五時、父子情親、
分、惠里路紀。
六時、初見孝廉、
分、新聞及氣。
七時、新聞及角度
五分、謝幕辭、天
八時、BANG
ANG唱戲、分
喜十八口。
九時、歡聚。
十時卅分、新聞開
州五分、科生擇
十一時廿分、馳地
十二時廿分、國語
片、電傳道。
無線明珠台
八時四十五分、芝
五時、新聞開戲。
五時、NEW MIC
EY、JOE、MOE
LUD、JOE、MOE
愛、天通、四十五分、愛
廿五分、生物奇
、廿五分、歡聚市
、廿五分、歡聚市
七時、新聞天氣
、廿五分、體劇
、廿五分、體劇
八時五分、神僧
九時五分、明星九
半、酒與旅遊者
十時十五分、最
新聞、十五分、天
家、五十五分、天

花船龍

徐行澍

子上市。時見龍船花應景，淡紫熱鬧。

龍船花，學名亦同 IKORR，不過在後面加上盛產地名，是暹羅草 RUBACAL 幹線灌木，也有把牠放在小灌木類，兼對生，屬草質，最個型型，也有橢圓型及橢圓型。色綠長目八公到十四五公分，葉四至五公分，兩面光滑，葉面色彩較深，葉底則淺，是落葉型植物，花有黃、橙、深紅、淺紅、白、紫色。

原產地是在非洲。

[illegible]

旅行團

香港華商旅遊協會贊助


會址：香港德輔道中106-108號
鴻德大廈三樓203室

電話：5-458384 5-452370

請向各會員旅行社報名查詢

安	輝
台灣	泰馬星
天特價 \$ 1490 清遊寶島名勝 花遊樂內陸機 逢星期六出發	曼谷六天 \$ 1690 清邁七天 \$ 1850 逢星期二、四、六出發

[illegible]

 七天
七天 **豪華環島遊覽團**
信心保證

福祿壽、日亞航、早機去、晚機返
全程超級享受、歡迎特証參加

逢星期六・日・一出發

全程收費：七天行程收費 \$1,830
七天行程收費 \$1,630

請向各大代理旅行社查詢

海水魚的疾病與治療

[illegible][illegible]

奇異，不啻錦屏，但一經開放，則變爲芬芳馥郁，香美無倫。可惜，這種花的壽命很短，通常於黃昏開放，午夜前的一段時間即得凋萎，過此，香味也最濃郁。因此，吾等喜姦蘭者，不過由於它的短暫繁盛，開謝相繼，故花叢可望盡天至一個星期左右。花後，其蒂部會結成一顆顆米粒般大小，褐黃色的種子。但以個人的經驗言，這些種子不勝用來繁殖。繁殖可以用分株法，將莖幹長出的嫩芽切下，栽種於長出之嫩芽切

藝花出露開散素芭(三)

華商精通

羅曼蒂

\$ 1350

1. 17, 23, 29, 6月4, 10, 16, 22, 28日

0, 16, 22, 28日

馬尼拉半島大酒店

型豪華噴射客機

包括多晚不同情調夜總會

曼谷市
逢星期日
全程稅
住宿兩
行程各
國、及

得意

日本 6天 \$3990
 6天 4天 3天
 3天 2天 1天
 1天 0天 0天
0ARROUND

請查詢各大旅行社


皇租售

6-250302-5 3-695008

遊藝有限公司

廿三天英航節

德輔道中34-38



天遊 馬星豪華八天遊

\$ 2850

出發：6月16, 30日
7月14, 28日

永安


日本本州八天豪華
全日本本州九天豪華
韓國日本九天豪華
台灣九天豪華
菲律賓七天豪華
曼谷峇城雅五天豪華
泰國馬星十二天豪華
星馬泰十二天渡假
美國西雅十四天豪華
中環總社一銅

皇雅六天遊

1750

期五出發

銀行大廈1102-3室



總社：香港德輔道

鳥魚
花虫
週刊

圖 期八二三

編主叟園 期八二三第

A black and white photograph of a small, gnarled tree growing from a dark, rocky outcrop. The tree has a thick, twisted trunk and sparse, needle-like foliage. The background is a bright, textured sky.

。 花長再枝橫，伸延梗花（四）

<h1>利安</h1> <p>旅運有限公司 5-265181(十線)</p>	
<h2>東北歐</h2>	
<p>17天 \$ 9,980</p> <p>出發日期: 6月24日 7月22日 8月12日</p>	
<p>美 加14天 \$ 7795</p> <p>韓 國5天 \$ 1890</p> <p>歐 洲七國 \$ 6989</p> <p>星馬泰11天 \$ 3390</p>	<p>曼 谷5天 \$ 1780</p> <p>菲律賓6天 \$ 1290</p> <p>本州七天 \$ 3280</p> <p>九州七天 \$ 3180</p>

香港大道中16號友邦行1502室

<h1>永恒</h1> <p>旅遊發展有限公司 5-444537 5-434308-0</p>

<p>馬星泰十二天 \$ 3450</p> <p>馬 星八天 \$ 2890</p> <p>曼 谷五天 \$ 1590</p>	<p>5月26日 6月9, 23日 7月2, 7, 11日 7月21, 30日</p>
---	---

台灣九天 \$ 1830 七天 \$ 1630
菲律賓豪華團七天 \$ 1420

香港德輔道中99-105號工商銀行大廈六樓B座

美和 5-237184-6
代理航空公司機票

“大韓遊踪”

韓日七天 \$ 3080 逢星期二、六出發
韓國四天 \$ 1790

特持新洗衣粉優待券可獲減費優待

日本七天 \$ 2980 台灣阿里山九天 \$ 1690
菲律賓六天 \$ 1390 夏威夷七天 \$ 3950
曼谷芭提雅六天 \$ 1750 馬尼拉十二天 \$ 3350

香港總行：香港大道中36號興隆大廈1001室
九龍分行：九龍深水埗南昌街154號地下

龍珠 旅行社
H 222061-3

台灣九天 \$ 1490
新航線澎湖蘭嶼
台灣九天 \$ 1320

曼谷 君吉島六天 \$ 1850 星島豪華團12天 \$ 3350
清、邁七天 \$ 1690 星馬豪華團 8天 \$ 2750
日本 九州 七天 \$ 3200
北州 \$ 3190
韓國 四天 \$ 1730 日韓八天 \$ 3250
菲律賓七天 \$ 1290
旅遊唔執輸，最好搵龍珠
香港中環坑口午街6-8號立輝大廈1101室

(一) 檢疫的意義，是把新的魚「隔離」一段時間，以確保健康的魚不致帶菌。帶入健康魚的魚類中體。而且隨降也促使新魚適應環境。

(二) 檢疫不單把新魚放入一個空的水槽裏，再放入一些硫酸銅、福爾林(甲)和孔雀石綠等藥。其實，還應注意其真正意義是採用一種毒藥的藥物，操作以適當的藥目的，以達到除去病原的目的。

(三) 在天然環境中，魚類體內時常潛伏着低性的病原體，但有一點病徵都沒有；特是以本身非致病性。至於免疫系統的低抗作用則對害兩病體的敵菌，但當病菌與寄主接觸時，不理想。

(四) 適當使用藥物，以防小白白出和

(五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七) 眼睛有沒有白色現象。

(八) 皮膚上有没有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(二十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(二十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(二十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(二十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(二十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(二十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(二十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(二十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(二十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(二十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(三十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(三十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(三十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(三十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(三十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(三十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(三十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(三十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(三十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(三十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(四十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(四十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(四十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(四十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(四十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(四十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(四十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(四十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(四十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(四十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(五十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(五十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(五十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(五十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(五十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(五十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(五十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(五十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(五十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(五十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(六十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(六十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(六十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(六十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(六十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(六十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(七十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(七十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(七十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(七十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(七十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(七十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(八十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(八十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(八十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(八十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(八十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(八十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(八十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(八十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(八十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(八十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(九十) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九十一) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(九十二) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九十三) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(九十四) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九十五) 魚是不是喜歡在水面停頓。


(九十六) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九十七) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(九十八) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。

(九十九) 魚是不是喜歡在水面停頓。

(一百) 皮膚上有沒有有灰白色的薄皮狀東西出現。



蕾花出露開散葉苞（三）



華商精選

羅曼蒂

律賓七天 \$ 1350

發日期： 5月5,11,17,23,29,6月4,10,16,22,28日
7月4,10,16,22,28日

住宿極盡奢華之馬尼拉半島大酒店

全程採用 D C-8型豪華噴射客機

品嚐佳餚美食，包括多晚不同情調夜總會

曼谷

逢星期日
• 全程探
• 住宿兩
• 行程包
國、及

春風得意

唯一

日本專線



日本 七天 \$ 980

逢星期日
• 行程包
• 住宿兩
• 全程探

請查詢各大

台灣

九天 \$ 1690

逢星期日
出發

七天 \$ 1590

旅行社

愛美 旅遊(香港)有限公司
K 664173 K 664735

曼谷	峇堤雅	六天	\$ 1730
曼谷	峇堤雅	桂河橋	\$ 1780
曼谷	日本	八天豪華	\$ 3180
香港	馬六甲	頭環島	\$ 1790
香港	馬六甲	峇堤雅	\$ 1390
香港	菲律賓	碧瑤	六天 \$ 1290

遊艇租舍
九龍彌敦道241號金峯大廈1004室

香港 **文娛** 遊覽有限公司
5-250302-5 3-695008

華泰

七天	桂河橋	曼谷
七天	清邁	曼谷
六天	菲航假期	日本
五天	韓國板門	日本
七天	日本全	日本
七天	新航夏威夷	曼谷
十六天	新航夏威夷	曼谷
十五天	英航	倫敦
廿三天	英航	倫敦

德輔道中34-38

永安

日本本州	八天豪華	日本
日本本州	九州	日本
日本本州	九州	日本

日本本州八天豪華
日本本州九州
日本本州九州

<p>\$ 3390</p> <p>發：6月16,30日</p> <p>7月14,28日</p>	<p>\$ 2850</p> <p>出發：6月16,30日</p> <p>7月14,28日</p>	<p>韓國日本九天豪華 台灣九天豪華團 菲律賓七天豪華團 曼谷芭堤雅五天豪華 泰國馬尼拉五天豪華 星馬泰十二天豪華 美國西岸十四天豪華</p>
<p>曼谷芭堤雅六天遊</p> <p>\$ 1750</p> <p>逢星期五出發</p> <p>香港摩創興銀行大廈1102-3室</p>		<p>中環總社—銅鑼 總社：香港德輔道</p>

[illegible]

大長漸萼芭花（二）

假期日旅行團

是雅六天 \$ 1690

團：6月3日

新加坡航空公司DC-10型豪華客機

卡地雅SIAM BAYSHORE 大酒店

古城、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花

區名勝等。

香港華商旅遊協會贊助

會址：香港德輔道中106-108號

鴻德大廈三樓203室

電話：5-458384 5-452370

請向各會員旅行社報名查詢

旅遊有限公司

5-456399

5-456390

安輝

3-665623

3-691652

律賓

七天豪華遊

5月27日

690

精選遊

泰國

六天 \$ 1690

逢星期三、六出發

C.I. 簽證 \$ 150

馬星泰

十一至 \$ 3300

台灣

九天特價 \$ 1490

暢遊寶島名勝

花東海岸陸境

風景期六出發

環島高菜園

泰馬星

曼谷六天 \$ 1690

清邁七天 \$ 1850

逢星期二、四、六出發

馬星泰 11天 \$ 3390

日本六天 \$ 2980

菲律賓

六天 \$ 1290

七天 \$ 1350

每週三團出發

日本六天 \$ 2980

出境機票
 香港 出發
 5月26日
 5月16、30日

廉價機票
 55號恆康大廈1103室

電公司
 5-25069
 5-232683
 24小時常辦公(10-24時)

● 峇株雅 \$1690 逢週六
 ● 峇株雅 \$1890 逢週五
 ● 290 逢週三、六
 ● 1850 逢週五
 ● 2980 逢週五
 ● 3350 逢週三、四、六
 ● 岸 \$8190 光光光光光
 ● 6789 光光光光光
 ● 93888 光光光光光

● 恆康大廈2樓(利源東街口)

● 5-256243-7
 ● 5-727478
 ● 3-694427
 ● 3-684644

● \$3480 光光光光光
 ● \$3650 光光光光光

旅遊集團
 九天 \$1750 馬星七天 \$2790 韓國四天 \$1790

代辦各地簽證 代辦廉價機票
 九龍彌敦道241-243號金華商業大廈804室
 (裕華對面妙麗中心樓上)

欣欣
 旅遊 (香港) 有限公司
 3-849192 3-841331 3-842227

寶島溪頭七天
 五人行旺路700里
 五天行路勝九天

1. 香港一日遊 香港 佳景樓
 2. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 3. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 4. 逢週三、六、日 香港 佳景樓
 5. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 6. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 7. 逢週三、六、日 香港 佳景樓

逢週一、四、六 \$1450
 逢週二、五、日 \$1830

九龍彌敦道636號銀行中心2110室

阿里山溪頭七天
 1. 香港一日遊 香港 佳景樓
 2. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 3. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 4. 逢週三、六、日 香港 佳景樓
 5. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 6. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 7. 逢週三、六、日 香港 佳景樓

逢週一、四、六 \$1650
 逢週二、五、日 \$1750

九龍彌敦道636號銀行中心2110室

福祿壽寶島遊覽團

芝麻城阿里山溪頭
 五人行旺路700里
 五天行路勝九天

1. 香港一日遊 香港 佳景樓
 2. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 3. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 4. 逢週三、六、日 香港 佳景樓
 5. 逢週一、四、六 香港 佳景樓
 6. 逢週二、五、日 香港 佳景樓
 7. 逢週三、六、日 香港 佳景樓

逢週一、四、六 \$1450
 逢週二、五、日 \$1830

九龍彌敦道636號銀行中心2110室

九龍豪華環島遊覽團

信心保證： 福祿壽、日亞航、早機去、晚機返

全權超級享受、歡迎特証參加

逢星期六・日・一出發

全程收費：九天行程收費\$1,830

七天行程收費\$1,630

請向各大代理旅行社查詢

\$ 1380	逢星期六出發
\$ 1590	逢星期六出發
\$ 1650	逢星期六出發
\$ 3380	逢星期六出發
\$ 2980	逢星期六出發
\$ 7790	逢星期六出發

一尖沙咀一旺角分社

B至52號裕昌大廈401-403室

[illegible]

苞花綻初（一）

佳麗安 **CARRY ON TRAVEL**
旅遊有限公司
 5-254549-5 5-241845

日本大阪東京七天豪華遊 \$2980

遊遍日本五大城市	大阪東京鎌倉大觀光
伊豆箱根國立公園	五十里湖綠意大佛
富士雲海人間仙境	日六48萬繁榮刺激
五月二十五日出發	(早機去 晚機返)

曼谷 谷五天 \$1490 航假期迫遊
 曼谷 谷六天 \$1690 歐洲十五天 \$6999
 曼谷 谷七天 \$1830 新航假期歡樂團
 菲律賓 谷六天 \$1350 美加十六天 \$6390
 經濟香港大航空公司機票 代辦各國簽證旅遊
 香港灣仔道171號樓和大廈4字樓 (A & NG) 主理

威美七天 \$3350 逢星期三、四、六日出發
 美加 七天 \$3995 5月17、6月7、12、19、26、8月2
 英航歐洲遊 \$6989起 7月7、14、21、28、8月11、18
 香港中環匯豐銀行對面大廈1701室
 九龍彌敦道636號銀行中心大廈716室

康年

* 中華民國郵政局當定 *
 * 台北市
 甲種 (國際) 旅行社特營

*** 台灣旅團總匯 ***
 隨團天天可以出發
 台灣本地團，不拘時間
 天數及旅遊項目及行程 * 臺灣華僑特任導
 * 慶祝五週年紀念 * 全國旅遊大獎券特獎
 甲種郵政特快 * 其相南內陸旅遊及型特獎 *
 * 遊遍：台灣各地，東馬、亞細亞、東南亞、波蘭、比利時、非古
 * 循正式手續辦理隨台証 * 機票可預索 *

香港辦事處：大道中14號大東方809室 (電報掛號：)
 占257148 9 0 占224765 代假 546959 / 行程表索即寄

張雄 旅遊有限公司
 3-695333 (4 線)

歡慶今宵
 韓國五天遊 \$1940

糖	國四天	\$ 1780
馬	星、泰12天	華園 \$ 3380 5月26,6月16
曼	谷清滿芭堤羅7天	\$ 1750 5月6,13,20
非律賓	碧瑤7天	\$ 1350
台日	湯本7天	\$ 1580 九天 \$ 1780
		\$ 3090 逢星期六
各國簽證	特價機票	中華民國護照
九龍彌敦道81號喜利大廈10樓		

[illegible]

工人世界

夏令時間開始實施

早班工友摸黑出門

為了節省能源雖不便亦忍受

夏令時間已由昨日(十三日)凌晨三時三十分開始實施。一般市民在夏令時間開始後，多可節省能源，但對早班工友而言，摸黑出門，則是一件不便的事。

夏令時間開始後，市民在夏令時間開始後，多可節省能源，但對早班工友而言，摸黑出門，則是一件不便的事。

深水埗中心舉行職業輔導座談會

深水埗中心將於本月廿四日(星期日)下午二時至四時，在該中心舉行職業輔導座談會。歡迎有興趣人士參加。

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業(請按地址往勞工處登記)

勞工處為協助求職人士，特設職業介紹處，為求職人士提供職業資訊及輔導服務。

心中動活上水

練訓舟木獨辦 加參生學友工合適

上水水上活動中心，為推廣水上運動，特設獨辦木舟訓練班，歡迎參加。

藍田福利大廈設家庭服務中心

協助解決家庭難題 區內工友受惠其惠

藍田福利大廈家庭服務中心，為區內工友提供家庭諮詢及輔導服務，協助解決家庭難題。

不斷增加

港人人口密度 增加 港人人口密度不斷增加，對社會福利服務提出更高要求。



勞工法例知多少 勞工法例知多少，是每位勞工應知的權利與義務。

勞工法例知多少，是每位勞工應知的權利與義務。

做個好母親 做個好母親，是每位母親應盡的責任。

做個好母親，是每位母親應盡的責任。

聖匠中心 聖匠中心，為社區提供各項服務。

聖匠中心，為社區提供各項服務。

傳暢談人生和藝術 傳暢談人生和藝術，是每位藝術家的追求。

傳暢談人生和藝術，是每位藝術家的追求。

香港文化日交流週 香港文化日交流週，為促進文化交流而設。

香港文化日交流週，為促進文化交流而設。

巴哈與歐西音樂的起源 巴哈與歐西音樂的起源，是音樂史上的重要篇章。

巴哈與歐西音樂的起源，是音樂史上的重要篇章。

